

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 • Engelandstraat 29 • @ noticia@diario.aw • www.diario.aw • 1,50 FLORIN

APRILES KETO BAY TRAS DI TRALI

**Justicia a prolonga detencion
di Consehero di Minister
Paul Croes**

✓ Den cuadro di e inves-
tigacion IBIS contra Min-
ister Paul Croes ✓ Hues
Comisario a mira sufi-
ciente prueba pa Conseh-
ero di 63 aña keda deteni

pag.11



Polis lo tin riba di 80 Agente riba pia pa entrega di lista

! Ningun vehiculo
por pasa den **area**
di espera

✓ Control lo ta estricto pa buena marcha ✓ Lo
tin mas Polis tambe riba Standby ✓ Lo tin 4 Post
di Polis den Playa

IARANZON ANOCHI

**Alzacia riba trahadornan ilegal a
panta turistanan na Palm Beach**



pag. 2



Bo Fabrica di Dakplaten

Golf Plaat

Trapezium

olor den
ck Aluzinc:
racotta,
de, Blauw,
a & Normaal

Nos ta corta na Bo midi!

Adress: Bushiri 26H * Tel: 582-2771 * info@katranv.com

Tres estudiante a yega Hulanda y ainda falta mas



ORANJESTAD (AAN) -- Tres estudiante a yega Hulanda, y na Schiphol e studiantenan a wordo ricibi pa directora di Arubahuis Shandra John, funcionario di departamento di Enseñansa di Arubahuis y nan mentor. Nan lo join e resto di e grupo di studiantenan pa asina participa na e programa di "opvang" den nan ciudad.

**GOOD 4 THE
NEIGHBORHOOD**

Final event invitation

🕒 Time: 10:00 a.m.-3:00 p.m.

📅 Date: August 5th

📍 Place: La Linda Parking lot - Main street

Drop in and buy!

Announcement Winners

3:00p.m. - 4:00p.m.

**MINI
MEGA
MEGA PLUS**

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl.

460.000,-

* Afl. 350.000,- + Afl. 110.000,-
sorteo ta awe noch

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe noch

extra



Erwin Hedges y Neythan Oseana ta wordo sospecha di a tira Polis

ORANJESTAD (AAN): E dos sospechosonan aki ta deteni of a wordo deteni diaranzon anochi. Aki ta trata di Erwin Hedges y Neythan Oseana. Ta sospecha ambos di posesion di arma di candela y tambe intento pa horta den e cas na Bruinewijk. E agente fam C. a sali pa atende cu nan y a haya dos tiro. Uno cu a raspa su brasa drechi y otro cu a perfora su pia robbez.

E mester a wordo opera mesora na yegada na Hospital pa asina saca e bala for di su pia. Despues di acumula informacion, e polisnan a bay na dos adres. A bay Savaneta

528 unda a detene eyan Erwin Hedges.

E buskeda no a termina pasobra a busca e otro sospechoso tambe cu ta biba na Brazil 90. Arestatie Team, Polisnan Uniforma di Playa, Santa Cruz, K-9 Unit y otronan a duna un man. Polis di Barrio di Playa tabata e prome cu a yega na e sitio y asina acumula hopi informacion valioso pa coleganan ranca sali mesora riba un buskeda.

E tipnan duna na Polis tabata importante. Despues di haci ambos detencion na e dos adresnan, a listra full

den cura y den e cas mes cu autorizacion di fiscal. No a topa cu e arma of armanan. E dos sospechosonan parce tabata wordo vigila caba pa Polis. Hasta ta wordo bisa cu nan tin un talento den canto y sa participa den cierto training of eventonan na San Nicolas mes.

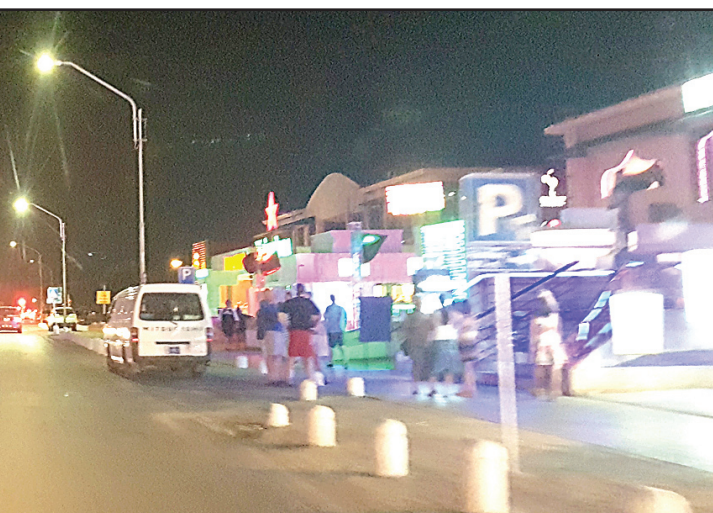
Den Savaneta tin hopi kiebro ultimo tempo y autoridad a tende di nan dos. Awor e colega agente a bay pa atende cu nan riba e kiebro den Bruinewijk y nan a tira e Polis na civil cu e dos balanan.

Pronto recuperacion sigur nae agente Policial. A tuma nota cu e hefe di Polis na San Nicolas y tambe Alto Comisario di Polis a manda palabranan di gratitud na tur e polisnan cu a haci un esfuerzo den e caso aki pa finalmente tin e dos sospechosonan tras di trali.



Hendenan a spat den tur direccion

Razzia na Palm Beach dilanti wowo di miles di turista



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi restaurantnan na Palm Beach tabata yen-yen di turista comiendo y disfrutando di e anochi. Diripiente un rato prome cu 9:00 pm, tabata oficialnan di Guarda Nos Costa a yega pa controla negoshinan pa mira si nan tin trahador ilegal.

Esaki a causa cu diripiente un monton di hende tabata na coremento, gritando, y pasando mey-mey di autonan. Esaki a causa un susto principalmente cerca turistanan Mericano, cu ta spanta mesora. Net e mercado turistico aki cu ta tan sensitivo pa cualkier acto di 'riot' a mira loke a pasa dilanti restaurantnan unda nan tabata sinta ta goza.

Nan a mira con funcionarionan ta gara trahadornan, y hasta hende muher na garganta, y wanta nan duro. Nan a mira tambe con un muher cu acento Venezolano tabata roga pa nan lage bay, y cu e ta dispuesto pa paga \$500. Dado momento a mira e muher aki core bay direccion pabao tambe, pues e funcionario a lage bay. Un rato despues el a keda deteni atrobe net dilanti un Highrise Hotel. Tin indicacion cu como 11 persona a keda deteni.

E control ta di aplaudi, pero pa esaki socede net riba e anochi cu tin miles di turista riba caya y den restaurant, ta un tiki controversial y peligroso pa turismo.

Toys4Us
Cumprando serca nos,
bo placa ta keda circula na Aruba.

Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207

Polis lo tin riba di 80 Agente riba pia pa entrega di lista

ORANJESTAD (AAN): Ribaabierna 4 di augustus 2017, partidonan politico lo entrega lista na Consejo Supremo Electoral en preparacion pa eleccion a 22 di september 2017.

Pa Buena marcha acuerdonan ser yega cu e diferente partidonan y otro stakeholders.

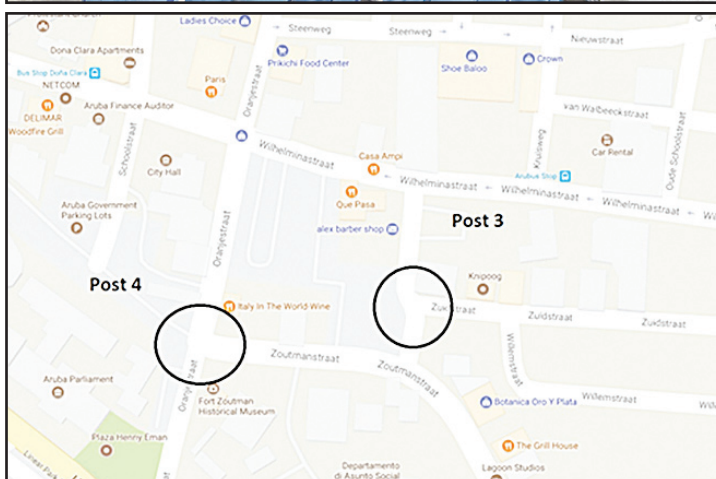
A base di esakinan un programa a ser traha pa cada partido durante e proceso aki. Mas 80 polis lo ta riba pia (sin conta esnan standby) pa zorg cu cos cana na ordo y garantiza orden publico. Aki DIARIO presenta e rutanen.

Ruta di partido MEP: via Adriaan Lacle Blvd/ Wilhelminastraat. E ruta pa bay back lo mescos, pues Oranjestraat/ Wilhelminastraat/Adriaan Lacle Blvd.

Nan lo no worde guia pa polis. Horario lo ta entre : 12:30 - 1:30 pm.

Ruta di partido POR. Lo reuni na Juliana plein y djei bay ou den verboden via Julianastraat, lora bay nort den Maria Christinastraat bay p'ariba te Cruzada Irenestraat, lora na man bez bay nort den Irenestraat na e cruzada di Wilhelminastraat. E ta bira man robes bay abou den Wilhelminastraat te dhuis.. ruta pa bay back lo ta igual esta via Wilhelminastraat, Irenestraat, Maria Christinastraat, Julianastraat te na Juliana Plein. Nan tampoco lo tin guia di polis. E horario lo ta entre : 1:35-2:00 pm.

Ruta di partido AVP: Lo reuni veld di Cricket, djei sigui den Vondellaan, Wilhelminastraat/ Oranjestraat. E ruta pa bay back lo ta igual, pues: Oranjestraat/ Wilhelminastraat/ Vondellaan. Nan tampoco lo no haya begeleiding di KPA. Horario lo ta entre 3:00-3:30 pm.



DIARIO a compronde cu lo tin diferente post di polis riba e rutanen:

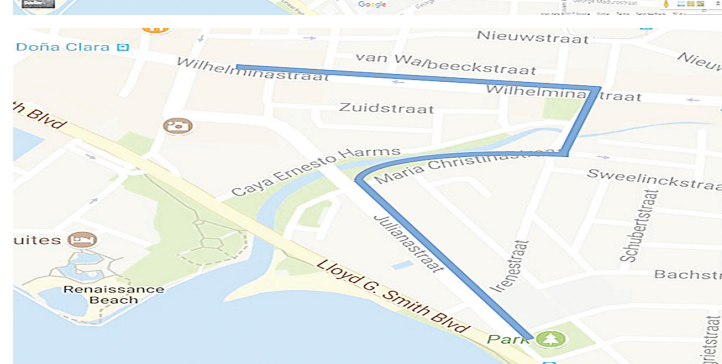
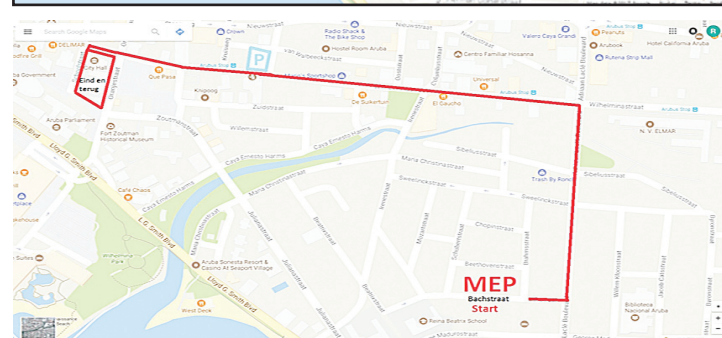
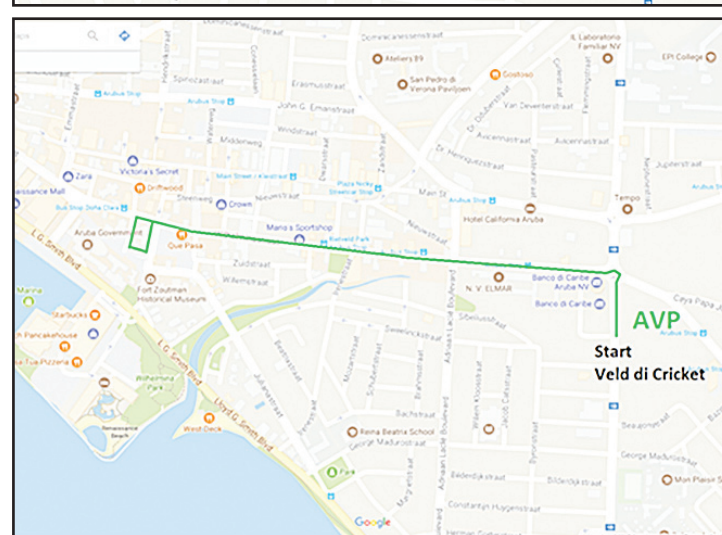
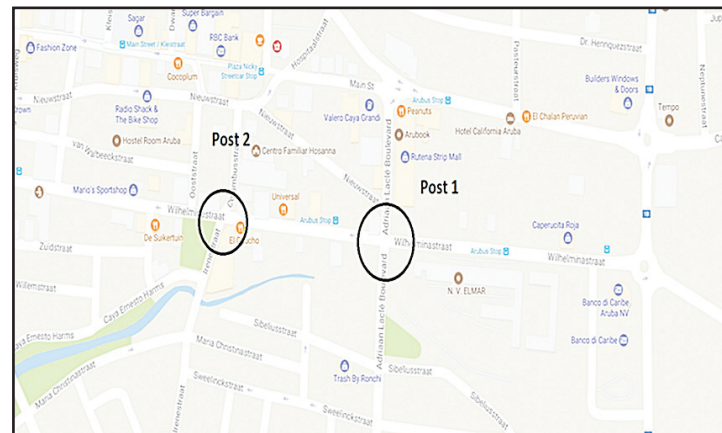
Post 1: Entrada principal na cruzada Wilhelminastraat/Adriaan Lacle Blvd.

Nan tarea kloe ta pa tira bista riba e parada nan na pia. Lo no permiti ningun vehiculo den e area di espera sino solamente riba ordo di e "locatiecommandant" na e lugar. Nan lo regula trafico tambe na elugar y na e sation di gasoline te ora cu e parada pasa. (Como 8 polis)

Post 2: Columbusstraat/Wilhelminastraat Ruta di Partido MAS, y aki lo tin 3 polis. E horario ta di 8:40-9:00 am segun e situacion guia pa e unidad di movilidad.

Post 3: lo ta na e zijweg di Zuidstraat na haltura di unda e oficina bieu di Dentista Dr Ho-Kang-You tabata, y aki cu 2 Polis, Post4: lo ta na Zoutmanstraat/Oranjestraat/Fort Zoutman/zijweg dilanti di Chaos Cafe/ oficina di Gobernador (cu 5 polis). Nan lo controla e area y dirigi trafico.

Cuerpo Policial kier pidi tur hende pa por fabor tene cuenta cu e situacion y e reglanan na elugar. Tambe nos kier pidi tur hende pa coopera cu tur e unidadnan di Polis pa asina por garantiza e seguridad publico. Mas cu claro tambe nos semper ta keda enfatiza e respet pa opinion, propiedad y derecho di tur hende y of grupo.



Arubahuis a ricibi tres estudiante di Aruba cu a yega ayera Hulanda

ORANJESTAD (AAN) -- Tres estudiante a yega awe Hulanda. Na Schiphol e studentenan a wordo ricibi pa directora di Arubahuis Shandra John, functionario di departamento di Enseñansa di Arubahuis y nan mentor.

Nan lo join e resto di e grupo di studentenan pa asina participa na e programa di "opvang" den nan ciudad.

Den fin di siman nos dilanti e resto di studentenan cu a yega pegu na Aruba lo yega Hulanda.

Potret ta cortesía di Arubahuis.



UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Bo tabata sa cu prome cu e Europeonan a yega, e indianan no tabata conoce cabay?

Si bo kier come un omelet di berdad bo mester trahe cu un webo di avestruz. E ta midi 8 pulgada y ta pisa 3 liber y mey!

Austin O'Malley: "Un amistad forma na cas ta dura mas cu un cumpra na mercado."

E prome satelite di comunicacion tabata uno Americano cu a ser lanza den espacio na aña 1958. Su number? Score.

Bo tabata sa cu pa e Egipcianan, e Garza Real tabata igual an un Ave Fenix ora e tabata bolbe bishita e Rio Nilo na primavera? Corda cu e Ave Fenix ta muri y ta bolbe nace di su mesun shinishinan.

Cicero: "Amistad ta haci prosperidad mas briyante, y ta alivia adversidad partiendo y compartiendo e."

E prome homber cu a pasa mas di un dia den espacio tabata e cosmonauta Ruso, Gherman S. Titov. E cosmonauta Ruso a haci un total di 17 orbita rond di mundo durante 25 ora y mey di vuelo abordo di Vostok 2, dia 7 di Augustus 1961.

Bo tabata sa cu e prome religiosonan cu a viaha pa Asia central tabata e padernan Franciscano?

Bertrand Russell: "Te unda cu mi por corda, no tin un solo palabra den e Gospelnan cu ta gaba inteligencia."

E prijs mas halto hamas paga pa un mueble ta \$1.8 milyon. Ta trata di un cabinet Dubois di skina, bendi den un licitacion publico di Sotheby's Acker-Moyer na Monte Carlo na aña 1980.

Gladys Taber: "Nos tin mester di tempo pa soña, tempo pa recorda, y tempo pa alcanza e infinito. Nos mester di tempo pa ta nos mes."

Bo tabata sa cu Florida ta aparece den di nuebe lugar di e 10 mihor Estadonan na Merca pa biba? Utah ta e number 1!

Na Merca, e number di incidentenan contra Judionan durante 1991 a monta na 1,685 episodio, marcando e di cuatro aña di aumento di incidentenan asina.

Don Marquis: "No ta tur muher den slof bieu ta parce Cinderella."

Bo tabata sa cu e Musulmannan Spaño tabata embeyece ceramica cubriendo e cu un baño di oro?

E pais cu ta registra hopi Tornado pa aña ta Merca. E peor di nan a dal e parti sur-central di Merca na aña 1926, matando casi 700 hende.

T.H White: "E cos mas difcil na mundo ta ora bo sa con haci un cos corectamente y bo mira otro hacie di un manera ekiboca y bo mester keda keto."

Bo tabata sa cu na Merca tin 1.7 milyon di adicto severo na cocaina?

Diasabra lo tin ofertanan pa Back 2 School den Caya Grandi

ORANJESTAD (AAN):

Diasabra awo 5 di augustus ta e dia cu Caya Grandi ta pone su miho ofertanan pa mayor y studiantenan probecha como preparacion pa Back 2 School. For di 10'or di mainta e ambiente ta cuminsa y ta spera tur hende pa bin probecha di e prijsnan fabuloso. Fuera di esey, pasa na parkeerplaats caminda tabata La Linda den Caya pa asina bo mira kico e participantenan di Good 4 The Neighbourhood di Aruba Bank a prepara como ideanan di negoshi.

Publico por mira y tambe cumpra e producto innovativo cu e hobennan a crea. Na ocasion di e gran final di e competencia, Aruba Bank ta premia tur esnan cu bishita Caya Grandi diasabra pa haci nan compras di Back 2 School. Cu cada compra di minimo 35 Florin, bo ta haya un coupon cu mester trece na e parkeerplaats di La Linda pa deposita den un tombola. E sorteo lo tuma luga pa 4'or di atardi ora cu saca un ganador di certificado di 250 Florin pa gasta na e tienda den Caya Grandi cu su preferencia.



Join us at **RED FISH**



Quality Seafood Restaurant




Orange Plaza - Italiestraat 50
Tel: 280-6666 - www.redfisharuba.com
Tuesday to Sunday - 11:30am to 10:00pm

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIO MAX
A R U B A
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

20
ANNIVERSARIO

TOSHIBA

Leading Innovation >>> For Generations



1930

Developed Japan's first hermetic compressor (for refrigerator).

1953

Released Japan's first 12.000BTU window room air conditioner.

1961

Released world's first split air conditioner.

1981

Released **world's first inverter-based** air conditioner.

2004

Developed world's first DUAL rotary compressor.

2010

Developed DC twin rotary compressor of the world's largest capacity.

BTU	AMPS	SEER	EER	Installed Price	Sale Price	6x	12x	18x
13.000 BTU	1.09 - 5.78	22	16.6	AWG. 2.195,-	AWG. 1.995,-	400,-	215,-	154,-
18.000 BTU	0.78 - 8.69	24	18.4	AWG. 2.800,-	AWG. 2.600,-	481,-	254,-	182,-
22.000 BTU	0.87 - 9.57	24	17.9	AWG. 3.000,-	AWG. 2.800,-	510,-	274,-	196,-

NEW 2017 Models

PRICE INCLUDES:

- Installation within 3 m.
- Brackets
- Piping kit
- PVC Eco duct

*Conditions may apply.



ON PARTS, LABOR AND THE COMPRESSOR*

CALL US and ask for our CASH AND CARRY PRICES



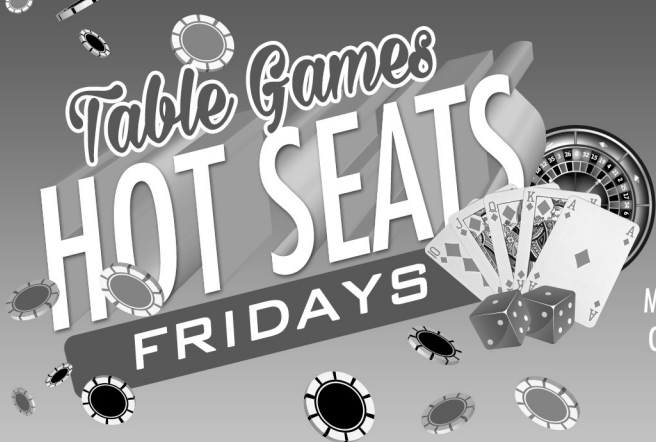
No Ozone Depletion • Quiet • Comfort • Powerful • Energy Savings

- Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •



AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIO MAX
A R U B A
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
• SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIO MAX.COM



FOUR WINNERS EVERY FRIDAY IN AUGUST

Each of the seven players wins at the winning table!
Must be actively playing for 30 minutes or more with a Trop Advantage Card to qualify. 1 winner receives **\$50 in CASH** and all other players at the table receive a **\$10 FREE BET**

DRAWINGS: 9:30PM | 10:30PM | 11:30PM | 12midnight

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO

TA

TROP ADVANTAGE®

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

No ta permiti bandera of borchi politico na palo di luz



por favor abstene di uza propiedad di nos compania nacional di distribucion di coriente, pa metanan di promocion politico. Ta gradici di antemano pa e consideracion y comprension.



ORANJESTAD (AAN): Mescos cu ta sosode durante cada eleccion, partidonan politico ta opta pa sea pega bandera of hasta borch politico na palonan di luz of palonan di sosten di waya di coriente. Separa cu NV Elmar no ta duna permiso na ningun partido pa haci tal acto, e ta un acto masha peligroso. Algun aña pasa tabatin hasta consecuencia

fatal, pues ta haci un apelacion serio pa no haci esaki. Den caso cu tecniconan di NV Elmar topa cu material di propaganda politico, of te hasta propagandan comercial, lo kita nan y hiba nan na oficina di NV Elmar pa e doñonan pasa busca si ta desea. NV Elmar ta haci un apelacion fuerte riba organisacionnan politico pa

Esaki ta su momento... Haci'e uno special



**Bora Orea
GRATIS cu Inverness®
E sistema mas safe
y avansa pa bora orea.**



**MAURER REAL ESTATE
Looking**

TEL: +297 582-9989
www.housearuba.com

CEL: +297 561-4830
maurer@setarnet.aw

**Apartment for rent den area di:
Pos Abao, Madiki, Tanki Flip of Noord.**
Mester tin 2 camber, y tambe lo mester ta completamente muebla tuma contact cu nos 9:00 AM - 5:00 PM.

**Nature's Discount®
NUTRITION CENTER**

Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach

BACK TO SCHOOL

Sale

15%

10% CASH + 5% ON POINTS

RIBA
"SCHOOL SUPPLIES"



Promocion ta valido riba articulo selecta y tanten cu tin den stock. Campaña ta cuminsa dia 31 july 2017 y ta finalisa dia 31 augustus 2017. Non-Members ta ricibi 10% (cash) y Members ta ricibi 15% (10% cash + 5% na punto).

Do it Center

Bo Famia Pa Semper!



/doitcenteraruba



/doitcenterarubatv

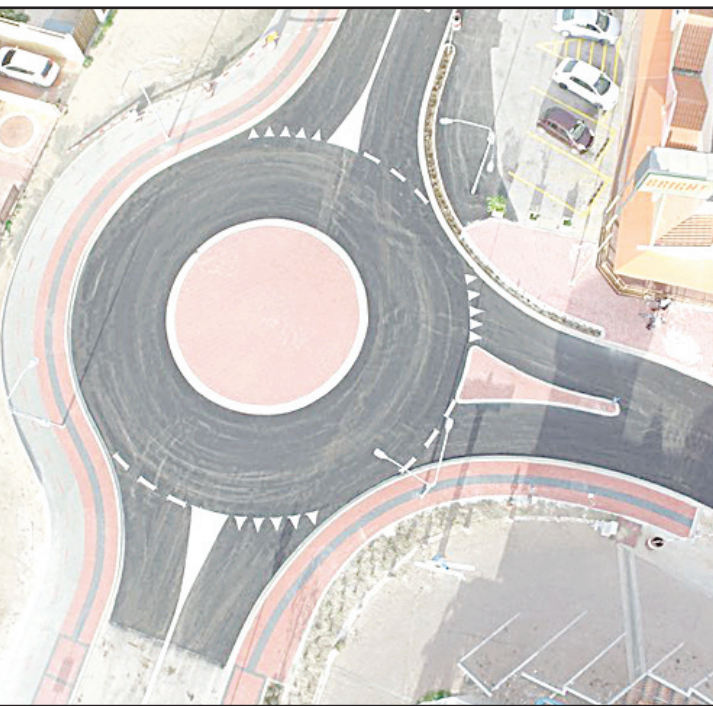


/doitcenteraruba

Do it Center Shaba ☎ 583111 | Do it Center Camacuri ☎ 5826043 | Do it Center Savaneta ☎ 5843284

Otmar Oduber

Paradera y Piedra Plat a conoce un cara nobo y atencion unico durante ultimo añanan



ORANJESTAD (AAN): Awe en adelante henter comunidad y specialmente habitantenan di Piedra Plat y vecindario lo disfruta di e proyecto di Paradera Corridor cu ta inclui e rotonde na Bright Bakery.' Henter e proyecto ta forma parti di embelecimento di Paradera/Piedra Plat, cu ta yuda mehora producto Aruba, banda di e hecho cu e carateranan ta un ader principal pa diferente atraccion na Aruba.

Awe tur hende cu ta biba y transita den e area por mira un cambio grandi cu a worde logra danki tambe na e contribucion di partnernan cu a mira e importancia di un Proyecto asina y e trabonan excelente di e compania BIC cu ta esun encarga pa realisa e proyecto grandi aki.

Otmar Oduber ta indica cu e ta hopi contento y satisfecho cu e logro aki cu ta no solamente embeleece e area di Paradera y Pie-



dra Plat, pero tambe ta un ventaha grandi pa loke ta seguridad y fluho di trafico specialmente na loke tabata e cruzada di Bright Bakery.

Actual lider di POR tabata e minister cu a carga e Proyecto di Paradera Corridor for di su fase inicial te cu su retiro for di Gabinete



Mike Eman II y su salida for di AVP. Durante e periodo aki a finalisa e prome y di dos fase di e proyecto y a inicia e fase tres cual ta conduci cu awe ta entrega e totonde claTa keda falta

solamente e ultimo fase di Paradera Corridor cu lo mester yega te na entrada di Santa Rosa. Ta felicita henter pueblo di Paradera y Piedra Plat cu e e realisacion di e proyecto

Bon Bini Special

Now that Qwanto does not exist anymore, we want to welcome all their former clients with a special **'BON BINI DEAL'.**

VCC International will give you a tremendous offer of up to 75% DISCOUNT for the quick decision makers to switch to Payroll Pro Ultra.

Hurry though, offer is valid only until August 15, 2017 for Aruba, Bonaire and Curacao.



VCC International NV Bloemond 7c, Paradera info@vcc-int.com
+297 583 7072 www.vcc-int.com



Match & Win promotion

From August 1 - 31, 2017
Every day from 12:00 PM to 3:00 AM
(Only at the No-Smoking room and Boulevard section)

Visit the No-Smoking room, match the winning numbers and win a lot of prizes including a \$2000 Jackpot.

For more information please pass by the Players Advantage Club. One of our Guest Relations will assist you.



HYATT
REGENCY
RESORT

For more information about the Match & Win promotion, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2017 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Boat & Fishing Paradise Presents:

Dorado Challenge
at Aruba Nautical Club

Prizes:
Gift Certificates for
1st and Best Angler

* Points for catch total will be awarded to all participating ANC member boats for their placement in the tournament. These points work towards the member boat winning the Aruba Nautical Tournament Challenge Series which gives the winner a free entry into the 53th ANC Billfish tournament

2 September 2017

1 September: Captain's meeting and registration
2 September: Fishing day & Awards Ceremony

REGISTRATION FEE \$150 PER TEAM

"This Dorado Challenge Tournament is part of the ANC Tournament Challenge Series 2017".

Tene cuenta cu awe Playa lo ta mas druk cu trafico Arubus awe diabierna ta cambia su ruta debi na entregamento di lista

ORANJESTAD (AAN): Segun director di Arubus, Theo Croes, door cu Wilhelminastraat ta bay wordo cera, e busnan lo wordo desvia y lo yega te na e rotonde di ex-Marathon, tumando man drechi, bayendo den La Sallestraat bay abao, yega te den Paardenbaaistraat, djey bay na man robes y bay sali bek na e stacion di bus. Esey lo bay ta awe diabierna, full dia, pa motibo di e entregamento di lista, te cu 5'or di atardi.

Mirando cu manera polis ta bisa, por spera un Oranjestad mas druk cu trafico compara cu normal, ta sinti cu nan lo por cay laat cu algun ruta. Segun Croes, e ta kere cu si. P'esey ta purba di desvi'e for di e area posibel.

Door cu e mesun cos cu Arubus ta pensa, e otro autonan lo por coy e mesun rutanen. Usuarionan ta bon pa tene cuenta cu esey y ta bon pa sali tiki mas tempran for di cas pa bay traha y tene cuenta cu e tin e posibilidad di retraso cu no ta den nan man.

Ta mantene e orario si. Ta depende di e trafico con lihe Arubus ta yega stacion. Pa loke ta e busnan cu sa para na Doña Clara,



usuarionan tin cu bay full den La Sallestraat, cual ta e unico opcion awor aki pa loke ta trata diabierna, of cana bay bushalte e ora, cual ta mas cerca.

E busnan chikito, segun Croes, lo bay haci otro cos, ta di supone cu nan tambe tin cu haci mesun cos, pasobra nan no por yega den e area eyan.

Arubus ta pidi comunidad pa tene cuenta cu e cambionan aki y no ta den alcance di Arubus. Ta purba di acomoda lo maximo y mas cerca posibel, cual ta e ruta alternativa aki cual nan ta bay uza. Tene cuenta cu esaki lo bay ta henter dia te cu 5'or di atardi, te ora cu e trafico normalisa.

DiarioTV lo transmiti entrega di lista

ORANJESTAD (AAN): Awe Diabierna 4 di Augustus tin entrega di lista politico na Stadhuis den Wilhelminastraat.

Ya tur partido ta prepara pa asina entrega nan lista pa eleccion di 22 di Sept proximo.

Awe Diabierna awo DiarioTV canal 48 hunto cu



masnoticia lo trece tur informacion bibo directo for di Censo for di 7:30 di mainta te cu 4or di atardi.

Succesfully ICT

System Engineer op de Caribbean

Je bent het eerste aanspreekpunt voor klanten op de Caribbean in de ondersteuning en het oplossen van storingen. Vanuit jouw kennis en interesse zorg je voor het ontwerp en de implementatie van complexe IT-omgevingen. Je levert support waar nodig, adviseert de klant zelfstandig over de juiste oplossingen, vertaalt zijn vragen naar de techniek en helpt de klant op deze manier vooruit. Ook signaleer je mogelijkheden tot uitbreiding van onze dienstverlening. Je beheert de klantsystemen proactief.

Wat verwachten we van jou?

- ervaring met Windows Platformen (2008, 2012);
- ervaring met virtualisatie;
- ervaring met storage;
- ervaring met Office 365;
- ervaring met Network;
- ervaring met Voice over IP;
- flexibel;
- gestructureerd;
- service-/klantgericht;
- nauwkeurig;

Solliciteren?

Word jij uitgedaagd door bovenstaande functieomschrijving, dan maken we graag kennis met jou! Stuur je CV naar vacatures@successfully.nl of bel voor meer informatie met Babet Mulder +31647454996

60% OFF QUALITY OUTLET 60% OFF
POP-UP STORE

BE PREPARED

FINAL DAYS

BE PREPARED

L.G. SMITH BOULEVARD #126

This Friday, 4th of August from 2:00PM – 6:00PM

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Afpakteam a tuma suma grandi di placa den beslag na aeropuerto

ORANJESTAD (AAN) -- Dia 2 di augustus ultimo, Duaneronan na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, a atende un homber di 56 aña di edad, procedente di China, pero biba na Aruba, cu tabata purbando pa biaha pa China. Prome cu el a baha, e pasahero a pasa na oficina di Duana pa duna cuenta di un suma di placa cu e lo biaha cune.

Ora a atende for di unda e placa efectivo aki a bin, a surgi preguntanan cerca e Duaneronan, cu a opta e ora pa involvi e Integraal Afpakteam Aruba. Despues di evaluacion, a opta pa Duana controla e pasahero

aki miho.

Ora a conta e placa, a resulta cu ta un suma grandi di US\$ 116,510,=. Mirando e declaracion di e pasahero haci na Aeropuerto, riba procedencia di e placa, a opta pa detene y entreg'e na Integraal Afpakteam bou sospecho di labamento di placa. "Integraal Afpakteam Aruba" ta un cooperacion entre miembronan di Cuerpo Policial Aruba, Ministerio Publico, Servicio di Impuesto, Cuerpo di Aduana y Kustwacht. Tambe nos ta traha den cooperacion masha estrecho cu RST, FIU/MOT y e "Fusion Centre".

Cosecha ta sera e periodo di vakantie cu un workshop pa traha bo etui

ORANJESTAD (AAN): Dia-domingo dia 13 di augustus, Cosecha ta clausura e periodo di vakantie escolar cu un workshop unda por traha un etui. E biaha aki Cosecha conhuntamente cu e artesano Natalia Koolman lo kier sinja e participantenan con bo ta traha un etui unico y duradero cu material recicla.

E workshop aki lo tuma lugar durante e Back to School edition di Experience San Nicolas, unda Cosecha, museonan, tiendanan y restaurants ta warda famianan completo cu un programacion recreativo.

E workshop na Cosecha pa traha etui ta di 11 am pa 1 or



di merdia. E ta tuma lugar den e centro creativo di Cosecha na San Nicolas. E workshop aki ta gratuito.

Inscripcion ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.



Aruba Happy Realty

Selling a house? From 1% brokerage

When you sell your property with us, you can use our services starting at 1% brokerage!

We have the most profitable brokerage fee on the island of Aruba and on average 70% below the local real estate fee.

We offer our clients a FULL package of services! We will not ask you to give us exclusivity!

For more information please call, visit or email us at:

Boegeroei 13-D, Noord, Aruba
Office 1: +297 586-2662 | Office 2: 587 2332
Office hours: Monday to Saturday from 9:00 AM to 5:00 PM
sales@arubahappyrealty.com | www.arubahappyrealty.com

CENTRAL BAR & RESTAURANT

Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358

DIABIERNA

HAPPY HOUR 5:30PM-7:30PM

Tur drinks rebaha cu Afl.1,-

DIASABRA **BADU** Entrada Afl.7.50
for di 9:30PM

DIADOMINGO **J-FORMATION** Entrada Afl.5.00
for di 7:30PM

Nos tin mochi jampow, spareribs horna y cuminda di Chines bon surti tur dia.



EXTENDED ON REQUEST!!!

Economic CENTER

Your Favorite Furniture Store!

GET COZY & SHOP STOREWIDE

SALE

Thursday August 3rd
Friday August 4th
Saturday August 5th

10% OFF

Thursday : 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm

FRIDAY 8:00 AM - NON STOP - 6:00 PM

SATURDAY 9:00 AM - NON STOP - 5:00 PM

f EconomicCenter

Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba

e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770



glitz
casino



Casino Wide Drawings

HOURLY 5 - 9 PM - \$100

WIN \$500 CASH AT 10PM

MUST BE 18 YEARS OLD OR OLDER | MUST HAVE A VALID ID AND PLAYERS CLUB CARD 25 PTS PER TICKET | 100 PTS TABLE GAMES MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS

TEL 587 3399 • LOCATED AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO

Husticia a prolonga detencion di Consehero di Minister Paul Croes

ORANJESTAD(AAN): Diahuebs mainta den cuadro di e investigacion IBIS contra Minister Paul Croes, Ministerio Publico a confirma cu a prolonga detencion di E. "Giovanni" Capriles di 63 aña di edad, biba na Rontgenstraat # 10.

E ta un di e Conseheronan di Minister Paul Croes, encarga cu su Relacionnan Publico y alavez ta Presidente di e Fundacion di campaña di e mandatario. Husticia ta acus'e di labamento di placa y complicidad di soborno. Despues di a detene dia 10 di juli ultimo, awe Hues Comisario a nenga su peticion di libertad, pero a cambio a prolonga su detencion cu 60 dia mas!

Husticia ta investigando especificamente tambe e fundacion di campaña di e Minister, esta Stichting Leadership and Excellence situa na Palm Beach na Noord. Desde 18 di december 2014, Giovanni Capriles ta encabesa e fundacion.

Manera ta conoci, dia 28 di maart ultimo, Husticia a bishita un total di 13 diferente adres,

incluyendo Bestuurskantoor, relaciona cu un investigacion cu a haya e nomber di Ibis. A detene algun hende den e caso aki, den cual Ministerio Publico ta acusa e mandatario personalmente di a tuma regalonan, promesanan y/of servicionan relaciona cu "ontheffing" di e "arbeidsmarkttoets" door di cual stranheronan a haya oportunidad pa haya permiso di trabao.

Concretamente e acusacion contra Minister Paul Croes ta: "Ambtsmisbruik" y duna permisionan cu no tabata mag di traha na Aruba a base di nan "verblijfstitel", oportunidad pa toch traha na Aruba. Tambe ta acus'e di labamento di placa di sobornonan ricibi. E sospecho di "ambtelijke corruptie" ta consisti di pidi/tuma soborno a cambio di "ontheffing van het arbeidsmarkttoets". Despues di e "huiszoeking" na su cas, a acus'e tambe di "mensensmokkel" argumentando cu e tabatin un empleada ilegal trahando den su cas.

E investigacion ta continua.

Hervé Ruiz liber pero sospechoso

ORANJESTAD(AAN): Desde dialuna 23 di juli ultimo, Polis a detene e empleado publico Hervé Ruiz, casa di Parlamentario mr. Xiomara Ruiz, sospecha di maltrato y abuso domestico.

Ministerio Publico a confirma riba Diahuebs, cu entretanto Fiscal a lag'e den libertad.

Sinembargo e ta keda sospechoso te ora cu dicidi si ta persigui'e penalmente of no.



BerSah Aruba n.v.

Bersah Aruba N.V. is young and dynamic company working and serving to Aruba's food industry and we are currently looking to reinforce our sales team with a:

Senior Sales executive (F)

we are looking for :

- HBO or MBO level with a minimum of 5 years working experience in the hospitality industry
- fluent in English, Dutch and Papiamentu, Spanish is recommended
- an outgoing personality with good communication skills
- knowledge of food products/industry
- no 8 to 5 mentality
- team player

we offer:

- competitive salary with an attractive commission structure
- nice and stimulating working environment
- growth opportunities

Psychological test will be part of the selection.

If you are interested please submit your application and resume to mirto@bersaharuba.com



We are looking for:

CUSTOMER SERVICE AGENT

Performs airline ticketing, check-in counter and gate service functions for airline customers, lost and found duties, wheelchair duties.

Qualifications:

- Must be at least 18 years of age.
- Must possess at least a High school diploma, or work experience equivalent.
- Flexible to work on various shifts (days, evening, nights, weekends, and holidays)
- Computer skills required.

RAMP SERVICE AGENT

Loading and unloading baggage and cargo, marshalling, water, lavatory servicing and other services.

Qualifications:

- Must be at least 18 years of age
- Valid driver's license
- Must be able to work in inclement weather
- Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)
- Excellent Health & Safety awareness
- Lift heavy objects

Please submit your CV to hr@agsaruba.com with recent photograph or submit it personally at our Head Office.

We thank you in advance for your interest in this position, however, only short listed candidates will be contacted for interview purposes.

AGS N.V. | Rumbastraat 20 | T: +297 5838809 | F: +297 5836674

Telefonnan di DIARIO 582-6747

Fax 582-8551

Via di Social Media...

Aruba a manda invita Gianluca Vacchi bin celebra su di 50 cumpleaños

ORANJESTAD (AAN): E mundialmente famoso Gianluca Vacchi, kizas lo por acepta y bin celebra su di 50 cumpleaños na Aruba! Pesey via di YouTube, el a ricibi un invitacion inusual. Aruba a habri porta pa e bin "One Happy Island" pa e celebracion inolvidable aki.

Via di Social Media, Aruba a mande un video den cual por mira Kimberly Kuiperi (ex Miss Mundo Aruba) ta cana riba beach di Aruba, y ta manda e millonario pa e bin celebra su fecha natal cu un viahe inolvidable, unda e lo por goza di e maraviya cu e isla ta ofrece, pa e goza di bahada di solo riba un yate luhoso, y reforza su suntan riba un di e beachnan di paraiso aki.

CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Tjin Asjoe-Croes a laga sa, cu nan kier pa Gianluca bin sinti cu na Aruba e felicidad ta mas cu e lema, sino parti di su DNA, y cu esey den

mente, e lo por tene su celebracion di mas grandi di su cumpleaños, unda ademas di relax cu e paisahenan fresco y Caribense di e isla, e por disfruta di e demas actividadnan. Pesey nan ta spera cu pa su fecha natal, e lo por pasa den un experiencia unico y pa e disfruta di e sonidonan di anochi, e sabor di e cocktailnan den e barnan exclusivo, y beach party pa e contagia su mes cu e autenticidad y alegria di e Arubianonan.

Gianluca Vacchi cu mas di 10 milyon Followers riba Instagram pa su potretnan sensual y extravagante riba social media, ta hibando un estilo di bida sofisticada y alavez relaha, disfrutando di fiestanan cu top models, mientras e ta show tur su

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**



tattoo iconico y su suntan cu tur hende ta admira.

Ademas di ta un empresario y inspiracion pa hopi, actualmente Gianluca ta

haciendo pasonan grandi como DJ den e fiestanan mas exclusivo na Bakú, Rabat, Milán, y Miami. Si acaso e acepta e invitacion,

Aruba lo bira su escenario musical den Caribe.

Esnan cu kier mira e video por check e na <http://bit.ly/arubaluca>

MAESTRO Y GUIA ESPIRITUAL MOISES



MOISES nos guia spiritual a jega nos dushi Isla pa juda tur es Nan cu tin mester ajuda urgente pa nos guia spiritual MOISES no tin ningun problema pa juda y pa tur problema tin solushion y nada no ta imposible pa e por solushiona tur problema tin solushion porehemphe si bo tin problema financiero problema cu bo pareja cu bo no por haja trabou tur esey nos guia spiritual MOISES por juda sin ningun gañamento manera otro bruho Nan cu ta puro gañamento cu ta gañabo den bo cara. MOISES no e ta sigur y verdadero sincero y ta bisabo tur e berdad. E ta judabo si bo tin depreshion si bo tin mal bisiña si bo tin hopi envidia na trabou of den bo mes famia e ta judabo jama sin miedo trabou garantisa. Bo ta cansa Di scucha gañamento y promesa Di ajudo awel maestro MOISES si ta judabo jama sin miedo. Nos guia spiritual MOISES lo judabo purba jama y lo bo wak pa bo propio wowo Nan esaki si no tin gañamento esaki si ta e berdad Di bida jama sin miedo y lo bo wak MOISES nos guia spiritual trabou garantisa

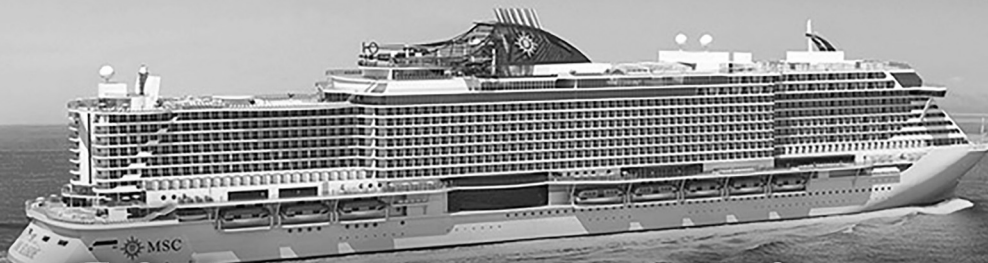
TELEFOON 744-1914

Guiaespiritual73@hotmail.com

Herfstvakantie 2018

MSC SEASIDE

SEPTEMBER 29 - OCTOBER 6, 2018



Kids < 18yrs sail free!



plus

- FREE DRINKS

- FREE WIFI

- \$50.00 OBC

- Reduced

Deposit of

\$99.00 p/p

BALCONY

DBL 2355

TPL 1893

QUAD 1663

Prices are per person and include
cruise fare, port charges and fees.

Gratuities not included.

Prices are subject to change

PROMO ENDS AUGUST 18, 2017



ORANJESTAD [528-2300]

TANKI FLIP [587-0625]

SAN NICOLAAS [584-2002]

Pionero den Turismo Raymond Maduro ta subi lista di POR

ORANJESTAD (AAN): Plataforma Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) tin e agrato placer pa confirma lansamento di sr. Raymond Maduro riba lista di POR pa e proximo eleccion. E Forsa Nobo a mustra desde principio cu e lista e la forma, ta basa riba balornan principal cu ta e punto di salida di e plataforma. Nan a keda formula basa riba puntonan cu comunidad a indica di ta prioridad. Esaki ta refleha den cada miembro di POR y tambe den lansamento di sr. Maduro.

Sr. Maduro ta un pionero den area turistico particu-



larmente ora trata desaroyo di hospitalidad y "Real Estate." Durante su trayectoria profesional di mas di 30 aña, Sr. Maduro tabata consehero di autoridad turistico di gobierno na Aruba, Boneiro y Corsou. Tambe e tabata visionario cu exitosamente a e y grupo di socionan a introduci e concepto di time share na Aruba.

Banda di esaki sr. Maduro a forma parti di directiva y tabata consehero den area di hospitalidad, construccion, comercio entre otro. E tabata y ainda ta mentor pa varios estudiante na Universidad y a fungi como orador invita na Universidad di Aruba. POR ta honra di por tin Sr. Maduro como parti di E Plataforma e Forsa Nobo.

dad ta poni central y unda tur hende ta comparti e frutonan di desaroyo. Un Aruba unda tur distrito y barrio ta conoce adelanto y prosperidad. Un Aruba un y harmonioso, unda ningun hende ta wordo discrimina.

Un Aruba basa riba igualdad y oportunidadnan igual. Pa logra esaki union ta importante. Historia politico di nos Pais a demostra cu union ta haci forsa.

Cu fundacion di e plataforma politico, E Forsa Nobo, a crea un oportunidad pa uni bou di un solo dak tur esnan cu ta conveni cu mester bin cambianan fundamental den politica y gobernacion y cu ta para tras di e fundeshinan di: pragmatismo, progesividad, integridad, comunitario y participativo.

POR su mision

Loke por ta ofrece nos comunidad ta e transformacion pa un miho Aruba. Un Aruba unda e hende, su derechonan, su bienestar, su progreso y su prosperi-

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

Cash Fun
cu **RASPA y gana...**

1 Ganado di Afl. 1.000,-

2 Ganado di Afl. 500,-

3 Ganado di Afl. 250,-

CON PA PARTICIPA?

Pega bo ticketnan no-ganado, di sea dos 10x Times the Money of dos di Bonus Jackpot na otro, of un ticket di Gold Rush. Scirbi bo number, fam, adres y number di telefon patras di e ticketnan y depositanan cerca cualkier rebendedo.

Promocion ta cuminsa 24 di juli, 2017 te cu dia 24 di september, 2017. Ganadonan lo wordo anuncia dia 2 di october, 2017 durante sorteo di merdia 2:30 pm.

Lotto
Cambiando bida...

Facebook, Twitter, YouTube, Instagram icons

www.lottoaruba.com

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat # 10, Oranjestad of B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas.

Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:
SALES MANAGER

REQUIREMENTS:

- Minimum 5 years of experience in Sales & Tourism
- Strong written and oral proficiency in English & Spanish is required
- Experience in managing a team of sales agents
- Ability to set sales goals to empower sales team and provide OTJ training
- Ability to develop and implement effective sales strategies
- Ability to plan and direct staffing, training and performance evaluations to develop and improve sales and service
- A commitment to excellence in customer service is essential
- Excellent Organizational and multitasking skills
- Strong problem-solving and decision-making skills
- Responsible, energetic and self-motivated
- Flexible working hours - including weekends & holidays

WE OFFER:

- Competitive wages based on experience
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills

Applicants must have a valid work permit
Please send your resume to:
Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com

Grupo di estudiante a keda Aruba pa motibo di cancelacion di vuelo

ORANJESTAD (AAN): Mientras cu mayoria di e studiantenan a yega Hulanda, tin un grupo chikito di hoben cu ainda ta na Aruba, mientras cu nan mester ta na Hulanda, preparando nan mes pa nan estudio. Te awe nan ta na Aruba. Nan a yega aeropuerto, pero no a yega pa conecta cu KLM pa sigui pa Hulanda. Esaki tin un motibo.

Sue Anne Kelly ta conta di e problemanan cu nan tin y kico a pasa. E ta ilustra cu e problema ta cu nan a perde vuelo di Insel Air. Esaki a wordo cancela. Awo nan tin cu bay haci tur cos riba nan mes, mirando cu nan a perde opvang na Hulanda.

E hobennan mester a bay di Aruba pa Corsou cu Insel Air y di Corsou pa Hulanda cu KLM. Pero pa motibo di restraso of avion a dañá, e studiantenan mester a yega dos ora laat. Pa e momento ey a perde KLM. Kiermen KLM no ta bay warda nan. E ora ey tur cos a wordo



cancela.

Esnan di Insel Air no ta duna nan oido. Nan no tabata tey tampoco. Ta e hendenan di GenAir tabata eynan purbando di regla e problema di Insel Air. Ta nan toch a purba di bisa e studiantenan pa nan keda Aruba, pasobra tal cos a pasa.

Nicole de Cuba ta un otro estudiante cu a pasa den mesun situacion hunto cu e grupo di hoben. Diaranzon nochi nan a logra haya un meeting. Un representante

di prome minister y tambe di directie onderwijs, hunto cu Minister Juan David Yrausquin, a haya informe di nan mal contento cu Insel Air, a puntra kico lo pasa cu e opvang na Hulanda, y si nan ta haya algun vergoeding, mirando cu nan lo ta bulando via Panama, cual ta 7 ora. Nan no a haya ningun contesta, di loke a pasa. Nan a wordo bisa cu nan lo bay cas y cu nan lo wordo yama. Esey tabata loke a trece dilanti.

Ayerá mainta nan lo tin un vuelo di Aruba pa Panama.

Djei nan ta warda 7 ora y djei sali cu KLM pa Hulanda.

Scol

En principio nan scol ta cuminsa entrante 1 di September, pero mester regla

tur cos ainda, esta, cas, buki, schoolgeld. Contract cu telefon, contract pa tur cos ainda, schrijf in. Tin hopi pa bay y den poco tempo.

Directie Onderwijs

Na prome instante Directie Onderwijs a cumpli door di cumpra nan ticket. Sinembargo nan tabata sa. Ora cu e studiantenan a pone presion, e ora nan a haya sa cu nan no a bay. Hopi di nan a post riba facebook cu nan a yega bon Hulanda, mientras cu e grupo aki a keda atras.

13 Studiante

Dos estudiante a boek riba nan mes y a biaha caba. 1 di nan ta menor y diasabra lo ta biahando su so cu un vuelo directo pa Hulanda. Y e resto di 9 nan lo bula pa Panama, djei pa Hulanda.

Alhambra

CASINO AND SHOPS

Serving our guests for 30 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following positions:

Surveillance Operator

Job Description:

Responsible for continually monitoring the casino operations to ensure adherence to the in-house internal controls and company policies and procedures.

Requirements:

- Knowledge of **ALL** Casino Games
- Excellent analytical, administrative, multi-tasking, organization and prioritization skills.
- Excellent observational and communication skills
- Basic computer skills
- Good writing skills
- Background in gaming surveillance highly preferred
- Able to work under pressure

We Offer:

- Pleasant work atmosphere
- Competitive salary
- Attractive benefits
- Opportunity to grow in the company

Apply in person at the Human Resources Office from Monday through Friday between 9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Please bring picture

* You will be required to take a drug test, before hiring *

JOB OPPORTUNITY

INTEGRATED SECURITY SERVICES

CUMANA 69
ORANJESTAD
PHONE 587-8800
WWW.ISSARUBA.COM



Full-time Security Officers

Experience working with tourists and/or in hotel environment is a plus

- Customer friendly work attitude
- Able to speak English, Spanish, Papiamentu and Dutch
- Good physical condition
- Age 25 – 50 years old
- Able to work shifts, weekends and on official Holidays
- Part-time: able to work weekends and Holidays
- English is a MUST

Extra requirements:

- Arubans and/or persons with valid work permit will be considered.
- Paper of good conduct & a registration paper of Censo required.

We offer:

- Competitive wages
- Friendly, professional work environment

Please pass by our office at Cumana 69, Codemsa Building first floor, to fill out an application form.
Or email your application and C.V. to faridi@issaruba.com



Way of Life!

REVOLUTION OF AN ICON



ALL NEW SWIFT

Totally rebuilt and refined from the ground up, the powerful, distinctive styling features a low, wide stance and sleek muscular lines that create a bolder, more striking impression. Step into the **ALL-NEW Suzuki Swift** and experience everything that has made it a true icon - and more. Join the **#swiftrevolution**.

STARTING FROM
AWG 33,000
EXCL. BBO/BAZV



ULTIMATE
AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
(+297) 583-9800
info@ultimatearuba.com
www.suzukiaruba.com
Facebook: SuzukiAruba



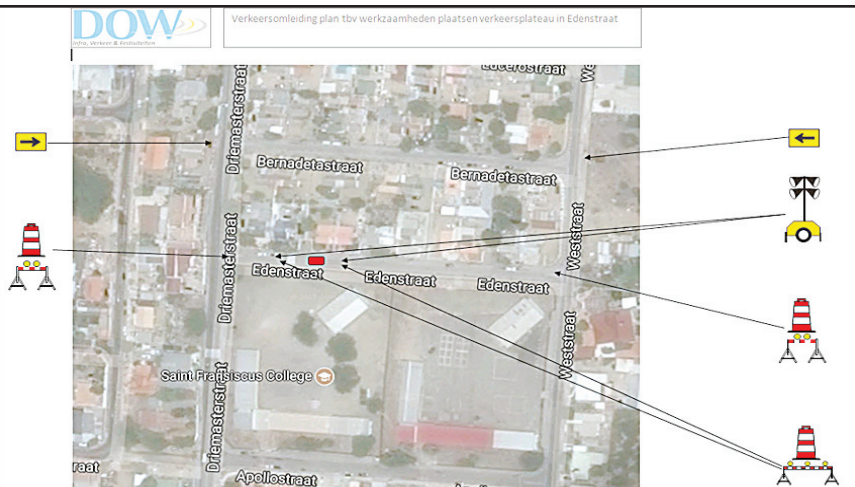
5 YEAR
WARRANTY
OR 100.000KM



Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207

**Ta participa cu debi cu Wilheminastraat
ta sera awe 4 aug. 2017.
Por yega Toy's "4" Us via
Nieuwstraat (caya patras di Toy's "4" Us)
pa e parkeerplaats.**

Construccion di verkeersplateau na Madiki



ORANJESTAD (AAN) - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Edenstraat cu dia 4 augustus

2017 lo bay construi un verkeersplateau. Construcion di e verkeersplateau ta tuma luga entre Edenstraat 5 y Edenstraat 7. Rutanan alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou

lo ta di 7'or di anochi y ta programa pa caba 3'or di marduga. En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual ta pidi disculpa.

HAPPY HOUR

AUGUST 4TH | JULIO'S SNACK & POOL BAR | 6-8 PM | MIKE'S DISCO

FREE T-SHIRT WITH PURCHASE OF 4 HOPISTOUT
FREE CAP WITH PURCHASE OF 6 HOPISTOUT

HopiStout

KOORYMAN

DEAL OF THE WEEK

20% DI DESCUENTO

RIBA TUR CAHA FUERTE, YABI Y CASH-BOX!

E MIHOR SELECCION PA TUR BO NECESIDADNAN!

KOORYMAN MEGASTORE NON-STOP HABRI DI 7am - 7pm y ZON 9am - 2pm

Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

Taxista tabata kier pa polis forza turista paga cierto suma na taxista

ORANJESTAD, (AAN); --- A drenta informe diaranzon anochi via central di polis pa nan asisti patruya di Noord, debi cu nan tabata ocupa cu otro asistencia.

Na yegada patruya di Strandpolitie a atende e homber di inicial W. doño di taxi-3.

E taxista a conta polis cu el a busca un homber y un muher den area di Gianni's y el a transporta nan na C.P.V.

Ora an a yega el a bin ripara cu un di e stulnan segun e tabata muha pa ual el a yama polis debi cu e personanan no kier paga e 50 Dollar segun a wordo prescribe.

Papianando cu e turista di inicial A.M. esaki a conta cu e ta dispuesto pa paga un suma pero 50 dollar, e ta haya esaki "absurdo" pa un stul humedo. Polisnan a intermedia y e turista a paga e suma di 25 dollar. E chofer di taxi no por a compronde cu polisnan no por forza e turista paga 50 dollar.

Nan ta na Ultimate Automobiles

Suzuki Swift su modelo nobo ya a haya hopi admirador na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Na momento di su lansamento, na aña 2004 Suzuki Swift, como modelo icono di Suzuki, el a sa di posiciona su mes como un di e modelonan mas bendi rond mundo. Mas di 5.3 millon Swift a worde bendi y su diseño fresco y clasico a percura pa e modelo aki caba a keda cu su posicion di ta un favorito rond mundo. E rediseño di e Swift nobo ta presenta caracteristicanan hopi unico y ta mantene su liñanan Deportivo. Su funcionamiento ta uno superior y su consumo di gasolin ta sumamente abou. Un logro hereda di su funcion di maneho excepcional y tecnologia di sistema Hybrid y e plataforma nobo yama 'Heartect' entre otro.

Awe, Ultimate Automobiles, agente exclusivo di e marca Suzuki ta anuncia yegada di e modelo nobo y completamente rediseña di Suzuki Swift.

Cu yegada di e Suzuki Swift nobo, Ultimate Automobiles, ta agrega un otro modelo nobo na su line-up pa aña 2018. Den ultimo aña Suzuki a sa di re-diseña diferente modelo y tambe introduci modelonan nobo den nos mercado manera Vitara, Eriga, Swift Dzire y e Ciaz. Tur modelonan cu a sa di acapara atencion pa no solamente na belleza exterior y nan rendimiento, pero tambe pa nan prijs sumamente rasonabel. Tur modelo Suzuki ta bin bon equipa cu tur loke bo tin mester awendia.

Tur amantenan y doño di modelonan Swift ta keda cordialmente invita pa pasa y admira e modelo nobo.

Ultimate Automobiles agente exclusivo pa autonnan marca Suzuki. Haci nos un bishita na nos showroom situa na Sabana Blanco 35 of contact nos via telefoon 583-9800. Corda Like nos riba Facebook Suzuki Aruba y keda bon informa.

Dr.Schwengle



Dr. Alex Schwengle ta invitabo DIADOMINGO 6 AUG 2017

CAS DI PARTIDO SAVANETA

BBQ

12OR PA 3OR PM



WEGA DI DOMINO.. DINO JUMP.. BON MUSICA...
Y DUSHI AMBIENTE TA SIGUI TE ATARDI



En conexion cu biahe di studiantenan

Post Aruba N.V. ta ofrece tarifa reduci pa manda paki exterior



ORANJESTAD (AAN): En conexion cu e biahe di studiantenan pa exterior, Post Aruba N.V. e aña aki atrobe ta ofrece un tarifa special pa manda paki. E tarifa special aki ta pa e peso di minimo 2 kilo y maximo 20 kilo.

Post Aruba ta contento di anuncia cu pa manda paki pa Hulanda ta costa 35 Florin pa 2

kilo y 7 Florin pa cada kilo adicional, pa Merca e ta 29 Florin pa 2 kilo y 10 Florin pa cada kilo adicional, pa Corsou ta 15 Florin pa 2 kilo y 5 Florin pa cada kilo adicional, pa Colombia e ta 32 Florin pa 2 kilo y 7 Florin pa cada kilo adicional y pa Costa Rica e ta 27 Florin pa 2 kilo y 6 Florin pa cada kilo adicional.

E tarifa special aki tin validez entre dia 4 di Augustus te cu 8 di September proximo. Por manda e pakinan na e oficianan Oranjestad, Santa Cruz y San Nicolas.

A funda e compania priva Post Aruba N.V. na aña 2005. Su oficina principal ta situa na J.E. Irausquin Plein # 9 na Oranjestad y tin 2 oficina adicional na Santa Cruz y San Nicolas. Ey ta ofrece tur tipo di servicio, for di manda un envelop, te na carga pisa. Post Aruba N.V. ta conta cu 111 empleado, cu diariamente ta yega na 42 mil adres situa tur rond di nos isla. Mas cu djis un servicio, e empleadonan atento ta percura pa tanto comunidad como sector comercial por comunica cu otro.



COSMETOLOGA OFRECE SUS SERVICIOS DE TRATAMIENTOS

• Faciales

Rejuvenecimiento, Hidratacion profunda, Despigmantacion, Acne

• Corporales

Masajes reductores con madero terapia, Masajes relajantes, Masajes relajantes con piedras volcanicas, Masajes relajantes con bambu terapia

Llamar para citas: 561-2914

Succesfully ICT

Jouw rol als Junior System Engineer

Als junior ben jij het aanstormend talent van Successfully. We zoeken leergierige engineers, die graag stappen willen maken. We leiden je op tot volwaardig engineer en laten je meegroeien in de dynamiek van ons bedrijf.

Wat verwachten we van jou?

- Een relevante hbo opleiding;
- Klantvriendelijke en servicegerichte instelling;
- Goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift;
- Zelfstandig, communicatief vaardig en assertief binnen de organisatie.

Wat bieden wij jou?

- Uitdagende en brede functie bij een groeiend, succesvol en ambitieus bedrijf;
- Doorgroeimogelijkheden;
- Een plezierige werkomgeving waar innovatieve initiatieven worden aangemoedigd.

Solliciteren?

Word jij uitgedaagd door bovenstaande functieomschrijving, dan maken we graag kennis met jou! Stuur je CV naar vacatures@successfully.nl of bel voor meer informatie met Babet Mulder +31 6 47 45 49 96.

THE CASINO

HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

Back to School BINGO

Saturday, August 12th 2017, 4pm

BINGO PACKAGE \$11 / AWG 20.00 • HORIZON \$1

GAME 1 TO 3 Pays \$125 • GAME 4 & 5 Pay \$150

INTERMISSION/DOOR PRIZES 5 Back to School backpacks filled with school supplies and a gift certificate to Impex

GAME 6 Pays \$200 • GAME 7 Pays \$300

GAME 8 within first 50 calls, 100% Jackpot, 51 calls and up pays \$500

GAME 9 Pays \$1,000

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.

Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;

Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.

Women's Club of Aruba a honra e miho graduadonan di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Riba diadomingo dia 9 di juli den e Ballroom di Alhambra, e "Student Awards Committee" di Women's Club of Aruba (WCA) a organiza un anochi especial pa honra e miho graduadonan pa aña escolar 2016-2017.

E dia tan spera aki ta hopi importante pa e graduadonan, y cu nan ta wordo honra pa a traha duro cu hopi esfuerzo y dedicacion na nan estudio.

E graduadonan cu a ser honra ta: Sirla C.M. Brete (IPA), Maura Samara Baroud (ISA), Endino Gieske (HAVO),

Roderick G. Tapia Barroso (VWO), Dulce Maria Hondong Ortega (EPI Salubridad y Servicio), Raycheline Maria (EPI Economia), Eleomar C. Mateo (EPI Ciencia y Tecnologia), Lizabeth E. Perez (EPI Turismo y Hospitalidad), Andrea Sousa di La Salle College (MAVO 6 vak), Laura F. Romero Araujo di Abraham de Veer School (MAVO 7 vak), Angela Natalia Lopez Cortes (EPB Oranjestad Doorstroom), Justin Anthony Franca (EPB Oranjestad Uitstroom), Valentina Londono (EPB Oranjestad Arbeids-

markt), Byron V.A. Lesire (Scol Practico pa Ofishi- Sta Cruz), Mei Yuk Wu (Avond HAVO), Estrella A. Handels (Avond MAVO) y Calix Arnold Ashby (OAA Beroepsonderwijs).

Tabata presente durante e anochi aki como invitadonan especial e Directora di Departamento di Enseñansa, Sra Annemarie Proveyender Groot, Inspector di Enseñansa General Sr. John Hessen y su señora y Sr. Armin Solognier, representante di e sponsor principal di e anochi, Caribbean Mercantile Bank.

Despues di e introduccion di e maestro di ceremonia, Sra Bernadette Schouten, a hiba palabra e Chairman di e "Student Awards Committee", Srta Erika Chemaly y Presidente di Women's Club of Aruba, Sra Benita Esguerra, tur cu palabranan di elogio y reconocimiento pa nos graduadonan.

Cada graduado a ser yama dilanti y a recibí un plakaat y diferente regalonan cortesía di Caribbean Mercantile Bank y sponsornan.



Women's Club ta gradici Srta. Rosetty Eleonora di Perfect Team Events pa e precioso decoracion, Sr. Randy Alejo di Metropolis Disco pa e musica durante e evento y Sra. Emperatriz Perdomo, cu a tuma na su encargo e sacamento di portret durante e anochi.

Comision di Student Awards

di WCA ta hopi agradecido pa e cooperacion di tur e scolnan ariba menciona y muy en especial na Caribbean Mercantile Bank pa ta e sponsor principal di e anochi especial aki.

Di parti di Women's Club ta manda felicitacion pa tur estudiante cu a pasa un of otro examen cu exito.

CASI NOBO

Avenida Milo Croes ZN
Tel: 582-8135

SALE

NON-STOP
9 AM pa 6 PM

Cantidad limit!

CasiNobo
 Casi.Nobo

Hisense 50" Smart LED TV, 4K Grey

AF 1129 Cash

Dining Table Set Brown

AF 699 Cash

Samsung 8" Tab S2, 32GB Black

AF 709 Cash

Samsung Note 4, 32GB White

AF 599 Cash

Coffee Table Set 3Pc White

AF 449 Cash

Samsung 14" Laptop, 2.00GB, Win 8 Silver

AF 489 Cash

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 3 Augustus 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
2493 3771 9252	3403 3688 3696	8290	MERDIA 3872 5008 7957	ANOCHI M 3274 4581 7798
LOTTO DI DIA AUG: 03-05-14-16-30 BIG 4 M 3963 A 2235				
8014 PISCES 9434 SAGITARIO				

DIARIO

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999

Fundacion Respetami	582-4433
---------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
----------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
-----------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings AA	
NA ALANON OA	583-8989

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
---------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
----------------------------------	----------

Bureau Sostenemi	588-1010
Abuso y maltrato contra menor	

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004
---	----------

Falta...

— 49 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

— 143 dia
Pa celebra Pasco di Nacimiento na Aruba.

— 150 dia
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.

— 191 dia
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018

EMERGENCIA

Diabierna 4 Aug. 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Boderie

Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Algera

Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

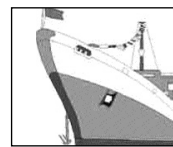
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 4 Augustus 2017
Solo ta baha: 7:06 p.m.
— 5 Augustus 2017
Solo ta sali: 6:27 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

— Diadomingo 6 Aug. 2017:
Freewinds:
(Debarks at 23:45)
— Dianson 9 Aug. 2017:
Pullmantur Zenith:
(07:30 - 16:30)
Freewinds:
(06:00 until Mon 14th)
— Diamars 10 Aug. 2017:
Carnival Splendor:
(08:00 - 16:00)



FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Dianson 2 Augustus 2017

03 - 04 - 06 - 10 - 30 - 42

6 Number Bon:	\$ 3.500.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$ 3.491,00	..Tin 25 ganador.
4 Number Bon:	\$ 45,00	..Tin 1.393 ganador.
3 Number Bon:	\$ 5,00	..Tin 25.295 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 5 Augustus 2017:
Siguiente Prome Premio: \$4 miyon.



NEW YORK LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Dianson 2 Augustus 2017

03 - 23 - 29 - 31 - 42 - 53 Bonus: 17

6 Number Bon:	\$ 3.800.000,00	No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon:	\$ 17.406,00	..Tin 0 ganador.
5 Number Bon:	\$ 2.200,00	..Tin 6 ganador.
4 Number Bon:	\$ 27,00	..Tin 538 ganador.
3 Number Bon:	\$ 1,00	..Tin 13.064 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 5 Augustus 2017:
Siguiente Prome Premio: \$4.1 miyon



POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Dianson 2 Augustus 2017

01 - 16 - 54 - 63 - 69 POWERBALL: 18

5 Number +Powerball	\$ 262.600.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 20 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 447 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 1.083 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 26.480 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 22.465 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 177.662 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 439.951 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 5 Augustus 2017:
Siguiente Prome Premio: \$286 miyon.

Pone señal na rotonde! Polis ta controlando awor!



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Central
Aruba N.V.

Mira estado di e playa cu supuestamente lo bay bira e famoso “Beach pa e Arubianonan”

ORANJESTAD (AAN)— No mucho tempo atras, tempo cu tabata tin ariba mesa diferente discusion encuanto kico lo bay haci cu e edificio di ex Bushiri Hotel, cu un minister a anuncia, cu e edificio lo worde basha abou y lobay construi un parke bunita na e lugar y e pida espacio di lama cu a keda, lo worde drecha, pa asina esaki pasa na bira un beach pa e arubianonan.

E declaracion aki sigur a cay hopi malo cerca hopi arubiano, mustrandando asina di ta menosprecia e arubiano den su totalidad y ta manera cu un limosna e arubiano ta pidiendo pa cu un pida espacio cu e por bay cu su famia y disfruta di loke nos dushi Aruba tin pa ofrece.

Den siman varios persona cu ta bay hopi na e pida espacio aki, a yama reportero di DIARIO, pa bay saca potret di e situacion y facilmente bo por mira con desapropa e pida lama aki ta, ya cu e ta yen cu piedra, te hasta tubo

frustia tin benta den e pida lama aki y sin conta e mal estado di e beach cu tambe ta yen cu piedra y yerbe.

Esnan na e lugar a critica masha tanto mes, cu loke a worde bisa cu lo bay traha e beach aki pa e arubiano haya su pida beach sin problema.

Es mas, un di e personanan tabata comenta cu na varios oportunidad, den estudio-nan haci, e pida espacio aki, a resulta di ta e pida mas peligroso, na momento cu lo tin un mal tempo, (horcan) tormenta tropical cu ta pasa pazuid di nos Isla.

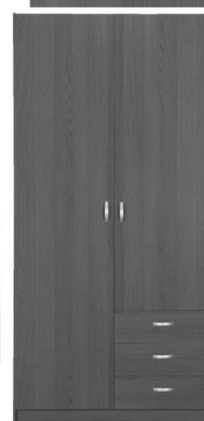
Tambe a worde señala cu ya ta hopi biaha cu e pida beach dilanti di e low rise Hotelnan, mester a bolbe yena esaki cu santo blanco, debi cu e lama ta coba henter e erea aki y asina mes e Minister ta papia di traha un pda beach pa e arubianonan. Esaki sigur ta un bofta den cara di e pueblo di Aruba.



Cas di Max
Mueble y mas

KASHINAN EUROPEO MADE IN HOLLAND

**CASH
&
CARRY
ESTILO
IKEA!
DESARMA**



f Check y like nos
riba facebook

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
 Bo ta sinti inrankil pa e momento cu bo ta pasando. Bo por ta sigur di algo, cu e ta cuidando su mes hopi bon di bo. Confia den esey. Number di suerte 03-61

Tauro
 Ya bo no mester sigui ta pusha y lucha. Bo ta yegando na un lugar cu lo yena bo di placer. Number di suerte 76-29

Geminis
 Purba di haci e investigacion bon scondi. Bo lo muestra un berdad cual lo yuda bo hopi. Number di suerte 27-32

Cancer
 No mester pensa den un contesta, lo cual bo tin mester ta pa sintie. Balora bo intuicion y awe laga bo curazon guia bo. Number di suerte 13-46

Leo
 Bo ta cuestiona bo mes riba bo personalidad. Bo no a pensa cu bo ta djis un persona cu ta adapta su mes den e situacion cu bida pone bo dilanti. Number di suerte 25-84

Virgo
 Bo mester tene cuidou cu bo economia. busca cualkier oportunidad cu por presenta, por ta lo bo sorprende. Number di suerte 29-47

Libra
 Si bo ta haya cu ta malo sigui e ehempel di otro persona, ta miho pa bo sigui bo mes un costumbe. Na final bosa kico ta miho. Number di suerte 02-62

Scorpio
 Bo no mester core pa bo haya un solucion lihi pa bo enfrenta e dia di awe. haya sa prome lo cual bo tin mester. Number di suerte 18-21

Sagitario
 Bo ta den haci bo mes fuerte. Y bo ta bay descubri cos nan nobo, cual lo permiti bo explora sin miedo e laberinto di bida. Number di suerte 16-36

Capricornio
 Bo lo haci algo mas cu drecha algo dañá. Bo lo haya e manera corecto di actua. Number di suerte 48-73

Acuario
 Den e momentonan aki bo tin duda riba bo abilidad. Pero corda cu si bo a yega ainan ta pasobra bo merece. Number di suerte 20-01

Pisces
 No keda para ta pensa den pasado, e rabia no lo hiba bo ningun caminda. No pensa di bay den un pleito legal ya cu esaki no lo ta bay ta na bo favor. Cuminsa wak bo bida cu e realidad berdadero. Number di suerte 23-65

Resultado

4	6	2	5	9	8	7	3	1
3	9	1	4	7	6	8	2	5
7	5	8	3	2	1	9	4	6
8	7	6	1	4	3	5	9	2
9	4	3	7	5	2	1	6	8
1	2	5	8	6	9	3	7	4
2	3	9	6	1	5	4	8	7
5	8	7	2	3	4	6	1	9
6	1	4	9	8	7	2	5	3

Difficulty Level ★★★

Dicho di dia;

E pildo ey mi no ta guli:
Mi no ta kere esey; ami e no ta gaña.

Busca palabra

N O L P F R G W P O G R K P M
 N E G A T I V O C K I T M G O
 E D O I M E T I C U L O S O S
 W T Z C U J F F E Z N Z L E O
 N P N V L I E S R E A K A O Y
 M E I E T A C Z D T V P I C I
 N O R N M U S N X J E K C G K
 H A E V D L E I C D G Q E A S
 G I R R I C A P C Z A G R O I
 C P I D S O M R Q O N B P T K
 V N N E C F S D U Q T Y S C D
 A S D K X T H O S T E F O H L
 E B E U N S E I D H A K N C B
 M C Q Z L F K R Q D L N E C A
 I Z P F S H O D Y U P N M L O

CIENTIFICO
 ESCUDRINA
 METICULOSO
 NEGATIVO

DESCENDE
 KISKIYOSO
 NATURALMENTE
 NEOCLASICO

DIESNUEBE
 MENOSPRECIA
 NAVEGANTE
 NERVIOSO

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

4					8			1
	3		7	5		6	8	
	9							
1							2	
	2			7			6	
	6							8
							5	
	7	3		9	2		1	
9			8					4

Difficulty Level ★★★★★

8/04

La parce cu InselAir ya a gasta e mas di 33 miyon Florin cu nan a haya di Gobierno Curasoleño

ORANJESTAD (AAN): E noticia con algun Becado di Aruba a keda na caya, debi na cancelacion di vuelo nan di InselAir riba tanto cualuna como Diamars, a bolbe trece e aerolinea den spotlight.

Y awor a haya sa, cu e avionnan a sufrí dificultad tecnico, y pesey no a bula.

Pero pa colmo, e compania ta mustrandó den direccion cu tur e miyones di florin cu nan a haya inyecta por di Gobierno di Curaçao, acaba a 'evapora', manera n fuente a splica na DIA-IO.

Prensa di Curacao atrobe pone atencion riba e plearia di e aerolinea aki, musando cu gran parti di e 33 miyon Florin cu nan a haya di Gobierno di Willemstad, bay pa paga debe.

Pesey empleadonan di e

aerolinea por lo pronto lo no por mira aumento. Fuera di esey, tin algun compania cu ta exigiendo pa declara InselAir bancarota tambe.

E compania di aviacion cu sede na Curacao, ta buscando forma pa via un caso den Corte riba Diabierna 25 di Augustus, pa Huez

duna nan un 'surseance van betaling', pa asina nan por haya espacio pa hala rosea. InselAir a demostra cu nan tin gran speranza cu Huez lo dicta di e forma ey, sino di otro banda nan por wel di pone e compania den "final approach" pa semper.

E siman aki a cuminza

malisimo pa InselAir, cu varios pasajero mal pega na tanto Aruba como Bonaire.

Na Aruba mes, ata Gobierno tin di hasta busca forma pa manda algun Becado bay Panama, pa eynan nan tuma un vuelo intercontinental cu ta hiba nan pa Hulanda.

Tur hende ta disgusta cu

e asunto aki, incluyendo prensa di Curacao, cu a mustra con InselAir tin dos funcionario halto riba nan payroll cu ta cobra hunto como 70.000 Florin na salario, fuera nan ta haya cas full paga pa e compania.

Y segun prensa di e isla, pesey trahadornan di e Aerolinea ta preocupa cu tur e desaroyonan aki. Desde cu nan a cuminza bula cu avionnan chikito so y vuelonan regional, e promesa tabata cu esaki lo por yuda nan bula bek riba un schedule on-time, y genera entrada.

Pero cu vuelonan cancela y publico furioso, ta ningun clase di entrada bo ta generando.

Awor tur observador ta pendiente pa mira kico ta pasa Diabierna dia 25 di Augustus den Corte.





1st Toys Fair Festival

FisherPrice

MARVEL

lalaopsy

Barbie

HotWheels

MEGA BLOKS

NERF

ty

FunTime

UNO

LOCATION: HOME FUN SUPER PARKING LOT

5 August 10am - 6pm

6 August 9am - 1:30pm

SAVANETA 107, ARUBA.

Tel: 5849988



25%

50%

ALL TOYS ON DISCOUNT

35%

FAMILY DAY

FUN

FREE SAMPLE

BACK TO SCHOOL

KIDS WATER SLIDE

DINO JUMP

Toys Tent Sales (Outdoor) 35 - 50% !

Frisian Flag Dino Jump

Sample Tasting Station (Outdoor)

Kids Water Slide provide by Banzai (Outdoor)

Kids Activities (Outdoor)

(Indoor) All Toys Sales

25% Discount

(Indoor) MC Joy Will be Available with us!

(Indoor) Back To School Discount!

All School Related Items 20% Off

M&M Costume & Free Sample Tasting (Indoor)

Lejuez Brothers

Candies

INTEX

KARINEL

C-Jam

HUCHADA

playa trading

PicoBello

ATC

MARTIJN TRADING

SPAR

Coca-Cola

FRISIAN FLAG

Pringles

m&m's

Satex Group

Oduber Agencies

Compra

HOME MADE

Abogado di FTA mr. Hose Figaroa:

Hopi abuso di trabao ta tuma lugar pasobra e trahador no sa su derechonnan

ORANJESTAD (AAN) – Segun e Abogado di e Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA), mr. Hose Figaroa, hopi biaha tin abusonnan laboral ta tuma lugar pasobra e trahado no sa su derechonnan.

Abogado Figaroa a comenta cu tin dos aspecto den e situacion aki: E aspecto di concientiza e trahado mes, unda cu e mester sa kico ta su derecho banda di su debernan na trabao.

“Hopi biaha e parti di derecho ta keda un banda y hunto cu esey tin e aspecto di control cu mester sosode pero cu no ta tumando lugar pa loke ta e concientizacion”.

Segun Figaroa ta na su lugá y FTA ta purbando di haci esey tambe, di bin cu curso y charlanan unda cu e trahado ta haya un conocimiento basico di kico ta su derechonnan. Kico por wordo exigi for di dje, kico tin cu cumpli cun’e, encuanto horario di trabao, vakantie y e pagonan, etc. “Tur esey ta importante pa e ta na haltura di dje”. Y e otro aspecto cu tambe falta hopi na Aruba, ta e control.

“Lamentablemente no tin control, locual ta haci cu tur tipo di irregularidad na pia di trabao ta posible, y e unico manera cu esaki por wordo contraresta ta si e trahado mes bay y entrega un keho.

Departamento di Labor ta bezig pro- activamente cu



control na pia di trabao locual ta haci e respet pa e reglanan, hopi miho. Na e momentonan aki tanten cu e dunado di trabao tene e trahado bao di presion pa e no entrega keho, e sa cu e no por cumpli cu ley manera e kier. Mientras cu si tin un control activo, unda cu

e Departamento di Labor ta laga regularmente controlnan tuma lugá na pia di trabao bo lo haya cu e trahadonan mes no mester ta esun pa entrega keho, cu e kehonan lo wordo constata door di esnan cu ta controla pia di trabao”, mr. Figaroa a señalá.

FreeStyle Precision Neo E miho meter di controla sucu na mundo! Awo na prijs SPECIAL!

VENTAHANAN IMPORTANTE:

- Meter tin garantia pa bida largo.
- Strips ta individualmente paketa den un foil cu nan fecha di vencemento: Ta garantisá cu e uzado sa si e la vence of no* y ta proteha contra condicion y contaminacion di e medio ambiente.
- Ta indica si e nivel di suco ta demasiado halto of demasiado abou.
- Test rapido (5 seconde).
- Ta facil pa uza y compronde.
- Ta rekeri poco sanger.

*= Strips cu ta bin den potchi, na momento cu e wordo habri, ta expira den 3 luna y tin riesgo medico significativo pa motibo cu strips caduca por duna resultado incorrecto.



Special obtenibel na

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Pos Chikito | Seroe Blanco | Palm Beach

Awo pa tempo limita

Fls. 80,00 ta inclui 1 Meter, 50 Strips y 100 Precision Lancets of
pa Fls. 60,00 haya 50 Strips y 100 Precision Lancets.



FreeStyle
Blood Glucose Monitoring Systems

Abbott

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

Raymond Kamperveen a uni cu Partido Raiz



ORANJESTAD (AAN):
riba Diahuebs despues
i un otro anochi exitoso
i Cultivando Tour unda
lansa otro candidato
en number di Raymond
Kamperveen.

Manera cu hopi ya sa,
RAIZ ta un partido inte-
esa den e potencial di e
er humano: imaginacion,
reatividad, conocimiento y
exibilidad pa introduci id-
anan nobo y eficiente.

E motibo pakico RAIZ no
ier traha segun e manera

tradicional mas ta pavia di
cu e sistema tradicional ya
no ta funciona den e mundo
cu nos ta bibando den dje
na e momentonan aki. Nos
como pais Aruba no por
actua y traha pa un mihor
futuro por medio di dividi
e pueblo enbes di trece e
comunidad hunto, no sola-
mente durante temporada
di eleccion sino den e bida
diario. RAIZ ta constata cu
e pueblo ta asina desconec-
ta for di e realidad cu ta tu-
mando lugar, tan desconecta

for di otro, cu no tin ni es-
pacio pa scucha argumento-
nan riba e contenido.

E desaroyo aki ta habri
porta pa confusion, desil-
lucion, nos no ta yudando
nos pais bay padilanti na e
forma aki, mas bien nos lo
keda pega den e circulo vi-
cioso di desunion, arogan-
cia y abuso di poder. Esaki



ta algun señal cu asina hopi
ciudadanonan riba nos
isla, incluyendo Raymond
Kamperveen - un persona
ideal pa lista di RAIZ - a
ricibi te na e punto cu el a
dici di uni e movimiento
Raiz.

“Nos ta orguyoso y ta
bisa Raymond bon bini cu,
hunto cu nos, kier cambia
e situacion actual di nos
isla pa uno cu mayoria lo
desea.” Lider di partido
Ursell Arends a cuminsa
bisa: “e unico manera pa
nos por logra cambia e
sistema tradicional y anti-
cua di goberna Aruba ta, si
nos crea un revolucion po-
litico unda Aruba ta uni pa
bisa basta! E Movimiento
aki no ta dimi, pero di nos
tur cu kier un mihor futuro
pa nos yiunan y E Aruba cu



nos kier biba riba dje.”

Awe merdia pa 3:00 pm,
RAIZ lo entrega su lista
humildemente na Censo.
E dos fundadornan lo sali
riba bays for di un lugar no
conoci, rumbo pa Censo pa
asina entrega e lista tan an-
ticipa. RAIZ kier ta e difer-
encia y ta demostra esaki
door di no organiza para-
danan of fiesta pa un entre-
gamento di lista. RAIZ ta
para fuerte pa contenido y
pa e respet pa otro.

“Pa planta respet, bo
mester duna y demostra
kico respet kiermen. Y nos
ta lamenta cu lidernan di
nos pais no a muestra nan
capabilidad pa carga e re-
sponsabilidad aki. Nos ta
compronde e parti di ley,
pero como hende y en es-
pecial como lider di un
pais, bo mester ta e ehemp-
al pa bo hendenan y no crea
situacionnan conflictivo in-
ecesariamente.”

Despues cu e Movimiento
RAIZ a lanza algun siman
pasa y a planta e prome
simia durante e debate di
Millennials den Cas di
Cultura, hopi ta esnan cu
a reacciona positivamente
riba e filosofia tras di e Mo-
vimiento nobo aki y ta sinti
cu porfin tin un aire fresco
y un opcion nobo pa prox-
imo eleccion September 22
cu nan tabata anhela p’e.

RAIZ ta conta cu e sos-
ten di pueblo di Aruba otro
siman, ora mester colecta
firma.

Si bo persona tambe kier
planta un simia y asina
cambia e rumbo di nos du-
shi pida baranca pa un mi-
hor futuro, keda na altanto
di Movimiento RAIZ y uni
forsa por medio di likes,
comentario, sugerencia
via Facebook Page RAIZ
Aruba.



**NEW INDIA
ASSURANCE**

**TA BENDE
“as is where is”**

***Toyota Yaris*
año 2016**

**Color White
Bidding ta cuminsa
na Awg. 13.900,-**

**Pa wak e auto yama:
Jean Marc Ras: 568-6464**

**Entrega envelop cera cu Miho
Oferta, number, adres y telefon na:
NEW INDIA ASSURANCE**

**Marlene Werleman
J.E. Yrausquin Blvd.14
Tel: 526-4800
Vindishi ta cera diabierna
25 August 2017, 4PM.**



**NEW INDIA
ASSURANCE**

**TA BENDE
“as is where is”**

***Nissan Qashqai*
año 2014**

**Color Silver
Bidding ta cuminsa
na Awg. 25.000,-**

**Pa wak e auto yama:
Jean Marc Ras: 568-6464**

**Entrega envelop cera cu Miho
Oferta, number, adres y telefon na:
NEW INDIA ASSURANCE**

**Marlene Werleman
J.E. Yrausquin Blvd.14
Tel: 526-4800
Vindishi ta cera diabierna
25 August 2017, 4PM.**

Garcia Marquez: "El General Torrijos si tiene quien le escriba" (Por La Libre)

RANJESTAD (AAN) – Den obra periodistico "Por La Libre", Gabriel Garcia Marquez ta dedica dos capitulo na su amigo Omar Torrijos, ken e momentonan cu e tabata irbiendo e capitulo aki, ta ta Presidente di Panama. Un gran lider cu a logra pa cerca devolve e Canal di Panama na su doño legitimo: e pueblo. Den colaboracion cu Fundacion Omar Torrijos Herrera y su director Lic. Guillermo Villalobos Sole, os ta contando Aruba parti di gran historia aki.

Un parti importante di e historia aki, Garcia Marquez a bibe di cerca.

En su obra Por La Libre, e capitulo "El General Torrijos si tiene quien le escriba" ta minza cu e siguiente anecdotita:

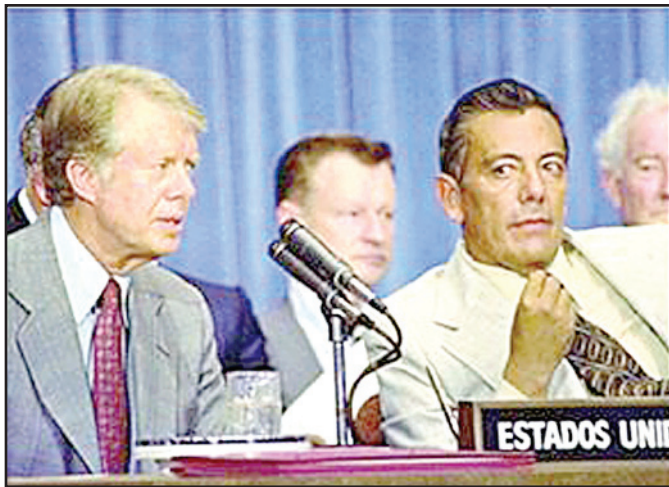
General Omar Torrijos, durante un prueba determinante babor personal, a ricibi 20 periodista femenino for di Mexico cu kendenan a combarsa durante 48 ora largo, cu finalmente e lapsonan esencial a sosega.

Na e di tres dia, por supuesto, e mes tabata corda kico en realidad el a bisa. Pesey el opta pa e formula sabio di justifica algun opinion, cu sin da tabata di dje pero no ta prudente pa publica. El a atrocina otronan cu no tabata dje pero cu a wordo bon intenta pa e periodistanan, y e sto el a laga nan navega den duda", Garcia Marquez ta describi.

Garcia Marquez, despues di a conta e anecdota aki, ta pasa otro tema. E ta conta cu General Torrijos, meymey di to cos, a revela cu Gabo pata tin algo di haber cu e combersacionnan cu tabata caminda entre e General y un exiliado di e izquierda panameño, pasobra "e ta e ño di e noticia- y no tabata ningun inconveniente pa revela esaki" Garcia Marquez bisa.

Mi ta kere cu ami tampoco easter tin ningun pa revela ro datonan, di manera cu or wordo conoci di un bez pa r, con a bin cu mi ta hinca n cosnan cu ta parece asina eno di e Litertura", e escria agrega.

ta sigui relata cu poco meses cu un aña atras, cu contentimento di e Tribunal Russell, pero sin un presentacion oficial, e (Gabo) a laga su mes y di sorpresa na Panama,



NUNCA ME ENGAÑÓ SIEMPRE
ME DIJO LA VERDAD.

JIMMY CARTER

#GENERALTORRIJOS36AÑOS



na unda a cuminsa un combersacion cu despues a sigui via tera, lama y aire, mayoria biaha den helicopter, te cu e bishita a conclui.

"Nos ta papia e mesun idioma, ambos sin dashi y cu e mesun franqueza costeño cu e cacha-

conan di sanger blou ta haya di tan mal educacion, y mi ta kere cu den 48 ora ya caba a keda nos masha poco di papia y bebe".

Garcia Marquez ta sigui bisa cu General Torrijos a dune e impresion di un homber

masha derecho, hopi humano, di un instinto clarividente, y cu un aversion congenito na e crueldad, y mi a bay convenci cu e ta haciendo e cosnan di e mihor manera cu e tabata por pa awor, bao e condicionnan special y tan dificil manera es-

nan di Panama".

Un rumor cu a yega te e Tribunal Russell tocante un supuesto grupo di preso politico cu tabata wordo tortura sin piedad y exiliadonan di Izquierda cu no por a bolbe pasobra nan lo a wordo mata pa e Guardia Nacional. Gabo ta conta con General Torrijos a hari di semehante bobada: "En realidad, el a bisa mi, na Panama so tin dos preso pa asunto politico, y no ta panameño, y nan ta den e mihor condicionnan".

E escritor a relata cu e asunto di exiliadonan cu tabata na Mexico nan tabata pidi un amnistia cu pa motivonan hopi valido no tabata posible p'e acepta. Pero ningun momento tabata menaza di morto contra nan.



**NEW INDIA
ASSURANCE**

VINDISHI

**TA BENDE
"as is where is"**

***KIA Rio*
Aña 2017**

**Color Red
Bidding ta cuminsa
na Awg. 12.100,-**

**Pa wak e auto yama:
Jean Marc Ras: 568-6464**

Entrega envelop cera cu **Miho Oferta**, nomber, adres y telefon na:
NEW INDIA ASSURANCE

Marlene Werleman
J.E. Yrausquin Blvd.14
Tel: 526-4800
**Vindishi ta cera diabierna
24 August 2017, 4PM.**



**NEW INDIA
ASSURANCE**

VINDISHI

**TA BENDE
"as is where is"**

***KIA Rio*
año 2015**

**Color White
Bidding ta cuminsa
na Awg. 10.900,-**

**Pa wak e auto yama:
Jean Marc Ras: 568-6464**

Entrega envelop cera cu **Miho Oferta**, nomber, adres y telefon na:
NEW INDIA ASSURANCE

Marlene Werleman
J.E. Yrausquin Blvd.14
Tel: 526-4800
**Vindishi ta cera diabierna
25 Augustus 2017, 4PM.**

BUCUTI & TARA BEACH RESORT TA INVERTI AFL 9 MIYON DEN RENOBACION



ORANJESTAD(AAN)--- Recientemente, Bucuti & Tara Beach Resort, a desvela su seccion renoba di Tara. Bucuti & Tara ta un resort renombra den Caribe y reconocí internacionalmente pa su romanticismo, ambiente trankilo, y servicio excelente. Cu e meta di semper ofrece calidad, Bucuti & Tara a tuma e decision pa renoba e seccion prome cu

por cuminsa nota decadencia den e producto. Desde 1 di juli 2017, e resort popular cu ta destina sola-



mente pa adulto, a yama bon bini atrobe na parehanan pa experiencia e renobacionnan moderno den Tara lobby, lounge y den e 44 suites cu bista pa Eagle Beach. E renobacion importante aki tabata un inversion di \$5 miyon, cu un promedio di \$100.000 pa cada camber. E inversion aki usualmente ta wordo presupuesta pa construccion di cambarnan

completamente nobo. Esaki ta demostra Bucuti & Tara su dedicacion continuo na excelencia. Cada suite renoba tin interior nobo cu un aparencia contemporaneo y na mes momento sumamente comodo, cu un toke tropical. Bañonan completamente remodela tin vanidadnan cu ta inclui 'TV built-in'. Loke sigur ta resalta di e trabounan extenso, ta e detayenan elegante acaba cu tononan cla y trankilisante, accentua cu mueblenan bruin y de-



tayes oranje. Arte ta un punto focal den cada camber. E pinturanan neo-arte ta di artista local y internacionalmente reconocí, Elisa Lejuez. Na aña 2014, Bucuti a ricibi di e artista e coleccion Zen, cu ta exhibi den e cambarnan di seccion Bucuti. Lejuez ta conoci como un diseñadora versatil. Su ultimo coleccion ta 'Colorido, canvassnan rico na patronchi', segun descripcion di *New York Times*.

Nombra pa Green Globe, pa e hotel mas sostenibel rond di mundo, Bucuti tin un historia di 30 aña usando materialnan cu ta yuda proteha nos medio ambiente. Material cu a wordo uza, incluyendo verf y e mueblenan, ta di calidad halto y compatible cu normanan di LEED. Bucuti ta adheri na e normanan di sostenibilidad como e unico propiedad den Caribe cu ta certifica cu LEED Silver. Adicionalmente, e renobacion tambe ta inclui instalacionnan di aire acondiciona systema VRF cu ta e tecnologia sostenibel di mas nobo. Bucuti su team di maneho ta conoci pa su dedicacion incansabel na construi y mantene relacionnan duradero cu su bishitantenan cu un gran interes na siña y comprende nan gusto y expectativa di e real significacion di vacacion. "Nos a renoba hopi mas prome cu e seccion a cuminsa bay atras pasobra nos ta kere cu huespednan di Bucuti & Tara Beach Resort merece e mihor di experiencia door di a eligi nos pa nan vacacion", segun Ewald Biemans, propietario y CEO di Bucuti & Tara Beach Resort.



NEW INDIA ASSURANCE

TA BENDE
"as is where is"

KIA Rio
aña 2015

Color Blue Metallic
Bidding ta cuminsa
na Awg. 9.300,-

Pa wak e auto yama:
Jean Marc Ras: 568-6464

Entrega envelop cera cu **Miho**
Oferta, nomber, adres y telefon na:
NEW INDIA ASSURANCE

Marlene Werleman
J.E. Yrausquin Blvd.14
Tel: 526-4800
Vindishi ta cera diabierna
25 August 2017, 4PM.



NEW INDIA ASSURANCE

TA BENDE
"as is where is"

KIA Picanto
aña 2015

Color Silver
Bidding ta cuminsa
na Awg. 6.000,-

Pa wak e auto yama:
Jean Marc Ras: 568-6464

Entrega envelop cera cu **Miho**
Oferta, nomber, adres y telefon na:
NEW INDIA ASSURANCE

Marlene Werleman
J.E. Yrausquin Blvd.14
Tel: 526-4800
Vindishi ta cera diabierna
25 Augustus 2017, 4PM.

VINDISHI

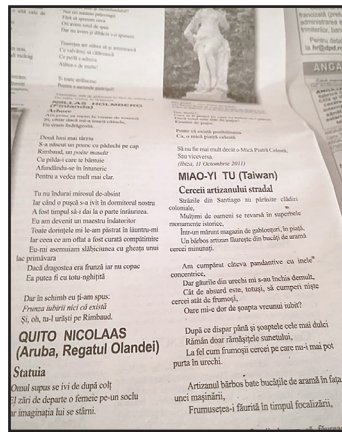
VINDISHI

Autor Arubiano ricibi en grande na Rumania

RANJESTAD(AAN)---
 eicientemente e maximo
 autor Arubiano Quito Ni-
 blaas a biaha pa Ruma-
 nia, unda el a participa na e
 festival di Curtea de Arges.
 despues di varios aña cu e
 a ser invita y pa motibonan
 otro compromiso no por
 atende e festival aki, e aña
 aki si esaki a bira posibel. E
 festival internacional aki cu
 tuma lugar di 12 – 18 di
 uli a conoce presentacion
 i poetanan di e.o. Argenti-
 a, Bolivia, Brasil, Colom-
 ia, Ecuador, San Salvador,
 paña, Venezuela, Israel,
 gipcio, Arabia Saudita,
 unisia, Turkia, Canada,
 merca, Serbia, Croatia, Ru-
 mania, Bulgaria, Austria,
 ortugal, Ciprus, Scotland,
 ntigua, Aruba y Puerto
 rico. E festival Curtea de
 rges ta selecta su invita-
 onan a base di nan pub-
 cacionnan y merito riba
 ereno literario.

programa di e festival ta-
 ta uno hopi pisa cu tabata
 uminsa mainta tempran
 ta sigui te traimerdia, pa
 tardi 6’or continua atrobe
 e anochi 9 or y 30 . Duran-
 e e festival tabata tin difer-
 te presentacion di buki
 exhibicion di otro publi-
 cacionnan di e Academia
 internacional Oriente-Oc-
 idente. Como forma pa
 autisa e Antologia di 589
 agina – cual ta inclui tam-
 e e poesianan di Nicolaas
 e autor mester a declama
 or di e buki. Cada autor
 abata ser introduci door di
 n presentadora, kende ta
 esa su biografia y lista di
 publicacionnan. E poesian-
 n cu ser declama tabata ser
 raduci simultaneamente
 a un traductora den e idi-
 ma Rumano. Na inicio di
 a estadia sr. Nicolaas y su
 oleganan a ser ricibi pa e
 lcalde di Curtea de Arges,
 ientras na final el a ser
 cibi pa e Arzobispo di
 rges y Muscel.
 liba Diadomingo a inclui
 n programa cultural-his-
 rico, unda a bishita e re-
 ion di Carpata y anochi a

clausura esaki cu un recital
 di bailenan tradicional Ru-
 mano.
 Autor Nicolaas a ricibi un
 gran acogida di parti di e.o.
 e representantenan di Amer-
 ica Latina. Den su dialogo
 cu e otro participantenan di
 Israel, Egiptio, Scotland,
 Croatia, Turkia y Merca
 por a dialoga encuanto di
 literatura di nan pais y esun
 di Aruba. E conocido poeta
 Quito Nicolaas a sa di com-
 move e publico cu su poesia
 ‘The Statue’(E Estatua) y
 tambe cu e poesia ‘Servitud’
 cu ta trata e transformacion
 di un sistema comunista/au-
 toritario pa un sociedad mas
 moderno y liberal. E poesia
 ‘Servitud’ no ta un poesia
 nobo, si no ta uno saca di
 su tomo di poesia ‘Destino’



(2000). Cu su splicacion y
 aplicando esaki riba e caso
 di Rumania, el a ricibi un
 momento largo di aplauso.
 Cu e presentacion di sr. Ni-
 colaas na Rumania, Aruba
 por ta sigur di ta tin un em-
 bahador cu a sa di transmiti
 e cultura y literatura Aru-
 biano pa un publico inter-
 nacional.



**NEW INDIA
ASSURANCE**

VINDISHI

**TA BENDE
"as is where is"**

**Hyundai Accent
aña 2015**

**Color White
Bidding ta cuminsa
na Awg. 10.000,-**

**Pa wak e auto yama:
Jean Marc Ras: 568-6464**

**Entrega envelop cera cu Miho
Oferta, nomber, adres y telefon na:
NEW INDIA ASSURANCE**

**Marlene Werleman
J.E. Yrausquin Blvd.14
Tel: 526-4800
Vindishi ta cera diabierna
25 August 2017, 4PM.**



**NEW INDIA
ASSURANCE**

VINDISHI

**TA BENDE
"as is where is"**

**Chevrolet Sonic LT
aña 2012**

**Color Blue
Bidding ta cuminsa
na Awg.10.135,-**

**Pa wak e auto yama:
Jean Marc Ras: 568-6464**

**Entrega envelop cera cu Miho
Oferta, nomber, adres y telefon na:
NEW INDIA ASSURANCE**

**Marlene Werleman
J.E. Yrausquin Blvd.14
Tel: 526-4800
Vindishi ta cera diabierna
25 August, 2017, 4PM.**

Espectaculo Local

Ganadornan di Miss Youth Aruba a ricibi nan premio

Recientemente a tuma lugar, e certamen di Miss Youth Aruba 2017. E ganadora maximo a bira Shanty Kanhai di Tanki Leendert. Na di dos lugar a bira Celine Shipley di Noord. Di tres

lugar a bay pa Luisa Arcila di Savaneta. Di cuatro lugar a bay pa Damaris Roga di Pos Chikito. Di cinco lugar a bay pa Sharlena Clarinda di Oranjestad.

Durante un anochi spe-

cial na Renaissance Ocean Suites, a tuma lugar entrega di regalo, contribui pa diferente empresa comercial local y cu grandemente a sostene e certamen aki.





Espectaculo Local

Banda Chemistry dunando bon presentacion y ta entretene pueblo

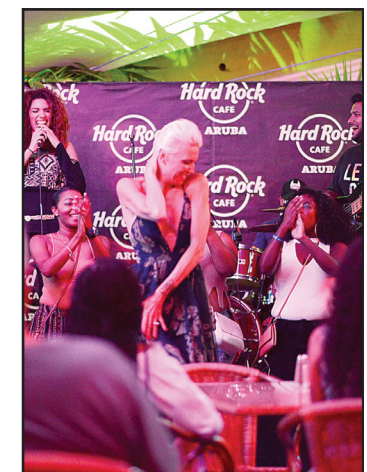
Desde cu Sr. Frog's a cera den area di Palm Beach, no tin un negoshi mas cu ta duna publico un anochi 'participativo' y divertido mas. Unda turistanan por subi pista di baile, y interactua cu e.o. e grupo musical.

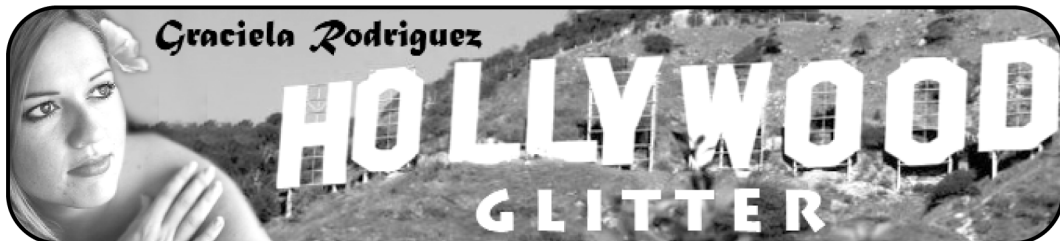
Pero DIARIO Espectaculo a tuma nota, cu Hard Rock Cafe ta haciendo esaki awor casi tur anochi cu musica live, y publi-

co cu ta aglomera tanto paden, como esnan para pafo ta mira.

Tur anochi nan tin un banda live pa entretene bishitantenan, segun gerente di Hard Rock Cafe Aruba a laga sa. Aki mes por mira e grupo "Chemistry" durante un recien participacion, unda nan a pone publico paden, y e publico pafo bira loco.

E grupo musical ta toca casi tur genero, y e sonido ta sona bon. Dos cantante femenino ta duna presentacion fenomenal esta Giancarla Dumfries y e cantante Maryjo, kende a yega di actua riba escenario hunto cu Franco De Vita. Tambe ta figura den e banda Maikon Jaraba, Marvin Marquez, y Jesse Quintero.





Graciela Rodriguez

HOLLYWOOD GLITTER

• Ozuna kizas ta involucra den un caso di asesinato siman pasa na Puerto Rico

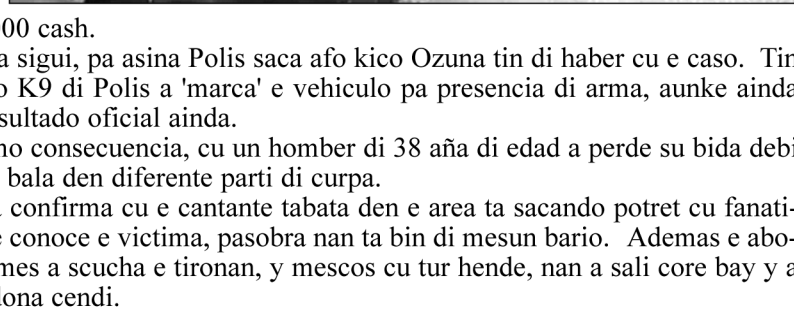
GLITTER: Tur hende sa di e confrontacion riba stage entre e cantante di reggaeton, Ozuna, cu un Security Guard, te cu el a dale cu mic riba cabez. Pero awor tin un asunto mucho mas serio! Un rapport di Polis a indica cu nan a haya pertenencianan di e reggaetonero Juan Carlos Ozuna, den un auto den cual un crimen a wordo cometi contra un supuesto narcotraficante.

Un raportahe di Telemundo, a muestra cu Polis ta sigura cu e vehiculo Land Rover color blanco cu ta meti den un caso di asesinato, tabata pertenece na Ozuna, pero nan a muestra cu e artista no tabata e doño di e vehiculo, pero nan a haya si documentonan di dje den e vehiculo, paspoort y mas di \$6.000 cash.

E investigacionnan ta sigui, pa asina Polis saca afo kico Ozuna tin di haber cu e caso. Tin indicacion cu un tacho K9 di Polis a 'marca' e vehiculo pa presencia di arma, aunke ainda autoridad no a duna resultado oficial ainda.

E crimen tabatin como consecuencia, cu un homber di 38 aña di edad a perde su bida debi na multiple impacto di bala den diferente parti di curpa.

Abogado di Ozuna a confirma cu e cantante tabata den e area ta sacando potret cu fanaticonan, y cu pa colmo e conoce e victima, pasobra nan ta bin di mesun bario. Ademas e abogado a bisa cu Ozuna mes a scucha e tironan, y mescos cu tur hende, nan a sali core bay y a laga su vehiculo abandona cendi.



E crimen mes a socede Diaranzon siman pasa, esta 26 di Juli, na den bario di Cantera na San Juan, Puerto Rico. E victima ta Carlos Baez Rosa, conoci como Tonka of Jova. E ta wordo mira como un di e lidernan di e gang di narcotraficante FARC di Cantera.

Polis a confisca diferente vehiculo costoso for di e area, y nan a laga sa cu nan lo bay interroga Ozuna riba e caso aki. Pero Ozuna mes no a haci ningun declaracion encuanto e caso.

Recientemente e cantante a haye obliga na pidi disculpa publicamente debi cu el a dal e mic riba cabez di un empleado di segurdiad, ora e tabata dunando un concierto na New York.

Pero un amigo di e Security Guard, a bisa cu e ta planeando pa denuncia e cantante Ozuna pa e golpi aki.



Aki por mira momento Ozuna a dal e Security cu mic den cabez.



COLUMNA

Undo Redo

DADDY YANKEE LO NO BAY VENEZUELA BAO MADURO

E reguetonero di Puerto Rico, Daddy Yankee a laga sa e siman aki cu e lo no bay duna show na Venezuela te ora cu President Nicolas Maduro bandona su puesto. El a laga sa esey durante un conferencia di prensa na San Juan. E expresionnan di e asina yama "Hefe" di reggaeton a bin despues cu el, y tambe Luis Fonsi a critica Maduro pa a cambia nan version di 'Despacito' pa haci propaganda di e Asamblea Constituyente riba Diadomingo pasa. Den un mensahe riba su Instagram account, Daddy Yankee a bisa cu Maduro a apropiá ilegalmente di e cancion den un 'burla' pa pueblo Venezolano. El a bisa cu Maduro cu su plan di mercadeo aki, ta djis sigui pone mas evidencia su ideal fascista cu a mata centenares di heroe y causando mas di 2.000 herido.



NBC PREPARANDO VERSION NOBO DI "MIAMI VICE"



NBC na Merca ta prepara un version novo di e serie policial "Miami Vice" den cual e actor Vin Diesel lo ta Executive Producer. Pa

awor no sa hopi detaye di e proyecto aki, pero si sa cu co-executive producer lo ta ChrisMorgan, kende a produci y skirbi varios serie di "Fast & Furious". E programa di TV cu tabata un fenomeno grandi den decada di 1980, tabata concentra riba e trabao di un duo detective di Miami, hunca pa Don Johnson y Philip Michael Thomas. E actor Edward James Olmos tambe tabata hunca den e show. Despues nan a converti "Miami Vice" den un pelicula.

HALLE BERRY CLA PA TA ARTISTA BEK

Halle Berry, e unico muher di color cu a gana Oscar pa Best Actress, a laga sa cu despues di a pasa un periodo di su bida dedica na cuida di su yiunan, awor e ta sinti cu e momento a yega pa e bay bek den su carera. E pasion pa actua semper a keda cune. El a gana e Academy Awards pa su actuacion den "Monster's Ball" na 2001. E ta estrena awe Diabierna e thriller "Kidnap", dirigi pa director spaño Luis Prieto. "Mi gusta loke mi ta haci. Ora mi a haya mi yiu muher (awor tin 9 aña) y mi yiu homber (awor tin 3), mi prioridadnan a cambia y mester a busca un equilibrio," el a bisa. Pasobra nan ta chikito, el a dicidi pa no traha hopi pasobra e mester ta parti di nan. Nan tabata añanan hopi dushi cu nunca lo regresa. E no a spera te cu 40 aña pa asina goza di nan. Pero awor e ta cla pa su trabao di actriz bek.



J BALVIN A YEGA PROME LUGAR DI SPOTIFY



"Despacito" parce di ta e cancion di 2017, sin embargo su popularidad a cuminsa cay. E persona responsable pa esaki ta e cantante colombiano J Balvin, kende a lanza "Mi Gente" dia 29 di Juni, y e cancion aki a benta abao e hit version remix di Luis Fonsi, Daddy Yankee y Justin Bieber den e cantidad di visits cu 408.308.709 views. Esey a pone cu awor Despacito a cay pa di dos lugar. Esaki ta e prome biaha cu e dos cancionnan cu ta riba e lista global di Spotify ta di hende latino. Mesora J Balvin a comenta cu e ta bay na rudia y gradici Dios pa e bendicion aki, y na su fanaticonan. "Latinos arriba! De

Diario-32

Diario-33

Calor severo por ponebo haya dolor di cabez y hasta bay for di tino

ORANJESTAD (AAN): E lunanan di mei, juni, juli y augustus ta tradicionalmente esunnan mas calor di aña cu temperatura cu por yega 33 grado Celsius of hasta mas.

Tin aumento di riesgo pa haya golpi di calor, miho conoci como "zonnestreek" of "heatstroke" ta ora e curpa keda pa un tempo largo den calor, p.e. ora un hende grandi keda den un luga calor sin fan of airco. Tambe ora e temperatura di curpa subi, esta door di "zonnebad" of exposicion na solo pa largo tempo.

Dr. Wilmer Salazar, consehero medico di Departamento di Salud Publico (DVG) ta subraya cu e medidanan di prevencion ta sumamente necesario, particularmente pa muchanan bou di 4 aña, personanan di 65+, personanan cu tin cierto enfermedad cronico y pa esunnan cu ta traha of practica algun deporte den solo durante di dia.

"Durante e dianan aki di calor of ora keda den solo pa un tempo largo, tur hende ta soda mas, e curpa ta perde mas likido cu normal y esaki por tin como consecuencia cu e persona no ta sinti bon. Ora ta papia di no sinti bon", segun dr. Salazar, "esaki ta referi for di un dolor di cabez leve te na cay flauw debi na un condicion severo di calor. Den e dianan di calor un persona ta core mas riesgo pa haya un ataca di curazon of stroke".

E factornan di riesgo pa haya golpi di calor of cu temperatura di curpa ta subi ta varios manera: (*) Edad: baby y mucha bou di 4 aña di edad, adulto mayor di 65 aña di edad. (*) Practica deporte durante di ora di mas calor (merdia), p.e. hunga den solo, core bays, tene careda of cana den solo. (*) Exposicion na solo p.e. bay laman pa oranan largo of drumi band'i laman pa haya un color bruin, of traha den solo pa basta rato.

Tambe: (*) Persona cu ta tuma remedi pa presion halto, anti psicotico of anti depresivo. (*) Persona cu

tin malesa cronico di curason, pulmon y/of obesidad.

Dr. Salazar a sigui elabora cu e sintomanan ta depende di e edad di e persona y duracion di exposicion na solo of calor, tambe di e otrofactornan di riesgo ya menciona. E sintomanan ta: (*) Debilidad, (*) Dolor di cabez y cabez ta drei, (*) Curason ta bati lihe, (*) Halamenti di rosea hopi lihe, (*) Cuero ta bira cora y ta sinti cayente, (*) Tin hopi sed, (*) A stop di soda, (*) Cram di musculo y dolor.

Calor extremo den forma di golpi di calor ademas di e sintomanan ya menciona por causa otro sintoma tambe manera desorientacion, falta di coordinacion, por

cay flauw, sinti ansiamento, halucinacion y perdida di conocimiento.

Ora presenta golpi di calor of cu temperatura di curpa a subi, mester busca asistencia medico mesora mientras ta: (*) Tene e persona trankilo y den un luga fresco. (*) Baha e temperatura di curpa door di los paña na su curpa, fria e curpa cu un serbete of paña muha cu awa friu of di cranchi, pone ijs den forma di icepack bou di brasa, na nek, lomba, riba stoma y meimei di e pianan. (*) Lag'e bebe awa no mucho friu si e persona ta consciente. (*) Laga e persona drumi plat y hisa su pianan. (*) No duna ningun remedi pa baha keintura.



Anniversary week celebration 1-5 Aug

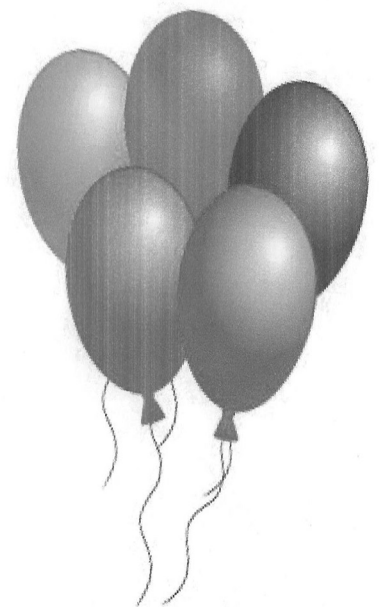
CUMpra - POP - DESCUENTO

10%



17%

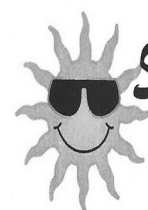
18%



Bin celebra hunto cu nos e anniversarionan

di nos trahadornan. Cumpra un bril di bista

of di solo, kibra un blaas y ricibi 10%-17%-18%



Sun & Shade
Optica

Lider di AVP Mike Eman

Hunto nos ta bay entrega e lista victorioso

ORANJESTAD (AAN): Lider di AVP Mike Eman ta hopi entusiasmo cu e reaccion cu su partido ta ricibiendo pa entrega di su lista diabierna atardi.

E fecha riba cual partidonan ta entrega lista semper ta un forma unda cu nan ta demostra e apoyo



grandi di simpatisantenan cu nan tin pa e eleccion benidero. Niun hende por lubida hamas e ola berde grandi cu a pasa den Vondellaan yega te Havana unda entrega di lista tabata na 2013. Den 2017 e ola berde ta sali for di veld di cricket den Vondellaan.

Partido AVP ta invita su simpatisantenan pa cuminsa yega veld di cricket (banda di Banco di Caribe) for di 12'or di merdia. Aki e preparacionnan ta cuminsa pa e caminata direccion Censo. Mientras cu ta spera e salida, ta bay tin un tremendo ambiente riba tereno di cricket cu animacion musical y lunch pa tur presente.

Mescos cu na 2013 ta bay tin un trailer grandi unda candidatonan lo dirigi nan mes na e publico presente prome cu e salida. Candidatonan lo yega den grupo for di San Nicolas, Savaneta, Pos Chiquito, Santa Cruz, Piedra Plat, Paradeira, Tanki Leendert, Noord, Madiki y Dakota, pa hunto forma e lama berde riba e ruta pa Censo. "Miles di persona lo marcha hunto cu nos candidatonan pa entrega e lista na Censo cu lo planta e victoria dia 22 di september awor. Nos lo forma e caravana berde di mas grandi cu Aruba a yega di mira. Uni cu nos pa e ekipo aki por goberna pa 4 aña mas hunto cu e generacion nobo. Ban Uni pa Aruba por sigui padilanti," ta e mensahe cu lider di AVP ta manda pa e pueblo di Aruba.

\$30,000

Summer

EXTRAVAGANZA

JULY 3 – AUGUST 25

**WIN 1 OF 24 IPADS
AND A SHARE OF OVER
\$20,000 IN FREE SLOT PLAY!**

**DRAWINGS EVERY FRIDAY
AT 10PM, 11PM AND MIDNIGHT
THREE PRIZES EACH HOUR!**

Receive one entry for every 25 Slot Points or 4 Table Credits earned.



Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 • casinoalhambra.com

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

Marilyn Lacle di Aruba a bira un experto di biña

ORANJESTAD (AAN): Bon noticia a drenta for di Hulanda, indicando cu un dama Arubiano a bira un experto profesional di Biña.

Aki DIARIO ta presenta e dama Arubiano cu un di e titulonnan mas halto den mundo di Wine, un profesional Wine Expert!

Dia 10 di Juni recientemente Señora Marilyn Lacle a culmina su estudio di Biña na Hulanda caminda na Kasteel Daelenbroek, Limburg, el a ricibi e diploma di: Grand Officier van de NGW (Nederlands Genootschap van Wijnvrienden). Esaki ta un di e titulonnan mas halto den e mundo di Wine.

Sra Marilyn Lacle a biaha na 2010 pa Hulanda y a sigui e estudio di SWEN II, pa despues sigui cu e estudio di Vinoloog (Wijnexpert) na Wijnacademie na Utrecht! Pero su amor y pasión pa Biña a pone dicidi di sigui studia y progresa den e ramo aki. Asina el a asocia cu e Organizashon NGW y den 3 aña a studia pa OF-

FICIER, gradua y sigui pa GRAND OFFICIER.

Cu e diplomanan aki Marilyn Lacle tin e bevoegdheid pa duna les, workshops, Wine tasting y Wine & Food Pairing, sea pa professionals of amantenan di biña y Marilyn ta haci esakinan bao number: "Marivino".

Asina Marilyn kier laga Aruba conoce tur e aspectonan interesante di tur e sorto di biñanan di henter mundo y siña pa disfruta di e biña y tambe con y cual biña por duna realce na tur tipo di cuminda.

DIARIO ta desea Marilyn tur clase di exito y Bonbini!



AANKONDIGING: Openbare Verkoop Vindishi

op **Vrijdag, VIERDE (04de) AUGUSTUS 2017, om 11:00** des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop, de volgende auto's:

- | | | |
|---------------------|------------------------|-------------------------------|
| 1. merk: Toyota, | model: Yaris, | bouwjaar: 2003, kleur: silver |
| 2. merk: Toyota, | model: Yaris, | bouwjaar: 2003, kleur: beige |
| 3. merk: Suzuki, | model: APV, | bouwjaar: 2008, kleur: wit |
| 4. merk: Ford, | model: Ecosport (Van), | bouwjaar: 2006, |
| 5. merk: Toyota, | model: Camry, | bouwjaar: 1998, kleur: zilver |
| 6. merk: Hyundai, | model: H1 (Van), | bouwjaar: 2005, kleur: wit |
| 7. merk: Suzuki, | model: Alto, | bouwjaar: 2007, |
| 8. merk: Chevrolet, | model: Aveo, | bouwjaar: 2005, kleur: zilver |
| 9. merk: Chevrolet, | model: Aveo, | bouwjaar: 2005, |

Voormelde auto's zijn te bezichtigen (1) een uur voor de verkoop op het adres te Weststraat # 30, b.b.a. parkeerplaats Deurwaarderskantoor Roos, en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.

Voorwaarden: "As is where is"

B.R. Roos, Gerechtsdeurwaarder
T 5880181 / 5882722

BINGO CLUB CAIQUETIO

Bingo

HUNGA BINGO Y JUDA OTRO

8 PM

DIABIerna 15 FL PA CARCHI

AUG 4



Wega #1: FLS 200,00
Wega #2: FLS 200,00
Wega #3: FLS 200,00
Wega #4: FLS 250,00
Wega #5: FLS 250,00

Wega #6: FLS 250,00
Wega #7: FLS 300,00
Wega #8: FLS 400,00
Wega #9: PROGRESIVO
Wega #10: FLS 2000,00

WEGA EXTRA 3 DEN 1 pa 2 FLS

PROGRESIVO 25,550.00

POWERBALL 500.00 MINIPB 400.00

GANASIN MARKA PROGRESIVO FLS 700 18+

Succesfully ICT

IT Project Manager Caribbean

Als IT Project Manager ben je verantwoordelijk voor alle projecten op de Caribbean (Aruba, Curacao en Bonaire). Je bent in staat de behoefte van de opdrachtgever te vertalen naar de techniek en een gedegen projectplan inclusief investeringsvoorstel en benodigde middelen. Denk aan het opstellen van migratie-, upgradeplanning, verbetervoorstellen en roadmaps.

Wat verwachten we van jou?

- Hbo niveau;
- minimaal 5 jaar werkervaring als Project Manager
- kennis van Microsoft Windows Server, Exchange, Hyper-V, Citrix en Active Directory;
- bekend met de methodieken ITIL, Prince2 en/of IPMA;
- je spreekt en schrijft foutloos Nederlands, Engles en bij voorkeur Spaans en Papiaments;
- je woont of wil wonen op de Caribbean;
- affiniteit met IT;

Meer informatie of solliciteren?

Voor het volledige verhaal over de vacature of de procedure kun je contact opnemen met Babet Mulder, HR Adviseur via telefoonnummer +31 6 47454996 of via email bmulder@successfully.nl

Een (e-)assessment en screening zijn onderdeel van het sollicitatieproces.

Tur e buraconan aki a wordo coba pornada

ORANJESTAD (AAN): Riba e proyecto di Green Corridor por nota cu banda di caminda, a coba decenas di buraco na banda. Esaki a lo largo di e ruta, pero dado momento e cobamento no a sigui.

DIARIO a haya sa, cu e plan ta pa pone sea Vangrail of Tubonan special na banda. E tubonan di defensa aki, ta yuda e chofernan pa no desvia di e caminda si acaso algo a pasa.

Pero e trabao di cobamento a stop, y awor nan a bay y tapa tur bek cu santo.

Tin indicacion cu e trabao a stop, debi cu e Contratista no a haya cooperacion di NV Elmar. Pues e compania di electricidad no kier coopera y yuda indica na e contratista, unda tin kabelnan subteraneo ta pasa, y unda no.

Debi na e impasse aki, e Contratista awor a deshaci di e idea di sigui pone tubo of vangrail na banda, y a djis tapa e buraconan bek.



ANNOUNCING TO ALL CHURCH LEADERS, MEMBERS, MISSION PROJECT LEADERS, HUMANITARIAN AND COMMUNITY LEADERS TO A FINANCIAL BREAKTHROUGH EMPOWERMENT CONFERENCE IN ARUBA

Sponsored By
FaithCanon

August 7, 2017
7:00 PM

At Tabernacle of David(Aruba)
Montana 30, Dakota

"Wholistic Biblical Perspective
on Financial Freedom"

Taking your financials to another level



Bishop Ode H. Hines
USA Guest Speaker



GFAM

Missions Project Financial Solutions

For more information please contact us at 594-5352 or 748-8182

¿ Bo ta buscando programaanan pa yudabo den bo desaroyo profesional y laboral ?

Na Sirena Island Senter Institute nos ta brindabo e miho cursonan profesionalnan, cu nan lo tin un gran beneficio den bo presente y den un futuro laboral.

Nos ta brindabo e siguiente cursonan profesional:

- Quiromassage
- Facial Cosmetology
- Waxing
- Peluqueria Basico
- Manicure, Pedicure Basico y Spa

~ Tur nos cursonan lo wordo duna door di Maribel Tromp y un team di meneery yuffrouw nan selecta, cu lo dunabo e miho educacion.~

E inscripcion nan lo ta habri dia 2 di Augustus te cu 1 di September 2017. Nos cupona nan ta limita.

Nos ta Wardabo !

Pa mas info bo lo por contactanos na:

Cel.: 560 9046 - Dir.: Cumana #20, di dos piso



**TA
BUSCA**

WAITRESS

TEPPAN COOK

COOK

BUSBOY

Pasa personalmente na Benihana, South Beach Center

Tel: 586-9980

Segun Elton Lioe-A-Tjam di ABO:

“Tin un persecucion y por poco Aruba no tin democracia mas”

ORANJESTAD (AAN) -- Partido ABO ta preparando pa entrega lista Diabierna. “ABO no a cuminsa e aña aki manera cinco pades-toel. Hasta uno a resucita. Desde 2014, ABO ta bezig semanalmente informando y concientizando pueblo, pasobra esey ta importante”, segun su lider sr. Elton Lioe-A-Tjam.

Elton Lioe-A-Tjam a expresa, den conferencia di prensa, cu danki na partidonan manera nan, cu a muestra cu pa hopi aña caba, tey pa sirbi pueblo, traha pa pueblo, e ta bayendo bon.

“Lamentablemente tin cu admiti cu tin un temor, un sentimento cu hopi hende tin miedo. Miedo di persecucion.

Siman pasa a perde cinco candidato, algun nan famia a bisa nan cu ta algo dificil, pero tambe tabata tin bula-donan di cura. Esey ta un cuestion cu tin cu para bon na e fenomeno riba bula-donan di cura. Na momento cu bo bula un cura, bo ta bula pa cos”.

ABO, Lioe A-Tjan a sigui bisa, ta un partido cu no ta ni cumpra voto, y nan no ta ni regala tampoco. Unico cos cu nan tin, ta pa concientiza pueblo y sirbi pueblo. Esey ta bon pa pueblo realiza cu tin un temor den e comunidad aki y hopi biaha ta lubida. No ta mucho leu di loke ta pasando na Venezuela. Tin un persecucion



y por poco Aruba no tin democracia mas.

Segun Lioe-A-Tjam, tur hende ta bisa nan pa sigui cu loke nan ta haci y tur hende ta aprecia cu añanan largo nan ta concientiza. Hopi di e partidonan tradicional ta djis gusta ataca.

“ABO ta muestra e otro banda di medaya pasobra ta bon cu un pais, un comunidad manera esun di nos cu ta riba papel, educa, a bira tempo pa nan tambe wordo envolvi. Tur dia, tur hende ta keha con malo ta. Cuanto politico corrupto tin”.

Pero ora e momento yega pa nan asumi e rol pa purba trata cambia e cos aki, bo ta wak tur hende ta manera keda atras, of algun a lubida di e ocho y hasta 16 aña di un maneho di un solo partido.

Kizas tur ta gañado, pero bo cartera nunca ta gaña y bo cartera ta sclamando, segun Lioe-A-Tjam.

Lioe-A-Tjam a expresa cu ningun plan economico lo logra si atende cu e planan social. Na momento bo tin problemanan social y nos problemanan social ta grandisimo, no solamente pa e hobennan. Tin scolnan cu klasnan cu hasta tin muchanan problematico. Bo tin hopi hende ta meti den droga. No kier papia di esey mes, segun Lioe-A-Tjam.

“E punto di salida ta, cu no ta bay ni cultiva, corda importa droga aki. Apesar con populista e por zona, pero tin un problema serio bao di nos hubentud. Nos hendenan tambe cu ta bisti cu dashi, hopi di nan ta snuif cos. Hasta algun a lubida cierto politico cu ta uza snuif. Pero esey ta e Aruba di awendia Ta inclina pa lubida fechoria di pasado”.

Y Lioe-A-Tjam ta eens, cu semper por bisa eroran por wordo haci y tin cu siña di eroran, pero mester muestra

boluntad.

E no ta wak den hopi hende, nan no a siña nan les. A yega e nivel cu awendia nos ta vota pa cos. Nos ta vota pa hende cu por duna cos. Pero di contenido cu idealismo, no tin. Un di e prome entrevistanan cu el a yega di duna como cabesante di partido ABO, ta tempo el a bisa cu tin hopi hende ta yama nan mes “Betikista”. Un nomber cu ta di Aruba, pero ta yama nan mes Mepista, Betikista.

“Si bay mira cuanto di e idealnan, di e difunto Betico ta wordo aplica, ta poco. No tin. E problema ta, of e pregunta real ta, bo ta vota pa un cierto partido, pero no tin e idealismo. Si bay wak e otro banda, e otro banda ta djis calcula con nan por yega y keda na poder. Placa ta wordo gespart links

y rechts. Awor aki ta mira e mesun cos ta sosode. Un ex prome minister a yega di saca 2 partido chikito for di su Gobierno, yamando nan zapato bieu. Awendia nan a bay hasta den bahul saca pluma, saca zapato, stofianan y hasta purba di bende pueblo, cu esaki ta e salvacion. E zapato a wordo mal gasta dos biaha caba. Riba dje, el a hinca nos den hopi problema cu hospital. No mester lubida, cu por poco nos por a perde nos hospital y esun cu cual e kier a bende, a wordo condena na Hulanda.

Un biaha mas, tur cos ta placa, placa y show. Esey no ta e Aruba cu Lioe-A-Tjam kier, of cu bo yiunan por lanta aden. Mester bay bek na norma y balor. Pero unda cu un palabra di un muhe of homber, mester tin balor.

YOUNG FELLOW BAR & RESTAURANT

Barcadera 10 - Tel: 585-6408

Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.

Special: Cocolishi Stoba

5PM-7PM HAPPY HOUR cu Wilmer Bejarano cu su vallenato

Bin gosa y for di 9'or-2'or cu

BADU Y PARTY BAND Entrada Afl.10.00

Diasabra: Sopinan y mochi pisca

Diadomingo: Ta dia di famia cu cos crioyo 11:00am. Dushi BBQ y 4'or MI ADORADA Y DAM

Be young @ Young Fellow

Ultimo dia pa paga.

Come in We're OPEN

E cuenta di awa di **juni 2017**, mester ta paga riba **8 di augustus 2017**.

LOKETNAN TA HABRI DIASABRA 5 DI AUGUSTUS 9 AM - 1 PM

pa tur servicio, menos areglo di pago.

Pa reconecta ta cobra un suma di Awg. 50,-.

WEB
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Project Management and Engineering Consultancy N.V.

Architecture-Civil-Infrastructure-Mechanical-Electrical-Instrumentation

www.pmecaruba.com
Amsterdamstraat 33, San Nicolas, Aruba
Tel: 584 9223 Fax: 584 9224 info@pmecaruba.com

Project Management and Engineering Consultancy N.V

Is looking for the following Professional:

Position:	Experience	Degree
1. Sr. Construction Supervisor	+20 Years	MTS or Equivalent
2. Sr. Construction Manager	+20 Years	BSc in Civil Engineering
3. Sr. Construction Manager	+20 Years	BSc Business Administration
4. Sr. Civil Engineer Inspector	+20 Years	BSc in Civil Engineering
5. Sr. Control & Instrument Engineer	+15 Years	BSc in Electronic Engineering
6. Sr. Construction Manager / Sr. Metallurgical Engineer	+20 Years	BSc in Metallurgy

Please send your RESUME to: info@pmecaruba.com

Mester investiga e factornan cu ta crea pobreza, segun lider di RAIZ



ORANJESTAD (AAN) --Aruba tin hopi problema social. Pero pa atende cu esey, mester cuminsa acepta cu tin pobreza na Aruba. Sr. Ursell Arends di partido RAIZ a menciona, y ta amplia riba esaki.

PROBLEMA SOCIAL:
Na 2010, e departamento social hunto cu CBS, unda cu a haci un investigacion social, caminda e investigacion aki mester a saca afo, e criterionan of factornan pa crea un grens di pobreza na Aruba, segun Nacionnan Uni. Esey ta

7 aña pasa y ainda esaki no a tuma luga. Mester acepta cu tin pobreza y si nos no defini e factornan pa midie, nos no sa con pa acata e problema. Esey ta e cambianan cu segun RAIZ, cu ta e sistema ta loke ta fayando. Si di cada 10 hoben, 6 tin un diploma basico, esey ta duna bo di pensa cu e sistema no ta bon. No señala nan como dropouts, pero como demasiado talentoso pa nos sistema.

CAMBIA CURICULO ESCOLAR:

Mester saca fondonan for di sector turistico, ya cu e area aki tambe ta sufri bou di e calidad di empleadonan cu Aruba ta produci. Tempo di Bushiri, tabata un "leerwerktraject". E tabata un hotel/school cu tabata produci e trahadonan pa e sector turistico di calidad halto. Por ripara cu e servicio a cay compara cu otro islanan den Caribe.

Mester amplia e curriculum escolar, cu mester bin cu tecnologia, agricultura, turismo, arte y deporte. Di e forma aki lo crea hobennan prepara pa hunto forma e di tres pilar economico, basa ariba un economia di conocimiento y riba agricultura, caminda cu e divisanan lo keda aki na Aruba. Tur cos ta bin di afo, y tur cos ta ghespuit pa pesticida. Nos hendenan no ta come salubabel. E ta haciendo efecto riba e costo di AZV, miho nos biba, miho e ta pa e gastonan tambe. RAIZ no ta kere den stapnan curativo, pero tuma stapnan preventivo. Asina tin un miho comunidad tambe den futuro.

CREA UN DI DOS PILAR ECONOMICO:

RAIZ ta di opinion cu e fon-

donan pa esaki mester bin for di e fondo di turismo. Proposicion di RAIZ cu asina nan drenta Parlamento, pa crea di e tourism levy, e 9.5% cu ta bay 100% pa ATA, nan lo crea 80% pa mercadeo Aruba, 10% pa TPEF (Tourism Product Enhancement Fund), cual ta 3 miyon cu e 10% el a redobla e fondo te 7.4 miyon. Y e otro 10% pa crea un fondo pa TEF (Tourism Education Fund) y e fondo ey cual ta alrededor di 7.3 miyon, lo wordo inverti den educacion pa asina ey haci e inspiracion di Bredeschool posibel na Aruba. Di e fondo ey, poco poco lo crea e di dos pilar economico di Aruba, cual ta Knowledgebased Economy.

FACILITATION POLICY PA CAYA GRANDI

Na Aruba tin 24 mayor resort, di e hotelnan ey, ta uza un PMS software di un compania di afo. Ta paga 37 mil dollar anualmente na companianan di afo. Si tur e hotelnan ey tin un producto crea di un Arubiano y ta haci e mantencion di e software aki na Aruba y despues exporta e software pa otro islanan di Aruba. Crea

un facilitation policy pa Caya Grandi, mescos cu den pasado a duna hotelnan, haci esaki pa nos hobennan, pa establece, despues ora nan ta exitoso, nan lo inverti bek den nos economia.

Aruba ta papia 4 idioma, pero por aña un di 5 cual e coding. Pero pa yega na esaki, e pueblo mester uni. E modelo cu RAIZ ta propone no ta nada nobo, e ta pasando caba rindi di mundo, e ta duna transparente y e ta duna pueblo e derecho di participa. Uza data e instrumento pa tuma decisionnan. Aworaki den Parlamento decision ta wordo tuma a base di emocion y percepcion. Aruba no tin e datonan pa tuma e decision corecto ya cu CBS no ta dispone di tur e informacion of nan no ta permiti pa publica e datonan. RAIZ ta kere cu tre- ciendo cambio den tur e proceso y den politica tradicional tur hende lo por beneficia di un miho Aruba den futuro.

Votadonan elegi door di pueblo y apunata vakminister, ya cu esakinan ta profesionalnan cu ta domina e area y esey ta un di e cambianan cu RAIZ ta boga pe.

Way a tabata colga

Bus a ranca palo di luz



ORANJESTAD (AAN): Na e casnan di pueblo den Sabana Basora tabata tin un waya ta colga y net momento cu un bus grandi di Arubus ta pasando. E bus a pasa ranca esaki sin cu e chauffeur por a

wak esaki.

E sonido a pone cu e chauffeur a core para. E palo di luz a keda kibra den dos pida. Elmar a presenta pa asina haci nan trabou necesario

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Pa cera parti pariba y habri parti pabao di e caya:

Habitantenan di caminda nobo asfalta cu carta pa Minister di Infrastructura y DOW



ORANJESTAD (AAN) – Habitantenan di Hooiberg 67C, 68A, 68B, 68C, y 68D, berdad ta hopi gradici pasobra despues di 50 aña di a sufri cu stof, debi cu e caminda dilanti nan cas tabata di santo, por fin el a wordo asfalta recientemente.

Nan ta hopi contento cu e trabao cu DOW a haci, ya cu e caminda a keda masha bunita mes, y nan a manda gradici e minister y instancianan DOW

esaki.

Solamente cu ora e trabaonan a keda cla, nan a laga habri e caminda parti pariba y a cera parti pabao. Via un vocero, nan a trece nan reaccion na nos redaccion.

Na prome instancia, nan a kere cu DOW ta bay pone tambe un acera di klinkers bunita of un vast baricada pa e autonon no subi na banda di caminda pero sali na banda pabao.

Antes e parti pariba tabata

cera y semper autonon a dren ta y sali na e parti pabao, pero tempo cu nan a drecha e caminda grandi di Caya Betico Croes, net dilanti e punta pariba, DOW a habri esaki kitan do e matanan pa e caya wordo uza pa e automobilistanan cu ta baha bay Playa of lora bay Hooiberg paden, Paradera, etc. Despues cu e pida di e caminda grandi ey a wordo drecha, nunca mas DOW a cera e parti pariba di e caya aki.

Awor cu nan a asfalte a laga e parti pariba habri, y a cera e parti pabao, unda cu e autonon ta sali mucho mas safe, pasobra e ta un caminda mas chikito y menos druk.

E habitantenan ta haya cu pa sali na e caminda grandi, DOW por a pone un verkeers plateau unda e autonon mester baha velocidad prome cu yega na e punta.

Te awor tur e autonon cu tabata core riba e caminda nobo di asfalt aki, ta warda un rato pa sali sin riesgo, y si tin un accidente nan por core poco, poco eynan.

Pero e banda pariba ta un subida cu no por mira bon, anto mester sali di biaha riba e caminda grandi. E peligro grandi ta den e pick oranan manera mainta tempran ora hendenan cuminsa traha y scolnan habri; merdia, atardi y anochi ora e trafico ta druk. Tin peligro di accidente, pasobra e autonon ta coriendo duro riba high way, y por tin consecuencia faltal eybanda.

E habitantenan ta asina preocupado cu nan a uni cabes, mi-

rando cu esaki a bira un peligro pa nan tur y nan famia y a sinta den grupo bishitando otro te redacta un carta pa mande pa Minister di Infrastructura, sr. Benny Sevinger, cu copia pa ing. Marlon Croes, director di DOW, pa Minister di Husticia y pa Departamento di Trafico.

Den dje nan ta pidi pa por fabor pone un baricada temporal na parti pariba cu por habrie un momento cu bira necesario, y habri e parti pabao cu ta cera cu baranca aworaki. Esaki di un banda pa autonon no por subi e caminda sali na Caya Betico Croes, pero e habitantenan ta prefera pa e entrada y salida di e caya keda na parti pabao manera semper esaki tabata e caso pa 50 aña.

Nan ta puntra pa pone un baricada-vesperring fiho pa e autonon no por subi e caminda grandi na e parti pabao di e vangrail, te cu un pida bay noord di e lorada y lagando espacio pa e entrada na e caminda.

Debi cu Partidonan ta entrega lista

Departamento di Asunto Social Playa ta cera Diabierna pa 12'or di merdia



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Asunto Social (DAS) kier informa na e comunidad di Aruba cu diabierna 4 di augustus lo cera pa publico 12or di merdia na su

localidad na playa (lagoenweg). Ta pidi tur cliente pa tuma bon nota di esaki.

E servicionan na MFA Paradera y San Nicolas ta continua normal. Pa casonan ur-

gente por yama 528-1130 of 528-1140. Tambe por acudi na MFA Paradera of na edificio di ex centro medico na Sanicolas (Bernhardstraat 75).

Buraco mahos mey-mey di Green Corridor



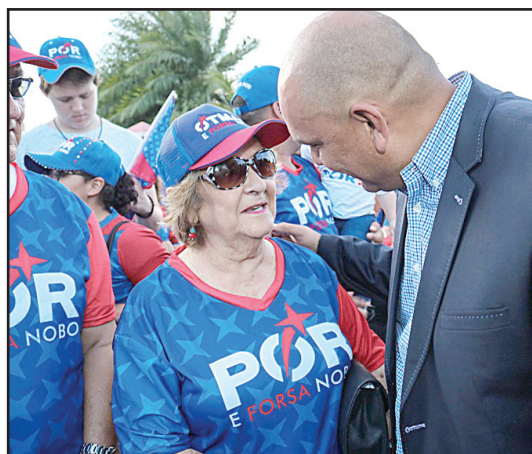
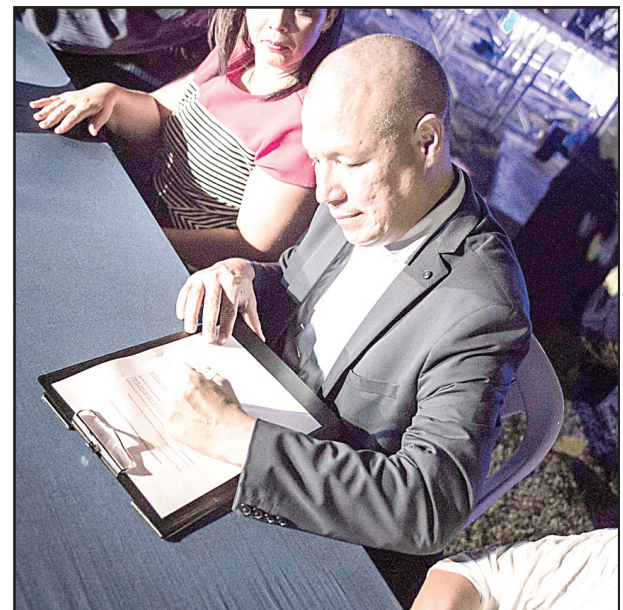
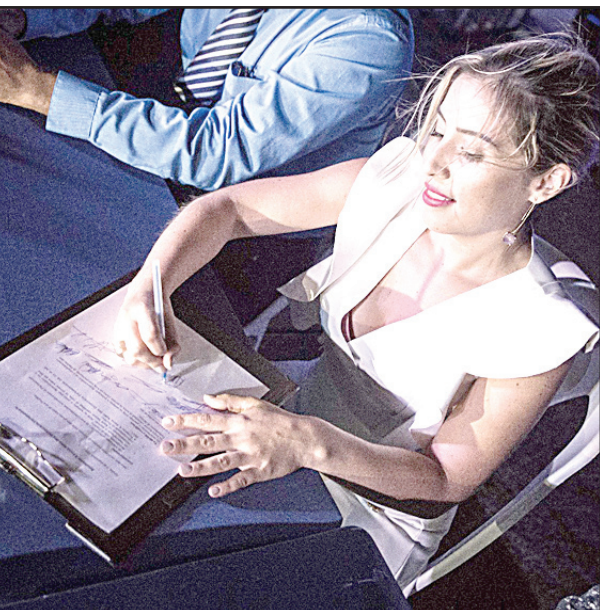
ORANJESTAD (AAN): Chauffeurnan ta sufriendo, y awor ta suplica e contratista di Green Corridor, pa ora cu nan traha camindanan temporal, pa por fabor usa mihor borch, mihor iluminacion, y mihor caminda temporal di asfalt. Na altura di e rotonde di Ma-

huma mes, aki a traha un buraco mey-mey di e caminda, y a djis tape bek cu tera y pone asfalt fini.

Resultado di esey ta cu awor, Chauffeurnan tin di slow down y pasa poco poco riba dje, pa asina e no dañe bo auto.

Esun cu mas voto prome yama pa representa pueblo

Partido POR den forma unanime a firma protocol sosteniendo democracia



Chauffeuran kier sa pakico pone baricada na e pida espacio



ORANJESTAD (AAN): Di-
aranzon anochi den un evento
publico candidatnan di parti-
do POR den presencia di un
multitud cu a presenta dilanti
di Fort Zoutman a firma pro-
tocol 'E Forsa Nobo den De-
mocracia Parlamentario', un
acontesimento importante y
historico pa Aruba.

Puntonan di salida di e pro-
tocol aki ta enser cu a base di
nos constitucion, miembran
di Parlamento ta esnan
cu ta representante di Pueblo.
Firmando e protocol partido
POR ta muestra cu ta sostene e
principio democratico. Esaki
ta significa cu candidatnan
cu haya mayor cantidad di
voto, ta prome cu ta worde
yama pa bira representante di

Pueblo. Mester menciona cu
tur candidato di por a firma e
protocol y pues ta bay di acu-
erdo y ta sostene e contenido.
Di e forma aki E Forsa Nobo
ta demostra cu ta cumpli cu
e hecho di no mas promesa
bashi y ta para pa respeta bol-
untad di pueblo.

POR a demostra caba cu ac-
cion cu ta kibra cu tradicion
politico. POR no a sinta den
un camber pa traha riba un
plan di gobernacion. Sino, cu
pa mas di 3 luna nan a sinta cu
diferente instancia, organiza-
cion y gruponan di nos socie-
dad pa scucha loke realmente
ta biba y sinti den comunidad.
Cu resultado di esaki a traha
un plan di accion cu a worde
presenta na comunidad. Co-

munidad a ricibi e oportunidad
tambe pa reacciona riba e pub-
licacion y duna comentario y
sugerencianan pa tur esakinan
worde itegra den e 'plan ofi-
cial' cu POR E Forsa Nobo lo
ta presentando na comunida.
Un plan di gobernacion "Vi-
sion '17- '21 hunto nos POR",
cual ta un plan di pueblo pa
pueblo.

Pa continuacion cu celebra-
cion di democracia, diabierna
4 aug POR lo ta for di lor
na Juliana Plein unda cu lo
reuni pa despues sali hunto
pa stadhuis pa entrega e lista
cu lo revolucionaria politica na
Aruba. Despues lo celebra de-
mocracia na Centro di POR na
Noord.

ORANJESTAD (AAN)—
Masha hopi reclamo tin, encuan-
to e baricada cu a wordo
poni banda di e edificio cu ta
den construccion panoord di
Palm Beach Plaza.

Esaki no solamente ta stroba
esnan cu ta busca un pida es-
pacio of lugar pa parkeer nan
vehiculo, pero tambe ta muestra
cu aki ta trata di un empresario
cu kier mundo pa su so y loke
ta haci di e situacion aki mas
doloroso, cue baricada nan

aki ta procedente di instancia
local, cu tambe ta contribui pa
acepta abuso di otro persona,
riba espacio cu ta di e pueblo
di Aruba.

Di mes cu espacionan pa
parkeer den vecindario aki ta
complica, awo bo ta bin haya
e pida espacio aki, cera cu
baricada, strobande e automo-
bilistanan cu ta bay atende un
cu e otro na e lugarnan aki, di
haya un pida lugar pa parkeer
nan vehiculo.

Segun SPA

Tin problemanan chikito den Cuerpo Policial cu por bira algo grandi



ORANJESTAD (AAN): Presidente di SPA ta sintando na mesa cu diferente partido politico. E reunionnan aki ta pa muestra kico ta e desaroyo cu ta pasando den Cuerpo di Polis, segun Sr. Edgar Maduro.

Nan a haya oido di varios di e partidonan, pero door di e drukte nan no a logra sinta na mesa cu tur, peor lo purba di sinta na mesa cu nan y trece nan puntonan di preocupacion.

Segun Maduro nan puntonan di preocupacion ta e.o.

material cu nan falta, mas comunicacion, personal. Tin hopi punto, cu ta problemanan chikito cu mester haya atencion, cu si bo pone tur huntonan ta bira grandi.

Un bon comunicacion, segun Sr. Maduro semper bo ta yega na un bon resultado. Tin hopi disgusto bou di e miembronan di sindicato di polis, pa cual e ta enfatisa cu ta un gran cantidad di problemanan chikito, pero na dado momento ta bira uno grandi.

Pa di dos, dado momento bo

ta cansa, ya cu ta trece e puntonan aki dilanti y no ta haya ningun resultado positivo. Esaki ta pasa no solamente cu e chefnan so, pero cu e ministernan tambe. Nan ta priminti cielo y tera pero nan no ta haya oido. Eigenlijk esey no mester ta asina. Mester sinta y comunica bon, segun Maduro.

Sindicato di Polis lo warda te diahuebs cu lo tin e proximo reunion, pa nan analisa kico lo ta e siguiente paso.

Cacalaca blanco no por a balia polis y a keda deteni

ORANJESTAD,(AAN); Durante polisnan tabata riba nan ruta di vigilancia pasando banda di Shap na Paradera diarazon marduga polis ta topa un Nissan March color shinishi cu plachi number A-60622.

Segun e informe official di polis, e unidad tabata na altura cu e mesun modelo di auto ta keda algun dia pasa a wordo horta. Na mesun momento un homber tabata saliendo for di un mini market y a haci intento pa drenta e vehiculo en cuestion pero direpiante el a halar atras y a keda para banda di e vehiculo ora el a wak auto

di polis.

Patruxa a controla e number di e vehiculo via central di polis y segun e informe suministra esaki no ta parce den e sistema. Debi na esaki polis a atende e homber y a puntr'e pa documentonan di e vehiculo. E homber no por a cumpli y a laga sa cu e vehiculo no ta di dje y cu su amigo Venezolano "Giovanni" na pia a bay haci algo. Polisnan no a confia e version di e homber. E homber a bisa cu e ta Jorge A. La Fontaine mihor conoci como "Cacalaca Blanco".

E hombe aki cu ta bon conoci

di polis y husticia a declara despues cu e motor di auto ta paga. Pero esaki no tabata asina, polisnan a topa cu motor cendi.

Ademas e homber a bisa polis cu tanto su slof y tas ta ainda den e vehiculo y e ta desea di haya esakinan. Relaciona cu locual el a describi el a wordo deteni como sospechoso di ladroncia di A-60622. Polis a transporta Cacalaca Blanco pa warda di polis Santa Cruz y a present'e dilanti fiscal auxiliar y el a keda pa mas investigacion.

Gobierno por yuda cu un jug chikito cu awa den tur Vehiculo Policial



ORANJESTAD (AAN): Ken no ta corda e candela grandi cu a kima ex-Visage, ex-Certified, pa oranan largo? Por corda e patruyanan di Polis cu a cera caminda pa oranan largo, sin haya algo di bebe.

Riba e potret aki, no por mira cu e Polis ta hayando un cups cu awa pa e baha e calor di parti di su colega, cu mester a cana bay su establecimiento, pa pidi un tiki awa, esaki a sosode na momento cu inesperadamente e Polisnan mester a bay cera caminda, ya cu tabata tin un aviso cu un avion lo ta

bahando aki na Aruba y cu un supuesto bom abordo.

Esaki a pone cu e Polisnan mester a keda hopi ora para den e higras di solo, ta dirigi e trafico.

Esaki no ta prome biaha y sigur no lo ta e ultimo biaha, cu asistencia di Polis, por dura hopi ora. Ta pesey cu e sugerencia ta pa cada vehiculo di Polis, por conta cu un ice jug chikito cu su awa frieu den dje, pa asina e Polisnan cu mester keda hopi ora ta standby, por haya un tiki awa pa refresca.

Matanan grandi ta stroba peatonnan di cana y core



ORANJESTAD (AAN)- Banda di hotelnan por mira hopi hende ta cana tur atardi, pero no tin mantencion na e lugarnan aki cu ta duna un mahos bista tanto pa e localnan cu ta cana como tambe turista.

Riba e walkway pabao di La Quinta por nota varios hende ta cana henter dia eybanda nan, pero e caminda cu mester cana tin matanan grandi di hubada cu ta peligroso pa esnan cu ta cana y core eybanda.

Riba e ruta ey por topa hasta cu un pos cu ta habri y ta ge-woon tapa cu un pida palo y tire y cu ta saca un holor desagradable den e vecindario ey.

Ta spera cu instancianan concerni por pasa tira un bista na e lugarnan aki y haci mantencionnan necesario na e lugarnan aki pa e ta un lugar agradabel y limpi pa esnan cu ta gusta cana y jog tur atardi eybanda.

Segun su lider Cristina Lampe:

CURPA no ta divulga tur cos pasobra ta sorpresa pa pueblo

ORANJESTAD (AAN) -- Partido Curpa ta den full swing den preparacion pa loke ta entregamento di lista Diabierna awo. Consejo electoral, a aduna Curpa e horario di 10'or di mainta pa entrega e lista.

Christina Lampe, lider di e partido, a bisa den conferencia di prensa cu nan lo mantene nan mes na e ordo cu Consejo Electoral a prepara pa e dia aki y lo t'ey pa 10'or exactamente pa entrega e lista.

"Tur cos ta bayendo bon", segun Lampe. "E unico cos ta cu e eleccion no ta un tiki trabao. E ta masha hopi trabao mes" el a agrega.

Esaki ta prome biaha cu Lampe ta bay atende un eleccion asina aki.

"Claro cu tin hopi cos nobo cu e mester atende cun'e. Como lider di un partido, bo mester atende cu tur loke cu tin cu haber cu e parti di politica y tambe guia e team pa e bira un team ganado", e dama a señala.

Esey por ta un di e motibonan pakico Lampe no tabata asina hopi den publicidad. Pero e ta kere cu for di awo padilanti e lo bay ta hopi mas presente, mirando tur e actividadnan cu tin di awor padilanti. Nan tin full un preparacion, manera ya menciona.

Nan ta den keda cla cu e lista "pero claro, no por cera e lista hopi tempran, pasobra cu bo tin cu hiba combersacionnan cu tur bo lidernan y check tur

cos hopi bon prome cu bo hinca un lista den otro", Christina Lampe, lider di Curpa, a splica. El a agrega cu e tin cu wanta su lista como un sorpresa. Si e bay divulga, e no lo ta un sorpresa mas. Mirando cu keto bay nan ta den combersacion, e no ta kere ta etico pa bay divulga cosnan cu ainda tin cu worde atendi. Poco poco segun e dlanan ta yegando, nan ta mas of menos cla, pero tin cierto puntonan cu ainda mester atende, pa keda cla completamente cu e lista.

"Mi por segura e pueblo cu e ta bay ta un lista manera cu nan kier mira. Un lista di hendenan cu ta sirbi e norma y ba-

lornan Cristian, pasobra nos ta un partido Cristian. Nos ta un partido uni, pa reforza e potencialnan di Aruba. Tur cos ta kedando cla, manera planea.

Segun Christina Lampe, no ta enfoca solamente riba e cristiannan. Ta enfoca riba Aruba completo. "Curpa ta bay poco pero sigur. Tin masha hopi interes pasobra tin un grupo di swingvoters cu nan no sa ainda pa ken nan vota. Nos ta mira eynan tambe pasobra cu nan tin hopi confusion. Nan no kier vota pa e partidonan tradicional".

Unda cu Curpa yega, nan ta scucha eseynan. Nan no kier e partidonan grandi. Nan no kier e partidonan tradicional. E mesun partidonan cu a hin-

ca Aruba den asina hopi problema. Tin hende cu no ta gusta scucha ora cu papia di tur e problemanan aki. Pa sana e situacion mester menciona e problemanan pa bo por yega na un solucion. Awor aki ta prefera di mira riba e solucionnan.

Nan programa na e momentonan aki ta completamente cla y pronto lo yama un conferencia di prensa y anuncia esaki. Ta haya partido cu nan ta bisa e mesun cos y nan lo bisa tambe. E ora ta prefera want'e te na ultimo momento pa por sak'e. Hopi di e programanan a worde saca caba riba media social, segun Cristina Lampe a conclui.

Chofer a reverse riba caminda pa despues accidenta



Television desmantela pero laga atras

ORANJESTAD,(AAN): --- Na Bubali ladron (nan) a kibra drenta den cas via bentana di camber pero pa un of otro motibo nan a logra kita e television for di su lugar, pero a laga esaki atras.

Diaranzon den careda di mey anochi presencia di patruya di Shaba a wordo solicita na e cas situa na Bubali. Na yegada e señora habitante di inicialnan TI. a wordo atendi y el a declara cu desconocinan a forza bentana di camber y a drenta cas. Ladron, lo a listra den camber y e boef (nan) desconoci a kita e television for di lugar y pa un motibo of otro --kizas nan a wordo stroba, nan a laga e aparato atras.

Te asina leu nada no a wordo horta pero keho ta entrega. Recherche tecnico y central ta poni na altura.

ORANJESTAD (AAN): Altura di e misa di playa un homber di edad a subi un Nissan Sentra reverse y trot riba caminda, crusa e caminda y

bay bek dilanti.

Den esaki a dal den un BYD pa despues subi acera y dal den un palo di luz. E impacto tabata fuerte. E chofer no ta-

bata desea asistencia di ambulance. Esey a pone cu polis a pone supla y a supla na e limite. E chofer haya un boet.



Speedworld cu boso amigo Hubert The Furai Tiel



ORANJESTAD (AAN)— Amigo y amiganan, (esaki debi na reclamo di mi amiganan) un cordial bon bini na boso pagina di Motorsport di tur siman, tanten cu papa Dios ta permiti nos esey. E siman aki masha cortico mes, ya cu nos tin di cubri e actividad nan pa eleccion 2017, tog SW kier a pasa un rato asina ariba dos actividad cu ta den full prepracion. Un di nan ta e Ride cu ta wordo organiza pa The Lone Wolf Harley Group, cu tin como meta di recuada fondo, pa asina yuda un grupo di mucha cu tin di cuminsa e anja escolar nobo y cu ta haci

falta di algun rekecito. Pa es motibo ta bay tin un Back to School Ride, cual lo tuma lugar di a 6 di Augustus y ta conta cu participacion di tur e Bike club nan di Aruba, tur esnan cu tin un of vehiculo di dos, di tres y di cuatro wiel cu por jion e actividad aki y asina yuda contrubui na yuda un poco mucha keda cla cu articuloan di school. Sigur un bunita gesto y SW aunke nos tin un Bike pa jion the ride, tog a contrubui cu nos inscripcion y esaki ta algo cu abo tambe por haci pa yuda Lone Wolf keda cla cu nan recuadamento di fondo pa e muchanan. E



otro actividad cu nos di SW kier a menciona awe, ta trata di e viaha cu Camacuri Harley Davidson Group ta organizando pa bay trip na Surinam. Hummmm cuanto gana SW tambe tin di bay, aunke pa saca potret di esaki pa nos amigonan por wak ta con e trip aki a bay. Pa es motibo. CHDC a organiza un anochi informativo y aki a splica tur e detayenan, entre otro cu a logra di haya un super bon deal pa e pasashi, un bon deal pa cu Hotel y teasta cu e posibilidad cu esun cu kier huur un bike na Surinam, cu esaki tambe por wordo geregeld. Keto bay SW ta pensando, conchale, sikiera

e mini mega y SW lo ta rumbo pa Surinam. Ya caba nos a compronde cu for di hermana Isla di Curacao, tin un grupo grandi tambe preparando pa bay e trip aki y no papia mes di nos hendenan local di diferente Harley Group, cu tambe lo bay goza y pasa dushi dushi na Surinam. Anyhow amigonan, bo mes sa, espacio ta cortico y SW mester laga tumba. Te cu otro siman cu poder di Dios y corda ariba e lema di semper, ariba caminda publico ta pa core chill y ariba pista ta pa mara trot den bom. Laga coremeto duro ariba caminda publico pa Polis, Brandweer, Ambulance y Speedworld.

Aruba Malmok Runners cu nan competencia

"Never say you can't walk or run"



ORANJESTAD (AAN): Dia 20 di Augustus proximo, 'Aruba Malmok Runners' (AMR) lo tene e di seis edicion di nan caminata 'Never say you can't

walk or run'. Pa 6'or di mainta un grupo grandi di canado y coredo nan lo sali for di Fisherman's Huts na Malmok, pa asina core locual ta priminti

di ta un di e caredanan di mas ambiente di 2017.

Hopi ta conoce Beto y Jovita Maduro pa ta e motornan grandi tras di AMR y hunto cu

e coachnan y tur voluntario di AMR ta priminti di ta un careda exitoso.

AMR ta un club deportivo cu ta dedica hopi tempo na nos muchanan y tambe ne hende grandi cu ta desea di practica e deporte di coremento.

Coachnan di e club ta dirigi e trainingnan abase voluntario y ta duna tur di nan tempo pa asina inverti den e atletanan di e deporte di coremento.

Lo por participa den e categorianan: youth 3k run ta pa edadnan di 9-10/ 11-12/13-14, 5k fun run ta pa tur edad, 5k walk ta pa edad di 15 aña bay ariba y na e careda mas popular cual lo ta e 10k

run ta pa 14 aña bay ariba. Algo diferente e aña aki, AMR ta ofrece e opcion di core den team di tres persona pa competi den e categoria 'Trio team' pa edad di 14 aña bay ariba.

E meta di AMR ta pa genera fondo pa nan club deportivo, pa asina por ofrece mas na nan atletanan durante full e aña.

Cu nos muchanan na curason, AMR ta invita tur coredo y canado registra pa asina forma parti di e 'Never Say You Can't Walk or Run' cual ta priminti di ta uno grandi y yen di ambiente.

Pa registra por bay online via: bit.ly/arubawalk

Mike de Meza tin tur confianza den capacidad di Richard Arends



ORANJESTAD (AAN): Un di e oradornan na ocasion di lansamento di mr. drs. Richard Arends riba lista di partido AVP tabata e actual Vice Minister Presidente di Aruba, esta ing. Mike de Meza. No solamente e ta un amigo di Arends, pero a traha cune durante e ultimo 8 añanan aki masha di cerca. Richard Arends tabata e "Chief of staff" di Ministerio di Economia y ta un top consehero di henter Consejo di Minister.

"Mi ta convenci cu e ta bon studia, e ta bon prepara y e tin amplio experiencia pa uz'e awor den un funcion ehecutivo y politico pa sigui hiba

nos pais dilanti", asina Minister Mike de Meza a expresa despues di lansamento di Richard Arends. El a splica cu na momentonan crucial di logronan historico di nos pais, semper Richard Arends a hunga un papel importante. Pues hopi desaroyo positivo pa nos pais, ya el a forma parti di djecaba.

"Mi ta desea Richard Arends tur clase di exito y na e hobennan y Millenials, kere mi cu Boso tin un lider bon prepara den persona di Richard. E merece boso confianza", asina Mike de Meza a termina bisando.

Deporte Local

Rayen Tromp lo topa cara cara cu Joel Kelly durante Boss Of The Ring #4



ORANJESTAD (AAN): Dia-rio Deportivo ta sigui informa e fanaticonan pa locual cu ta trata e varios peleanan cu lo tuma lugar durante Boss Of The Ring #4. Den nos edicion nan anterior Diario Deportivo

a presenta algun di e peleanan cu lo tuma lugar entre e varios bringadornan cu lo ta biniendo for di exterior. Awe Diario Deportivo ta pone e atencion riba e pelea entre Rayen Tromp vs Joel Kelly. Un pelea na unda

cu ambos bringado ta den pleno preparacion pa asina duna lo maximo Augustus 25. Corda cu Boss Of The Ring ta pronosticando pa ta mas grandi cu nunca.

Seleccion di baseball categoria 17/18 a viaha pa representa Aruba na California



ORANJESTAD (AAN): Recientemente un otro seleccion di baseball di Aruba a Sali rumbo pa California pa asina representa Aruba den e varios pais nan cu lo ta presente. Mayoria di e hungadornan den e seleccion ta entre e edad

di 17/18 anja. Algun di e hungadornan aki recientemente a representa Aruba na hermana isla Corsow. Awo full e seleccion a viaha pa California pa asina demostra cu Aruba su nivel di baseball ta hopi halto, y cu nan no a bin pa partici-

pa, pero na a bay pa competi. Mester bisa cu Minister Alex Schwengle y Presidente di Lotto pa Deporte a aporta, pa asina e seleccion por a viaha pa exterior. E seleccion ta bao di encargo di Manager Carlos Thiel. Exito na nos Seleccion.

Pelotero AJ Pop den realiza su soño na Merca



ORANJESTAD (AAN): Den e dianan aki nos por aprecia con varios di nos hoben peloteronan local ta firma cu ekipo nan grandi di Mayor League Baseball, cual sigur ta yena uno cu orguyo. Na banda di esaki, nos tin tambe peloteronan cu ta haya un "scholarship" pa asina por continua cu nan deporte y scol na Merca. Un di e peloteronan cu a haya e oportunidad aki ta AJ Pop. E pelotero Pop sigur no ta un

cara desconoci na Aruba, e la forma parti di dos seleccion di Aruba cu e representa nos dushi isla den e Serie Mundial di baseball Little League na Merca esaki na 2011 na Williamsport y 2012 na Taylor, Michigan. Famoso pa apariciona cu su cabey crul largo, Pop ta cla pa sigui e reto den exterior. Pabien na AJ Pop y Diario Deportivo ta desea AJ Pop tur clase di exito. Potret y info pa cortesia di 297Sports.



Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207

**Ta participa cu debi cu Wilheminastraat
ta sera awe 4 aug. 2017.
Por yega Toy's "4" Us via
Nieuwstraat (caya patras di Toy's "4" Us)
pa e parkeerplaats.**

Na Aruba Famia Luidens a disfruta di un vakantie cu su famia di Cuba



ORANJESTAD (AAN): Famia Luidens a keda contento cu nan reencuentro cu nan famia di Cuba. Elena Maria Hernandez Leyva y su yiu Ruben, pa prome biaha a bin Aruba pa asina conoce nan famia Luidens.

Nan a encanta Aruba masha hopi mes, su paisahenan y beachnan.

Elena ta subrina di Titi y Andres cu a bin Aruba aña pasa na November. Despues di hopi aña cu e famia no por a pasa tempo cu otro, actualmente famia Luidens ta bishita su famia na Cuba y tambe sa invita su famia di Cuba pa conoce nos dushi Aruba.

Grupo di nos grandinan "Flor di brazil" ta habri e parada folklor cultural



ORANJESTAD(AAN)--- Centro di bario Brazil hunto cu Flor di Brazil ta haci un yamada na tur esnan cu ta in-

teresa pa participa den e dos paradanan, tanto dia 1 y dia 3 di september pa por yama Lucia Wever na telefon



:5844619 of por yama Chico Harms cell: 5946862. E bistanan ta hopi elegante y ta Flor di Brazil ta bay habri ambos paradanan. Tambe Centro di

Bario ta haci un invitacion especial pa e dos eleccion di reina Cultural cu ta tuma lugar dia 19 y 26 di augustus. Dia 19 di augustus ta eleccion di Baby,

Chikitin y Prenda Cultural y dia 26 di augustus ta eleccion di Damita, Dama, Gran Dama Y Dama Grandi. Bo no por perde esaki ta unico.



Edjean Semeleer a uni na E Forsa Nobo POR:

"Ta e cambio cu bo kier mira riba bo Pais"

ORANJESTAD (AAN): POR Edjean Semeleer el a aki awo. Publico presente Durante discurso di duna splicacion amplio pa a ricibi Edjean den forma lansamento di candidato di kico el a tuma e decision hopi caluroso.



Politica semper a fasci- nani y desde un edad hopi hoben mi tabata convenci cu e cambionan fundamen- tal cu mi ta ahela di mira y e cambionan cu e Pais aki ta merece ta door di drenta politica mi por logranan, el a inicia ta bisa. "Den elec- cionnan anterior tambe mi a worde acerca pa subi lista politico pero semper mi a bisa cu ainda no, sinembar- go e aña aki a bisa cu a bira tempo pa mi ta e cambio cu mi kier mira riba e Pais.

Pakico partido POR:

Nos tur ta di acuerdo cu e Pais aki mester un cambio real y progreso real pa nos hendenan. For di momento cu mi a lesa e Plan di Ac- cion di e partido aki, mi tabata convenci cu aki ta mi cas. Mi tabata convenci cu e vision di e partido aki cual ta: cu nan ta para pa 'adelanto y oportunidad pa un y tur sin excepcion di ningun hende'. E partido aki ta pone arte y cultura na e lugha cu e merece. E partido aki lo para banda di tur entrepreneur local cu kier inverti y lanta nan propio negoshi, cual proce- so actualmente no ta facil. E partido aki su posicion riba derecho y igualdad pa tur ciudadano riba e isla ta un posicion firme y fuerte.

Partido POR a pone como obligacion pa su mes pa abo como votador riba un forma consistente por vo- ciferar bo anhelo, deseo y/ of inquietudnan. Esakinan y hopi otro motibonan mas ta loke ta haci cu ami y hopi otro hendenan mas ta sinti nos mes identifica cu parti- do POR.

Nos tur a fada di ta na banda y nos tur a busca y a haya e curashi di uni nos mes na politica, nos kier sirbi nos pueblo y pone nos interesnan personal un ban- da. Partido POR ta pone enfoke sumamente impor- tante riba un elemento im- portante cu no tur ora hen- de ta papia riba dje 'e ser humano'. Sin e ser humano no tin finanzas, no tin po- litica y tampoco un Pais.

Mi proposito semper tabata pa haci mundo un miho lugha pa biba den dje y pa aporta na un forma consistente na progreso di nos Pais. Aruba mester un cambio den e forma di hiba politica y esaki ta e aña cu e cambio ey lo cuminsa.

POR ta invita bo persona pa compaña nos plataforma pa entrega e lista di E Forsa Nobo.

Nos ta topa 1or di merdia na Juliana Plein
(dilanti Juliana School) pa sali hunto rumbo
pa Stadhuis iniciando asina un etapa nobo
den politica na Aruba!



G4N di Aruba Bank ta enfoca mas riba e mucha individual

ORANJESTAD (AAN): Tamara Waldron ta Marketing & Public Relations Manager di Aruba Bank y a conta un tiki riba Good4theNeighborhood. E biaha aki Aruba Bank a bin cu un otro focus. El a comenta cu G4N ta focus riba building entrepreneurs. Nan a logra haci'e den un temporada mas cortico, mas enfoca den e temporada caminda cu e muchanan tin vakantie y nan por duna mas atencion na e programa. Den e 3 simannan aki e muchanan ta bay siña riba Business, con pa traha business plan y diferente aspecto cu ta necesario con pa lanta un negoshi. El a resulta di ta hopi positivo. A mira e meerwaarde den dje y ta cosnan cu e muchanan no ta bay lubida nunca.

Meta

E meta pa e aña aki tabata pa atrae dobbel di e cantidad di muchanan cu nan tabata tin e aña pasa. A logra e meta aki y tambe a invita diferente comerciante local pa bin duna charla riba diferente aspecto, manera entre otro Customer Service y Merchandising.

Reaccion

E reaccion ta asina positivo. E muchanan ta entusiasma. Tin un grupo di mucha cu por bisa cu ya nan bende na producto 60% den prebenta.

E cantidad

Tin 40 mucha cu a inscribi. 8 ekipo, cada un di 5 mucha. Diasabra awo, di 10'or di mainta pa 3'or di atardi nan lo ta den caya grandi riba e parkeerplaats di La Linda, unda cu ta bay tin popup stands y nan lo bay bende nan producto.

Productonan na benta

E idea ta pa siña e muchanan for di comienso con pa traha nan business plan, aplica pa un prestamo y na final nan lo haci presentacion di nan producto. E ekipo ganador lo wordo anuncia diasabra awo,



pa 4'or den caya grandi.

Motibo di cambio

A mira cu e interes tabata hopi mas grandi entre e muchanan pa ta mas individualista. Bo ta tende ultimamente hopi hende ta papia riba millenials. Esaki naturalmente ta un generacion un tiki mas hoben cu millenials, pero ta muchanan cu ta enfoca mas riba ta individual. Den e cuadro eyan Aruba Bank a adapta e esfuersonan pa hoben cu tabata tin tur aña, pa focus mas riba e individuo y duna nan e oportunidad pa bira comerciantenan den futuro, segun Waldron. E lista di hoben ta hopi mas cu aña pasa.

Diasabra

Diasabra awo e muchanan lo tey pa presenta nan producto den nan popup stand riba e parkinglot di La Linda. Aruba Bank ta invita tur mayor y personanan cu ta bay haci nan shopping pa Back to School pa e aña escolar nobo, pa pasa ya cu



na cierto tiendanan cu mas di 35 florin bay ariba, nan ta haya un coupon, caminda cu nan ta deposita na Aruba Bank den un tombola y ta haya chens pa haya 250 florin na e tienda di nan escogencia.

Monitor

E muchanan lo wordo monitorea pa nan wordo guia. Nan ta eigenlijk representando Aruba Bank su programa G4N e dia aki y nan tin e oportunidad entre

10 pa 3 pa demonstra loke nan a crea durante di e tres simannan aki y pa 4'or lo saca e ganador.

Uniforma

Ta keda na e ekiponan kico nan ta haci. Waldron ta premira cu si nan lo ta uniforma. Cada uno cu logo di e compania cu nan a establece. E team di Aruba Bank lo tey pa welcome tur hende y tambe pa tuma e couponnan pa deposita den

tombola pa saca e premio di e bishitantenan. Ta invita pueblo di Aruba pa atende e dia aki. Duna apoyo na nos hobennan cu ta e futuro di mañan.

Sigui cu e tema

Awor aki ta evaluando. E experiencia aki ta uno positivo, pa ta prome biaha y ta kere cu e tin hopi balar pa banco, pero tambe pa comunidad en general. Waldron a splica por ultimo.



Kibaima Total Services 50+ y Bambino's Florsheim a titula campeón durante e campeonato 2017 di FLMSA

ORANJESTRAD (AAN): Diadomingo 30 di juli 2017 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tabata tin finalizacion di e di diescuatro campeonato di softball Liga Mayor pa locual ta trata partidonan den su fase Final y tambe partidonan Final di softball entre e teamnan di 60-plussers.

1º partido: Jani's v/s Aruba Juniors Masters (60-plussers)

Pa 10'or a duna inicio na e prome partido di dia entre e teamnan di 60-plussers den su parti final di Campeonato 2017 cu a bay entre Jani's como equipo di cas enfrentando Aruba Juniors Masters como equipo visitante. E partido aki ta pa saca e tercer y cuatro puesto di e teamnan di 60-plussers. Den e cabez di inning no. 1 Aruba Juniors Master ta sali brabo y nan ta score na 3 ocasion pa pone e partido 3 pa 0 na nan favor. Pero den bom di inning no. 2 ta Jani's a reacciona barbaro y nan a score na 5 ocasion pa bolter e score 5 pa 3 na nan favor. Den cabez di inning no. 3 ta Aruba Juniors Master a score 2 careda pa empatar e partido cu 5 careda pa banda. Den bom di inning no. 4 ta Jani's a kibra e empate anotando 1 careda pa e partido bira 6 pa 5 na nan favor. Pero den cabez di inning no. 5 Aruba Juniors Master a bolbe empatar e partido na 6 careda pa banda anotando 1 careda. Den bom di inning no. 5 ta Jani's a score 1 careda y pa motibo di tempo reglamentario e partido a termina cu un victoria di 7 pa 6 na favor di Jani's riba Aruba Juniors Master. Jani's tabata 7 careda nan a bati 9 hit y a comete 3 error riba tereno. Aruba Juniors Master tabata 6 careda nan a bati 9 hit y a comete 4 error riba tereno. Mihor bateador nan pa Jani's tabata Mario Bomba y Wilfredo Bomba tur dos di mil punto cu 2 hit den 2 turno. Mientras Franklin Fingal a bati 2 hit den 3 turno. Mihor bateador nan pa Aruba Juniors Master tabata Fabio Gei di mil punto cu 2 hit den 2 turno. Mientras J. Peguero y B. Guerrero ambos cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa Jani's tabata Mario Bomba cu a bay henter e ruta y e perdedor

pa Aruba Juniors Master tabata B. Guerrero. Cu e victoria di Jani's nan ta lora obtene e 3º puesto y Aruba Juniors Master ta logra e 4º puesto den e prome campeonato di 60-plussers bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano.

2º partido: Bambino's Florsheim v/s Boomerang Ildo's Lottery (60-plussers)

Bambino's Florsheim
- Campeon 60-plussers
Boomerang Ildo's Lottery
- Sub-Campeon 60-plussers

Despues di e prome partido di dia a duna inicio na e dos partido di dia cu tambe a bay entre e teamnan di 60-plussers esta Bambino's Florsheim 60+ como team di cas enfrentando Boomerang Ildo's Lottery como team visitante. E partido aki ta pa e titulo di campeón y sub-campeon di Campeonato 2017. Tabata den bom di inning no. 2 cu Bambino's Florsheim 60+ ta score e prome careda di e partido. Pero den bom di inning no. 3 Bambino's Florsheim 60+ a reacciona barbaro y nan ta score na 5 ocasion pa pone e partido comoda mente na nan favor 6 pa 0 riba Boomerang Ildo's Lottery. Den bom di inning no. 4 Bambino's Florsheim 60+ a amplia e score cu un careda pa e partido bira 7 pa 0 na nan favor. Den cabez di inning no. 5 Boomerang Ildo's Lottery a anota nan prome careda y e partido ta bira 7 pa 1 na favor di Bambino's Florsheim 60+. Den bom di inning no. 5 Bambino's Florsheim 60+ ta score 1 careda mas pa e partido bira 8 pa 1 na nan favor. Despues di 7 inning completo e partido a termina cu un victoria di 8 pa 1 pa Bambino's Florsheim 60+ riba Boomerang Ildo's Lottery. Bambino's Florsheim tabata 8 careda, nan a bati 8 hit y nan a comete 1 error riba tereno. Boomerang Ildo's Lottery tabata 1 careda nan a bati 5 hit y tabata eratico riba tereno cu 5 error cometi. Mihor bateador nan pa Bambino's Florsheim tabata Juan Mathilda di mil punto cu 3 hit den 3 turno, mientras Aubrey Maduro tabata un bon dia tambe cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa Bambino's Florsheim 60+ tabata Willy Croes cu a bay henter e ruta,

mientras Tony Warner tabata e perdedor pa Boomerang Ildo's Lottery hanjando relevo di Sieg Albertsz den inning no. 4. Cu e Victoria aki Bambino's Florsheim ta titula Campeon di 60-plussers den e Campeonato 2017 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano. Mientras Boomerang Ildo's Lottery ta bay cas cu e premio di sub-campeon di e 60-plussersnan.

3º partido: MPR/Deco's Classics v/s Astros

E di tres partido a inicia entre e equipo MPR/Deco's Classics como equipo di cas enfrentando Astros como equipo visitante dunando inicio na e parti Final di Campeonato 2017 locual ta trata e clasificacion di e tercer y cuatro puesto di club miembran afilia na Federacion Liga Mayor di Softball Arubano. Ya den cabez di inning no. 1 Astros a anota nan prome careda. Ambos club miembran su pitcher nan ta hala faha mara y ningun club miembran a permiti otro di score careda. E partido te den bom di inning no. 6 tabata 1 pa 0 na favor di Astros riba MPR/Deco's Classics. Ta den bom di inning No. 6 na unda cu MPR/Deco's Classics a anota 1 careda pa empatar e partido na 1 careda pa banda. Ningun di dos equiponan a score den inning no. 7. Despues di 7 inning completo e partido a keda empatar na 1 careda pa banda. MPR/Deco's Classics tabata 1 careda nan a bati 6 hit y nan a comete 5 error. Astros tabata 1 careda nan a bati 5 hit y a comete 1 error. Mihor bateador nan pa MPR/Deco's Classics tabata A. Koolman cu 2 hit den 3 turno, mientras M. Thiel a bati 1 hit den 2 turno. Mihor bateador nan pa Astros tabata E. Colina, R. Martina, M. Loopstok y S. Flanegin tur cuater cu 1 hit den 3 turno. Despues cu ambos equipo/club miembro a tuma e decision pa bay over na lotmento pa saca un ganador y ta akinan e ganador a sali Astros cu ta clasifica na di e 3 lugar di e Campeonato 2017. MPR/Deco's Classics ta termina na e di 4 puesto di e Campeonato 2017.

4º partido: Kibaima Total Services v/s Balashi Sunrise Stingers

Despues di e di tres partido a sigui cu e di cuater partido y ultimo partido di dia den su parti Final di Campeonato 2017, caminda Kibaima Total Services como team di cas a subi tereno pa enfrenta Balashi Sunrise Stingers como team visitante. E partido aki ta e titulo maximo di Campeonato 2017 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano. Tabata den e cabez di inning no. 3 caminda cu Balashi Sunrise Stingers ta anota 2 careda pa pone e partido 2 pa 0 na nan favor riba Kibaima Total Services. Den bom di inning no. 4 ta Kibaima Total Services a corta ventaja anotando 1 careda. E partido ta bira 2 pa 1 na favor di Balashi Sunrise Stingers. Ambos pitcher a contende e equiponan na minimal anota careda, pero ta den bom di inning no. 6 caminda cu Kibaima Total Services ta reacciona brabo y nan a score na 5 ocasion pa bolter e score y bay dilanti cu e score di 6 pa 2 na nan favor. Den cabez di inning no. 7 Balashi Sunrise Stingers no a anota careda y e partido despues di 7 inning a termina cu un victoria di 6 pa 2 pa Kibaima Total Services riba Balashi Sunrise Stingers.

Kibaima Total Services - Campeon 50-plussers
Balashi Sunrise Stingers - Sub-Campeon 50-plussers

Kibaima Total Services tabata 6 careda nan a bati 8 hit y nan a comete 2 error. Balashi Sunrise Stingers tabata 2 careda, nan a bati 7 y a comete 1 error. Mihor bateador nan pa Kibaima Total Services tabata Anselmo Orman y Emilio Loefstop ambos di mil punto cu 1 hit den 1 turno. Robert Henriquez tambe a bati 2 hit den 3 turno. Mihor bateador nan pa Balashi Sunrise Stingers tabata Michael Albus, Ray Mathilda y Kenny Solognier tur tres cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Kibaima Total Services tabata Mark Simon cu a bay full e ruta, mientras Gregory Paulina tabata e pitcher perdedor hayando relevo di Lucas Wever den inning no. 6.

Asina Federacion Liga Mayor di Softball Arubano por waak atras riba un bon diadomingo di campeonato no. 14 (2017)

cu culminacion di e campeonato 2017 den su parti Final caminda tremendo partidonan di softball, na unda club miembran a sigui brinda bon partidonan di softball. Tabatin un tremendo ambiente di softball caminda DJ Hubert Geerman a sa di deleita e publico presente.

E bar tabata na encargo di directiva di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano y a sa di brinda e publico presente. E cushina twt na encargo di e damas nan di Benjamin Tigers 60+ y a duna un tremendo servicio. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpires bow di direccion di Sr. Mito van der Biezen. Tambe danki ta bay pa nos scorer di ful campeonato 2017 - Sra Mila Dirksz.

Pa 6'or y mei e trofeonan corepondiente a wordu entrega di e siguiente forma:

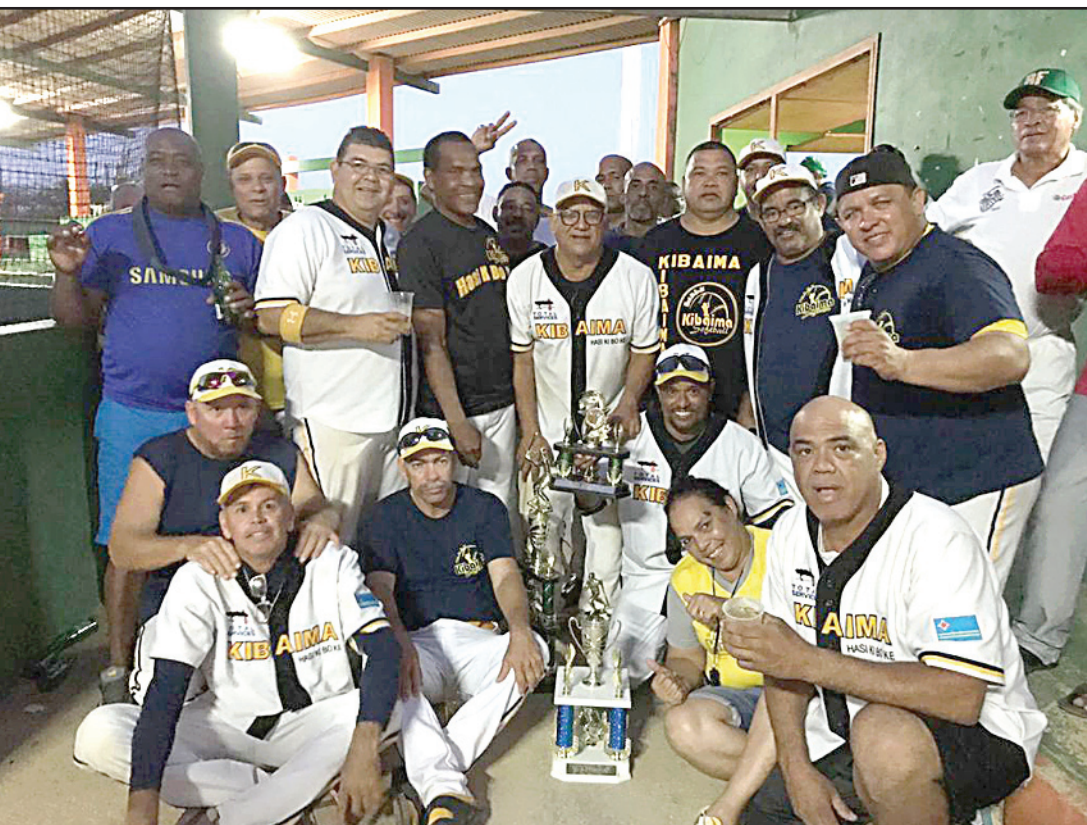
Campion pitcher : Tico Loefstop – MPR/Deco's Classics
Campion batter : Robertico Boekhoudt – Balashi Sunrise Stingers
Campion homerun : Roland Kemp – Kibaima Total Services MVP : Mark Simon – Kibaima Total Services

50-plussers:
60-plussers:
Campion 2017: Kibaima Total Services
Campion 2017: Bambino's Florsheim 60+
Sub-campion: Balashi Sunrise Stingers
Sub-campion: Boomerang Ildo's Lottery
3º lugar: Astros
3º lugar: Jani's Heavy Equipment
4º lugar: MPR/Deco's Classics
4º lugar: Aruba Juniors Master

Terminando cu un saludo deportivo na tur club miembro nan cu a carga e campeonato 2017 y sperando riba cobertura pa e ultimo edicion pa cu nos campeonato 2017. Un danki grandi na tur nos representantenan di prensa pa cu nan apoyo durante henter nos campeonato.

Deporte Local

Imagennan di e final di Campeonato di Softball 50 plus 2017 di FLMSA



Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Seleccion femenino di Hulanda ta skirbi historia door di yega final di Euro Copa



ENSCHDE: Diahuebs e seleccion femenino di futbol di Hulanda a logra pasa pa final di Euro Copa, despues di derota Inglatera 3-0 na Enschede den e semi final. Un tiki mas trempa Dinamarca tambe a pasa pa final. Dinamarca y Austria a keda

empata 0-0 y despues cu den extra tempo ningun di e equiponan a anota, nan a bay tiran di penalty, unda cu Dinamarca a Sali vencedor. Hulanda su golnan a wordo anota pa Vivianne Miedema (22) y Danielle van de Donk (62), mientras cu e tercer gol

tabata un auto gol anota pa Millie Bright. Ocho aña pasa tabata net Inglatera cu a elimina Hulanda den semi final. Diadomingo awor Hulanda y Dinamarca ta bay determina ken ta bira campeon di Euro Copa.

Sarah Sjöström ta logra otro record mundial



MOSCU: Sarah Sjöström Diahuebs durante e competencia di copa copa mundial di natacion di cancha cortico na Moscu, un biaha mas a mehora un record mundial. Den e careda di 100 meter freestyle, el a gana e Hulandes Ranomi Kromowidjojo, yegando den un tempo di 50,77.

E record mundial anterior tabata 50,91 y tabata riba number di Cate Campbell di Australia. Diaranzon caba Sjöström a mehora e record mundial di Kromowidjojo riba 50 meter. E Hulandes Diahuebs sinembargo a kibra e record nacional, yegando den 51,14.

Braves ta kibra racha di 9 triunfo consecutivo di Dodgers

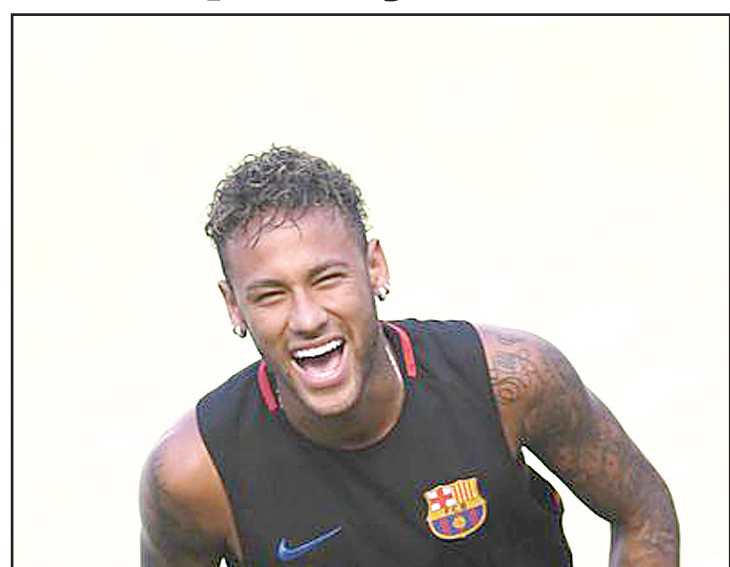


ATLANTA: Apesar cu den e ultimo simannan Atlanta Braves ta perdiendo mas cu nan ta gana, pero aparentemente nan ta un di e tiki equiponan cu por resolve Los Angeles Dodgers. Diaranzon anochi despues cu Dodgers a tuma un ventaha di 3-2, Braves a empata e weg den di 5 inning, ora cu Freddy

Freeman a bati un hit cu dos out pa impulsa un careda. E weg a keda empata 3-3 te den di 8 inning, unda cu Atlanta a anota 2 careda pa gana e weg 5-3. Tabata e prome derota di Dodgers den nan ultimo 10 weganan. Dodgers a perde solamente 7 di nan ultimo 47 weganan,

pero 3 di e derotanan aki a bin contra Braves. Mihor bateador pa Dodgers tabata Yasiel Puig cu 2 hit den 3 turno, mientras cu Cody Bellinger a bati su di 30 homerun di temporada. Pa Braves Danny Santana a bati un homerun.

PSG a paga caba e suma di transferencia pa Neymar



BARCELONA: Segun FC Barcelona, no tin nada cu ta para mas den caminda di transferencia di Neymar pa Paris Saint Germain. E club Spaño a meld Diahuebs cu e conseheronan huridico di e hungador Brasileiro a paga caba e suma di transferencia di 222 milyon euro. Barcelona dentro di poco ta

bay presenta na UEFA e prueba di pago. PSG atravez di Twitter a skirbi caba: "He's Coming", refiriendo na e hecho cu pronto Neymar lo yega bek Paris, pa forma parti di PSG, unda cu segun a wordo reporta, e ta bay gana un salario astronomico di mas di 50 milyon euro pa aña.



Noticianan for di Hulanda

Baby morto haya den saco na Rotterdam



ROTTERDAM: E restonan humano cu a wordo encontra Diahuebs mainta den un baki di mata den Antoine Platekade na Rotterdam ta di un baby, polis a indica.

“E restonan humano haya na Rotterdam a resulta di ta di un baby”.
“E curpa chikito a wordo encontra den un saco”.
“Investigacion ta andando”, polis a tweet.
E saco tabata den un baki di mata.
Un hende cu tabata pasa ey-

banda a descubri e baby morto.
No ta conoci ainda kico a causa morto di e baby y tampoco su identidad a wordo constata ainda.

Miyones di webo inhustamente considera sospechoso

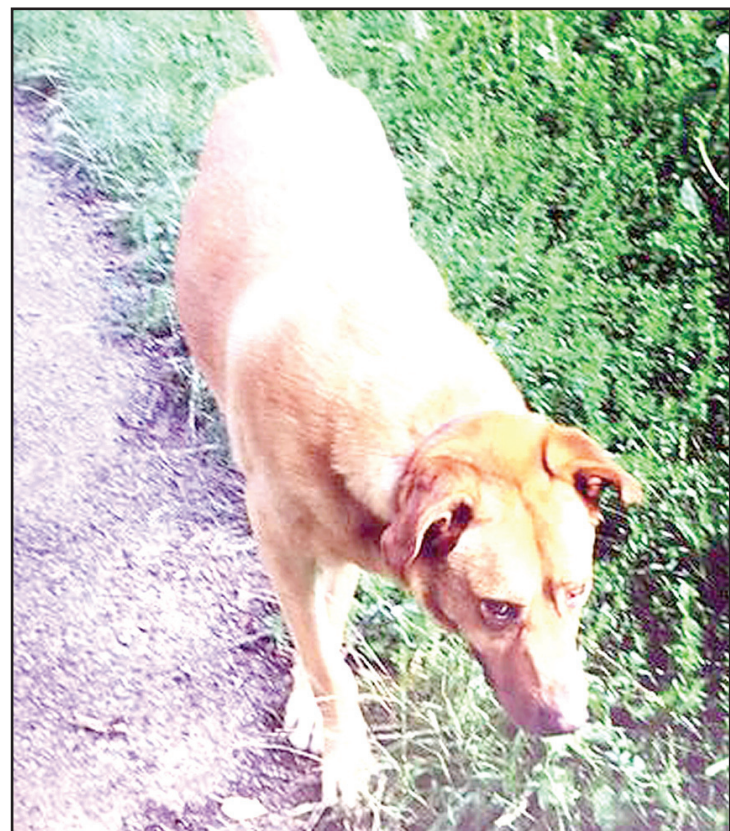


AMSTERDAM: E autoridad di alimento Nederlandse Voedsel en Waren Autoriteit (NVWA) a pone hende pensa cu miyones di webo a wordo contamina cu e veneno di fipronil, peo esaki tabata inhusto”, segun Hennie Haan, presidente di e sindicato di

doñonan di bestia di pluma NVP.
NVWA ta mantene 138 compania bestia di pluma cera por lo pronto, despues di constata cu eynan tabata tin rastronan di fipronil.
De Haan a indica cu el a haya varios mensahe di hendenan

cu ta bisa cu esaki ta bay pone nan perde nan compania.
Segun de Haan, den varios di e companianan aki e fipronil no a afecta e webonan, pero esaki no a wordo señala pa NVWA.

Cacho ta entama caso contra KLM



SCHIPHOL: Pa prome biaha den historia un cacho ta entrega un demanda contra un aerolinea debi na un retraso serio.
Diahuebs un pasajero Israeli a exige pa su cacho Tony tambe ricibi 400 euro na daño y perjuicio for di KLM, pasobra e vuelo di Tel Aviv pa Amsterdam siman pasa a sufrir un retraso di 6 ora, door di problema tecnico.

“Nos ta pidi KLM un compensacion pa Tony y su doño, kendenan ambos a haya un molester grandi door di e retraso”.
“Pa e cacho tambe un ticket mester a wordo cumpra”, segun director Victor Loonstein, di incassobureau Claim4U Amsterdam.
E cacho mester a warda oranan largo den solo cayente.

Dos mucha homber ta pusha anciano for di trapi



TILBURG: Un homber di Tilburg di 73 aña Diarazon anochi a sufrir heridanario serio, despues cu dos mucha homber desconoci a pushe for di trapi. E homber a yega cas un tiki despues di 8’or, despues di cual el a reclama e hobennan riba nan comportacion. Nan no a aprecia esaki.

El homber bieu a wordo pusha fuertemente riba su pecho y el a cay di e trapi cu lomba. Entre otro el a kibra algun vertebra na su nek y el a sufrir un kiebrot den su man. Polis ta buscando testigonan cu por sa ta ken e muchanan homber aki ta.

Noticia Internacional

Colombia: Alcalde di Cartagena aresta pa supuesto corrupcion

Alcalde di ciudad Colombiano di Cartagena, Manuel Duque, suspendi di e cargo na Mei pa irregularidadnan den un construccion, a wordo aresta pa supuesto actonan di corrupcion, Ministerio Publico a informa.

E mandatario y varios otro funcionario a wordo deteni ta relaciona cu “un red di corrupcion cu tabata beneficia di maneho di e ciudad”, segun un comunicado.

E mandatario, un locutor y periodista di 49 aña, a asumi funcion di e ciudad turistico pa periodo 2016-

2019 como candidato di un movimiento independiente. Duque a wordo suspendi di e cargo dia 17 di Mei pa Fiscal, cu na Colombia ta investiga irregularidadnan cometi pa funcionarionan publico, mientras nan tabata investiga supuesto fayonan den construccion di un edificio cu a cay den otro fin di April, lagando 21 morto.

Fiscal a acusa e grupo di actonan ilegal, trafico di influencia di servidor publico y soborno.



Merca ta studia sancionnan comercial contra China

Merca ta studia tuma sancionnan comercial pa obliga China pa respeta propiedad intelectual, The Wall Street Journal a informa.

Gobierno ta examina posibilidad di “invoca un disposicion poco uza cu ta permiti cuminsa un investigacion pa determina si politicanan riba propiedad intelectual di China no ta contene ‘practicanan comercial desleal’”, e corant a informa, mencionando fuenteenan cerca di e caso.

Cas Blanco kier pa Peking castiga robo di propiedad intelectual y cambia sistema di transferencia di



alta tecnologia pa companianan Mericano por drenar den mercado di China. “Nos no sa cuanto tempo

Gerentenan di compania cu a denuncia Maduro pa fraude a bandona Venezuela pa miedo di represalianan



CARACAS: Antonio Mugica, presidente ejecutivo di SmartMatic, e compania cu a brinda tecnologia pa eleccion di Asamblea Constituyente impulsa pa presidente Nicolas Maduro, desde 2004, a asegura cu cantidad di votadornan “sin lugar pa duda a wordo manipula”. Despues cu e presidente Bolivariano a celebra victoria y a asegura cu mas di ocho miyon di Venezolano a apoya esaki, e director a bisa cu diferencia entre participacion real y

“cu autoridadnan a anuncia” ta “menos un miyon di voto”.

“Loke mi por asegura cu cifranan oficial y esnan cu e sistema a registra no ta mescos”, Mugica a agrega. Prome cu el a haci e declaracionnan aki, cu a aumenta tension entre oposicion y oficialismo y cu por hasta tabata responsable cu Maduro a dicidi retrasa nombramento di ANC, binti gerente tecnico di SmartMatic a bandona e

pais pa miedo di loke por a pasa asina cu e noticia a haya atencion.

E decision a wordo confirma pa Marco Ruiz, Secretario General di Sindicato Nacional di Trahador di Prensa, segun corant El Nacional.

Maduro a rechaza e denuncia contra resultadonan di eleccion, considerando nan como parti di un esfuerzo pa mancha un votacion limpi y transparente.

Corte a dicta condena perpetua contra grupo cu tabata planea atakenan na London



Cuatro miembro di un grupo terrorista conoci como “Tres Mosketero”, a wordo condena cu bida largo den prison despues di wordo haya culpable di planea un atake na London, similar na esun perpetrado na 2013 contra soldado Lee Rigby, cu a muri despues di wordo hinca cu un cuchio pa dos Britanico di origen Nigeriano. E “mosketeronan” -miembronan di red al-Muhajiroun, ilegal y conoci informalmente como “Three Musketeers”- a wordo declara culpable den un juicio den Corte di Old Bailey.

Huez a dicta e sentencia despues di determina hudiacialmente cu e grupo tabata planea ataca obhetivonan policial y militarnan den e pais.

Ta trata di Naweed Ali, di 29 aña, Khobaib Husain, di 25 aña, y Mohibur Rahman, di 33, kendenan mester cumpli un condena di por lo menos 20 aña, medianan di prensa a informa.

Mientrastanto, un di cuatro miembro, Tahir Aziz, di 38 aña, a wordo acusa di prepara atentadonan terrorista, mester cumpli un condena di por lo menos 15 aña.

“like” us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Dos persona a lanza bom molotov contra Embahada di Spaña na Caracas



Dos persona riba brommer a lanza cocktail molotov contra Embahada di Spaña na Caracas, sin causa victimanan, fiscal a informa. E prome version cu Ministerio Publico a divulga tabata cu e dos persona "a presenta dilanti di sede di e Embahada y a tira varios artefacto explosivo (bom molotov) cu a causa riesgo di seguridad di e sede diplomático".

Ramon Muchacho, alcalde di municipio Chacao, na unda e sede ta situa, a manda potretnan di boternan glas di refresco, cu un likido cu aparentemente tabata gasolin y un pidi paña cora, y otro potret di un mancha preto causa pa e explosion.

Segun testigonan, un di artefactonan no a explota pa motibo di awacero fuerte. Un funcionario di Embahada a indica cu nan no tabata autoriza di duna comentario riba e incidente. Ni fiscal ni Muchacho a relaciona e atake cu escenariu politico na Venezuela, na unda Spaña ta entre paisnan mas critico di gobierno di Nicolas Maduro. Despues di eleccion di

Asamblea Constituyente impulsa pa Maduro pa redacta un Carta Magna nobo, gobierno di Mariano Rajoy a impulsa sancionnan contra e mandatario den Union Europeo, cu ta rechaza e Constituyente cu lo dirigi e pais pa un tempo indefini.

Merca y varios pais latinoamericano tambe a condena Constituyente, cu lo wordo instala awe na Caracas.

Santos: Constituyente ta culminacion di destruccion democratico Venezolano



BOGOTA: Presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, a bisa cu Asamblea Constituyente ta "culminacion di destruccion" di democracia na Venezuela, y a confirma cu su Gobierno no lo reconoce esaki pa su base di "ilegitimo" y "ilegal".

"Den ultimo tempo loke nos a wak ta un deterioracion, un destruccion di democracia na Venezuela", Santos a bisa den un conferencia di prensa relaciona cu ultimo aña di su gobierno.

Den su opinion, democra-

cia Venezolano "a wordo destrui poco a poco".

"E Asamblea Constituyente ta den cierta forma culminacion di e destruccion di democracia na Venezuela", e mandatario a agrega, pa loke ta trata mecanismo convoca pa Gobierno di presidente Nicolas Maduro pa redacta un Carta Magna nobo.

El a admiti cu su Gobierno a "endurece" su posicion riba Venezuela, pais cu Colombia ta comparti 2.219 kilometer di frontera comun.

"Mi a bisa claramente y mi ta kere cu comunidad internacional tambe of mayoria di comunidad internacional ta considera cu e Constituyente ta ilegitimo, ilegal, y consecuentemente nos no por reconoce e Constituyente como un institucion valido", Santos a insisti.

Y el a adverti cu e decisionnan di e instancia, cu miembronan a wordo eligi diadomingo den un votacion polemico, "no por wordo reconoci y no ta bay wordo reconoci pa Gobierno di Colombia".

Diputadonan di Brasil a blokea acusacion di corrupcion contra presidente Temer

BRASILIA: Congreso di Brasil a rechaza un acusacion di corrupcion contra presidente Michel Temer, loke ta nifica cu e no lo enfrenta un huicio den Corte Supremo Federal cu por a caba cu su gobierno.

Temer a logra cantidad di voto suficiente pa evita cu oposicion obtene mayoria necesario pa avanza cu e caso y pasa esaki na Corte Supremo di e pais.

Pero su apoyo tabata menos di loke el a spera y a trece duda riba futuro di su agenda di reformanan

economico y futuro votacion di Congreso riba otro acusacionnan cu por wordo presenta contra e mandatario.

E resultado final tabata 263 diputado a vota na favor di Temer y 227 contra, un cantidad hopi mas bao di e 300 voto favorable cu diputado Beto Mansur a pronostica prome cu e votacion.

Esaki ta pone den riesgo posibilidad cu legisladornan por avanza cu reforma na sistema di pension di Brasil, crucial pa reduci un deficit grandi di presupuesto y rebiba confianza di inversionistanan den un economia cu ta den recesion.

Pero Temer a priminti despues di e votacion pa sigui dilanti y a enfatiza cu "nos lo aproba tur reforma cu e pais mester". E lider a añadi: "Awo ta momento pa inverti den nos pais. Brasil ta cla pa bolbe crece".

Fiscal principal di e pais, Rodrigo Janot, a acusa Te-

mer di ricibi un total di 38 miyon di real (12,16 miyon di dolar) den soborno for di compania di productonan congela mas grandi di mundo, JBS SA, a cambio

di fabornan politico.

Temer y su equipo legal a nenga cualkier irregularidad. Su partidarioman a bisa cu Janot no a entrega pruebanan cu a viola ley.



"like" us on

facebook

facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Venezuela: Fiscal a investiga supuesto manipulacion di votonan

CARACAS: Fiscal General di Venezuela a habri un investigacion contra autoridatnan electoral despues cu un compania di tecnologia informatico a denuncia supuesto manipulacion di resultadonan di eleccion di miembronan di Asamblea Constituyente.

Ministerio Publico a nombra dos fiscal pa investiga cuatro di cinco director di Consejo Nacional Electoral despues di denuncia di Smartmatic, Fiscal General Luisa Ortega Diaz a informa, kende a considera e hecho "demasiado grave".

Ortega Diaz a bisa den un entrevista cu canal CNN cu ta probable cu eleccion di miembronan di Asamblea Constituyente di 30 di Juli "ni sikiera a conta cu participacion di 15% di votadornan". "Nos por ta



den presencia di un delito di lesa humanidad", e funcionario a acusa, kende pa varios aña tabata vincula cu oficialismo y cu awo ta contra gobierno.

Fiscal General a haci e anuncia aki horanan despues cu director general di Smartmatic, Antonio Mugica, a informa desde

London cu tabata tin un discrepancia di un milyon di voto den cifranan di participacion di eleccion.

Un comision especial di Parlamento a acudi diahuebs na Ministerio Publico pa solicita investigacion di denuncia di Smartmatic. Rechazando denuncia di presidente Nicolas Maduro,

el a bisa cu directiva di e compania a purba di firma a trata di "mancha e proceso" pa motibo di "presion" cu el a ricibi despues cu Merca a congela su cuentanan bancario.

Presidente di Consejo Nacional Electoral Tibisay Lucena, vincula cu chavismo, tambe a rechaza declaracion di compania cu ta

brinda servicio desde 2004 y a bisa cu Smartmatic a participa den tur auditoria di e proceso.

Lucena, kende a wordo sanciona siman pasa pa Merca, a bisa cu a wordo sanciona siman pasa pa Merca, a bisa cu Consejo Nacional Electoral ta reserva accionnan legal pa motibo di "declaracionnan irresponsable".

Consejo Nacional Electoral a informa cu 8 milyon di persona a participa den eleccion. Oposicion a señalala cu solamente cerca di 3,5 milyon di persona a vota.

Instalacion di Asamblea Constituyente a genera gran expectativa relaciona cu accionnan cu nan portuma. Maduro bisa cu entre prome medidanan lo ta "asumi mando" di Ministerio Publico y revisa inmunidad di parlamentarianan.

Ola di aresto den clinicanan falso na Los Angeles pa epidemia di droga



Polis di Merca a detene cerca di Los Angeles 12 persona cu tabata maneha siete clinica falso cu a suministra ilegalmente 2 milyon di pildora opiaceo, un analgesico potente y adictivo cu consumo a crea un crisis sanitario den e pais.

Usando "docternan corrupto", e red ilegal a prescribi "sin ningun base medico" a travez di un serie di clinica cu nan tabata habri y cera", Departamento di Husticia (DoJ) a indica den un comunicado.

"E prescripcion fraudulentamente a permiti participantenan pa haya cantidad grandi di droga cu despues tabata wordo bendi riba caya", den mercado negro, DoJ a

agrega.

"Ademas di genera ganashi ilegal, e fraude aki a contribui na epidemia di droga cu a causa daño den e pais", Sandra Brown, fiscal federal interino a informa. Combersacionnan telefonico graba pa investigadornan a muestra hefenan di e fraude tambe a horta identidadnan di algun docter cu a nenga di participa den nan fraude.

E organizador principal, Minas Matosyan, alias "Maserati Mike", a ofrece especificamente na un docter "keda su cas ganando 20.000 dolar sin haci nada".

Ora el a nenga, conspiradornan a traha buki di pre-

scripcion cu su number, cu nan a uza pa haya y bende ilegalmente oxicodona, un analgesico deriva di morfina hopi popular na Merca, sin cu e docter tabata sa.

Secretario di Husticia di Merca, Jeff Sessions, cu fiscalnan ta investigando docter y companianan di farmaceutico pa lucha contra epidemia di opiaceo entrega bao prescripcion y di heroína.

Analgesico y heroína a contribui cu alrededor di 60.000 morto pa overdosis na Merca durante 2016, un aumento di 19% compara cu aña anterior, segun un estimacion compila pa New York Times.

España a desmantela red di trafico di imigrantenan Irani

MADRID: Polis di España a desmantela un red cu tabata trafica personanan di nacionalidad Irani ilegalmente na Gran Bretaña cu paspoort falso.

Den un comunicado, Polis Nacional a bisa cu 101 persona den su mayoria Spaño y Irani a wordo aresta despues di un operativo di un aña cu cooperacion di polis Britanico y di Interpol.

Hefe di e red a wordo captura na London fin di Juni, na momento cu e kier a aborda un vuelo pa Brasil.

E red tabata opera desde Malaga, zuid di España, na unda 14 persona a wordo aresta entre Juni y Juli, autoridatnan a bisa.

Nan a agrega cu 42 Spaño a wordo aresta pa bende documentonan di identidad falso y 44 Irani a wordo intercepta den diferente aeroportu Europeo.

E red tabata cobra Iraninan alrededor di 25.000 euro (30.000 dolar) pa traha paspoort Spaño y realiza nan reservacionnan di viahe y estadia.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing,
 transport y forklift.
 24/7 Towing,
 unlock auto.
 Cel: 594-1550 / 594-1826.

Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo kier
 huur auto. Yama Sulcra Car
 Rental, nos ta bin busca bo na
 Airport 560-2276 / 561-8773.
 Email:
mr_orlando@hotmail.com
 app 511-1517

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084

**PROMOCION
 SPECIAL**
 Ta bende santo, pleister, santo
 pa pega blokki, tur clase di
 piedra y graniet, corta mata
 grandi y chikito, tira sushi afo.
 Tin transporte. Cel: 562-2532.

DIRECTV
 Mas cu 200 canal premium
 y cu garantia di compania
 Ciclasa NV. Yama nos pa
 nos promotion di vacantie
 grandi aki. Tel: 592-4693

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

ecotech
Mr. Bucket
 594-3757
mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

**ORANGE MATRASSEN
 FABRIEK**
 Ta fura matras,
 stoel y muebles.
 Busca mainta y entrega atardi.
 Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344.

TA HUUR
 Apartment semi muebla
 Afl. 875,= pa luna +
 1 luna deposit.
 Luz y awa apart. Sin yiu.
 Alto Vista 15-F, yama desp.
 di 10'or am 593-9643.

TA HUUR
 Nos ta huur ultimo siman di
 scol vakantie na hotel. Dia 11
 pa 18 di Aug. na Tropicana of
 dia 12 pa 19 di Aug. na
 Caribbean Palm Village.
 US\$550,- pa henter siman.
 Yama of Whatsapp 593-2552

**WAREHOUSE
 FOR RENT**
 VARIOUS SIZES
 DAKOTA AREA
 CONTACT:
 593-7357
 OFFICE HOURS

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PRIJS!

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

CARPINTERO
 A domicilio hacemos y
 reparamos toda clase de
 muebles dañado, madera y
 formica, cocinas, closet y
 camas, puertas, sillas (stoel).
Cel: 568-1347, Raul

COMPRO TERENO
 Ubicado Noord
 area 600m²
 aproximado.
 E-mail:
gustavorf28@gmail.com

TA BENDE
 3 Nissan Sentra,
 automatic.
 Pieza di Nissan Sentra.
 Cel: 565-8162.

KASSANDRA
 Indjan di tarot, vidente,
 parapsycholoog, lectura di
 ciga, trece bo ser keri na bo
 pia, proteccion y salud.
 Yama awe y hasi bo
 afspraak! Tel: 567-6670.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

**TA CHAPI
 Y TIRA SUSHI AFO**
 Tel: 587-6946
 Cel: 594-5115

**FERIA DI FRUTA
 NA ROCOCO PLAZA**
 Diahuebs 4.00 - 8.00 pm
 Diabierna 9.00 - 8 pm
 Diasabra 9.00 - 8.00 pm
 Cel: 566-6295.

TA BENDE
 Un Nissan Sentra 2001
 standard, den bon condicion
 pa motibo di urgencia.
 Ta bende Afl. 4000,=.
 Por tuma contact na
 560-0592 / 568-6614.

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
 Bon les, bon prijs
 y exito g rantiza.
**RIJSCHOO BENNET 733-4897
 566-5700**

TOP TINT
 Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

VENDO
 Camas de madera
 con colchon.
 De una persona.
Cel: 745-0559.

FOR RENT
 LA CABANA BEACH
 1 bedr. Aug 11-18, sleep 4, 4th Fl. \$ 850,=.
 1 bedr. Aug 11-18, sleep 4, Gr. Fl. \$ 850,=.
 1 bedr. Aug 17-24, sleep 4 Gr. Fl. \$ 850,=.
 1½ bedr. Aug. 17-24, sleep 6, 2nd Fl. \$ 1050,=.
 Interessadonan contact:
 733-5858.

OPENDAY OF KERATINE
 Purba nos producto nobo for di
 Brasil; tratamiento di reparacion
 di cabei. Corto Afl. 50,= / mediano
 Afl. 75,= / largo Afl. 100,=.
 Afspraak awor: 565-3273
 (cuponan limita).
 Pa Diabierna 4 di augustus.

TA HUUR
 Apartamento pequeno.
 Habitacion, baño, cocina.
 All incl. Afl. 600,= +
 deposit. Airco apart.
 Sector Tanki Leendert.
 Cel: 660-6452 / 563-2495
 Yama despues di 2'or pm.

TA HUUR
 Un cas na
 Sabana Liber 36-B,
 Noord.
 2 Camber, sala, veranda.
 Situa un bon lugar.
 Cel: 562-4400, no pets.

SE OFRECE
 2 Mujeres ecuatoriana
 para servicio di limpieza,
 cuidar niños y ancianos.
 Y mucho mas.
 Cel: 741-5028.

**ASSOCIATED REALTORS
 TA BENDE**
 un cas espacioso di 3 camber y
 2 baño cu basement na Nuñe riba
 tereno propiedad den un area
 residencial keto. Yama Mito na
 593-6318 pa mas informacion.

**ASSOCIATED REALTORS
 TA BENDE**
 Un edificio cu potencial
 commercial riba caminda di
 Oranjestad pa Sta. Cruz cu propio
 parkinglot y pa Awg. 775.000,=.
 Yama Mito na 593-6318
 pa mas informacion,

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia:
**592-64-76
 566-47-96**
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Bru

TE HUUR
 Appartement 65 m2 volledig
 gemeubileerd. Mer airco, 2
 slaapkamers, badkamer,
 woonkamer met keuken eigen
 portch. Incl eigen wifi en kabel
 aansluiting. Inlichtingen tel
 5685527 of Whats app
 0031653244996.

TA HUUR
 Unit Commercial na
 Pitastraat t/o Nissan Garage
 Afl. 1400,= +
 deposito.
 Cel: 733-3322.

TA HUUR
 Apartment full muebla
 na Tanki Leendert
 Afl. 1200,= + deposito.
 Awa + coriente apart.
 Cel: 733-3322.

RENTO
 Apartamento
 amoblado.
 Ponton.
 Cel: 733-4033 /
 745-0559.

BARATILLO PRIJS LOCO
 Maquillaje cuminsando di
 Afl. 5,=. Bikini pa Afl. 15,=.
 Sandalias gran turismo pa
 Afl. 25,=. Hopi paña.
 Diadomingo 6 aug. pidi potret
 ariba whatsapp:
 564-0782 / 565-3273.

TA HUUR
 Apto. semi amobla
 tur cos inclui.
 Na Seroe Pita 10-A.
 Mas info: 561-6404.

ATCO
 ARUBA N.V.

✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes

**TEL: (297) 523 6600
 FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.aw**

Find us on
 Facebook

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL

04 aug. '17

SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Arroz con pollo,
Bistec de Carne.
Purba nos variedad
ariba grill.
Sopi di dia.

T-Shirt-Printing pa tur ocasion



Nos ta
print
number
y
number

Tel: 594-6310

ARUBIANO TA OFRECE

Lanta sushi, corta mata
y jerbe, mantencion y
mas, verf dak.
Tel: 662-3757

NOS TIN SERVICIO

Corta palma, mata
grandi of chikito.
Forma mata.
Cel: 592-1277.

DOG LOVERS 15 ANA

Grooming Services N.V.

Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi)

Nos ta haci tur sorto di corte.

Miembronan cu nan mes ta trece e
cachito lo hafia e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

Pro Video PRODUCTION

Tel: 582-6383
Pa tur sorto di
Filmacion

Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

BO TA BAI CURAÇAO

Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.

SERVICIO SEPTICO

ecotech

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Pijns di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:
582-4684 info@ecotech.arw
www.ecotecharuba.com

Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service



O-O-R
Orange Owl
Restaurant II vba

TA BUSCA

- Waitress
Par time / Fulltime
- Busboy
Par time / Fulltime
- Line Cook

PASA PERSONALMENT NA:
HOOTERS
Entre 10:00 am - 4:00 pm
South Beach Center
Tel: 582-0041

FELIX EXCAVATION

Santo, piedra, graniet
blauw y normal.
Tur sorto di servicio,
mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

GREENLINE H.E. ROCOCO

PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
5838521 of whap 7415640

Nos ta coba

Pool, pos, fundering.
Yama nos na
738-3883 of na
562-1245.

GREEN PLANET

Landscaping & more
Nos ta mantene bo cura
cuminsando na un prijs
di Awg. 75,= pa luna.
Cel: 592-2656

BONITA UPHOLSTERY

Nos ta fura tur size di
matras, stoel, box, carseat etc.
Tambe nos ta bende
box y matras.
Nos ta situa na
X-Codensa Building.
Tel: 585-9855 / 741-7432.

V.E.P.C.A.

Aluminium
Nos ta traha manera: porta,
bentana, hekwerk, showcase,
screen, porta di baño, cambia
glas y nos ta haci reparacion
general. Nos tin bon prijs y bon
calidad y bon servicio.
Yama awor tel:
561-6154 / 561-3568 / 583-8680

DINASTY CONSULTANCY

Pa tur tramite di Dimas, DPL,
paspoort, Visa, apelacion, divorcio,
custodia, yena tur formulario tur
sorto di carta, extencion turistico
y mucho mas.
Yama awe mes pa
bo cita 562-0743 / 585-5054.

TUR TRABOU DI CONSTRUCTION

Pa remodelacion di cas, traha cas,
apartment drecha dak, verf, pega
mosaico, traha cura y plomeria
y mucho mas.
Yama nos awe pa un bon prijs
y bon servicio.
Tel: 585-5054 / 749-7608.

TA BUSCA URGENTE

Cas, tereno, edificio apartment
nan pa huur, cumpra tur parti
di Aruba di tur prijs.
Nos tin cliente kier cumpra y
huur.
Cel: 563-1449 / 585-5054.

TA DRECHA SCHEUR

NOS TIN E SOLUSHON!
NOS TA ESPECIALISTA
DEN DRECHAMENTO
DI SCHEUR DEN
MURAYA I VLOER.
Tambe por jack vloernan
cu a zak!
583-0091
630-5308

CLEARANCE SALE

50% OFF

verf; toilet seats; bara & plachi di
hero & galv; garage door 8'x8';
acrylic plexiglass clear; leishi di
palo; 7" plastic letter & number;
pvc sch. 40 plastic pipe & fittings;
pvc sewage fittings; American
Standard toilet, labamano, urinoir,
faucets & parts. E. & E. Trading,
Sabana Blanco 1-B, Tel: 588-2828

VERF

Pa verf bo cas,
apto. of negoshi.
Bon prijs y garantiza.
Cel: 749-7444.

TA BUSCA

Mucha muher cu permiso
pa traha na Central Bar.
Edad 18-35 aña.
Pasa personalmente of
yama despues di 10'or.
Cel: 593-9643, Alto Vista 15-F.

FOR RENT

apartment at Bubali.
Furnished.
No pets, no kids.
For one or two pers.
Cel: 564-4365
of 630-2640.

SUPER SEPTIC SERVICE

10x = 11th
Free !!!
5920014

NECESITO

Soldador.
Llamar 561-6831 /
560-9570.

SE ALQUILA

Una apartamento en Sabana Basora
cerca supermarket Calidad es solamente
para una pareja. Sin muebles, se incluye
cable, internet.
Tiene metro aparte a solo
Afl. 700,= + Afl. 350,= deposito.
Contacto: 746-8870.

GMEC

Pa tur construccion y
mantenimiento di bo cas of
negoshi, pintura, electricity,
plumbing, plafond etc.
Tel: 587-3577 / 748-3308 /
641-2110

FLEAMARKET

ROCOCO PLAZA

Tanki Leendert Road 4 A
DIADOMINGO 6 August
Start 9 am BIG SALE
Tiendas di Antiquedad
& OUTLET Habri Dialun-
Diavienes 9-4 pm
Dia di Mercado 9-1 so
Call for info : Ph. 741-5640
Wholesaler BubblePlastic

TA HUUR

Un apartment di dos camber
pa cuater persona, full muebla cu
dos split unit a/cro. Comedor,
sala, baño cu parkeerplaats.
Cable ta inclui. Noord 15,
dilatanti My Fitness Gym.
Cel: 561-4766.

TA HUUR

Apartamento nobo y espacioso
na Meiveld. Full muebla,
bon pa 1 of 2 persona. 1 Camber,
baño, sala y cushina. Cable y gas
inclui. Afl. 975,= pa luna + borg.
Cel: 593-6471 / 594-3453.

DING DONG EUROKIDS

Nieuwe collectie Birkenstock
voor dames - heren en
kinderen. Maat 24 t/m 48.
Kortinh op restanten.
Avenida Milio Croes 57-C,
Tel: 583-7639.

HOME SWEET HOME

REAL ESTATE

TA HUUR
office / storage space.
Afl. 650,= pa luna / exclusivo.
Italiëstraat, 2 luna di deposito.
1 Aña di contract.
Yama Ashna 592-9966.

PORCH SALE

Fecha 5 y 6 aug 2017
Ora: 10'or pa 4'or pm.
Lugar Hooiberg 64.
Articulonan pa cas,
decoracion, meubels
y hopi mas.

Mercado Reparación y Servicio

Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stooft, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, aircro etc.
Anytime cel: 561-1615.

TA BENDE

Pickup
Toyota Hilux 1993
den bon condicion.
Afl. 2500,=
prijs ta discutibel.
Cel: 740-7099
yama di 8 am - 6 pm.

FOR RENT

LA CABANA BEACH
1 bedr. Aug 06-13, sleep 4, 4th Fl. \$ 850,=
1 bedr. Aug 06-13, sleep 4, 2nd Fl. \$ 850,=
1 bedr. Aug 11-18, sleep 4 \$ 850,=
1 1/2 bedr. Aug. 17-24, sleep 6, 3rd Fl. \$ 1050,=
Interesadonan contact:
733-5858, Joseph.

GARAGE SALE

Caya Ernesto Petronia 34
for 9.00 - 2.00 pm
Diasabra 5 aug y
Diamingo 6 aug.
Paña y articulonan di cas
y mas. Cel: 592-0571.

TA HUUR

Apartamento Studio
na Playa pa un hende
independiente muebla.
Cel: 565-2175.

SE RENTA

una Habitacion para
una persona Afl.500,-.
Santa Cruz.
Cel: 563-2019.

TA HUUR

apartment na Wayaca /
Sab. Blanco
2 camber, sala, cushina y
baño. Excl. awa y coriente.
Inclui cableTV.
Pa mas info: 731-3366.

CONSTRUCTION

Pa tur trabounan grandi of
chikito, pega blokki, basha vloer,
pleister, traha dak, pega tiles,
pavers, plumbing, traha cas
completo, verf etc.
Bon prijs. Cel: 563-1650.

DIRECTV GRATIS

Si gratis, solo pagas programacion
y nosotros te regalamos la
instalacion ademas te damos
acceso a canales premium sin
costo adicional. Reparamos señal.
Llama 744-6323 y deja que
DirecTV te cambie la vida.

TA BENDE

Nissan Pick-up double
cabin, gasoline,
año 1997, Afl.3300,-
Tel: 569-8003

TA HUUR

Apartament na Montaña Noord
sin muebles, awa y coriente
ta apart. No ta permiti pa tin
bestia. Afl.875,- pa luna. Ta
pidi borg di 875,- Por contact
na cel nr. 561-0240

Oracion pa awe:

Señor awe cu Iglesia ta recorda San Huan Maria Vianney, laga nos uni nos mes cu oracion di nos obispo pa nos sacerdotonan, pa nos bai na e esensia di nos vacacion.



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Arubiano D.M.M. declara liber na Sint Maarten den caso Avestruz

ORANJESTAD, (AAN);---
Manera ta conoci na Sint Maarten algun tempo pasa a inicia un investigacion grandi debi cu autoridad lo a haya informe cu den migracion seccion Aeropuerto tin cinco persona cu ta wordo sospecha di entre otro contrabando di

hende, soborno, y maluso di nan funcion como empleado publico.

E investigacion cu a cuminsa desde 2016 despues cu lo a laga strahero drenta ilegal, entre otro fot di Jamaica, Haiti y Guyana tabata tin como sospechoso principal J.M. di

Republica Dominicana di 37 aña cu a wordo sentencia na 20 luna cera y e no por funciona mas como empleado publico pa cinco aña.

E otro sospechosonan K.L.B. di 35 aña naci na Sint Maarten a wordo condena pa mal uso di su funcion pa soborno, pid placa bao di mesa y participacion den organisacion criminal relaciona cu traficacion di hende. Su condena tabata di 14 luna y e no por funciona como empleado publico pa cinco aña.

A.A.D. naci na Sint Maarten di 48 aña a wordo sentencia pa 184 dia y no por funciona como empleado publico pa cinco aña.

E sospechoso D.M.M. di 33 aña naci na Aruba y B.M.B. di 44 aña naci na Sint Maarten a wordo declara liber.

CHAPI
Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel: 569-8003



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia Britten kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, Consuelo y forsa durante e fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Sr. Prisco Pedro Britten



Un danki na un y tur cu a manda krans, whatsapp, email, message via facebook of yamada telefonico. Un danki special tambe ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Na mes momento nos ta invita famia, amigo y conocirnan pa compana nos na 3 santo sacrificio di misa diabierna 4 di augustus pa 6.30 pm, diasabra 5 di augustus pa 7:00 pm y diadomingo 6 di augustus pa 6:00 pm tur na misa Sta. Anna na Noord.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Koolman-Maduro kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Elizabeth Koolman Maduro Mihor conoci como Chabé



Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico. Un danki special tambe ta bay na Dr. Beke, Dr. Cayama, Dr. Waterloo y Germina Koolman pa su yudansa. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compana nos na 3 Santo Sacrificio diasabra 5 di aug, diadomingo 6 di aug. y dialuna 7 di aug. pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Gradicido na nos tata pa tur loke ela significa pa nos y ela lucha fuerte te na final a bai sosega den brasa di Señor,

Sr. Loreto Emilio Croes

Mihor conoci como “Milo di Taxi-327”
*10-12-1938 - †02-08-2017



Na number di

Su casa: †Maria Delinda Croes-Boekhoudt
Su yuinan: Sherla Croes y famia na Hulanda
Mike Croes y Vivian y famia
Milytsa Croes y Stanley

Su Nieto y Nietanan: Jioux-enne y famia
Jean-Mare
Mary-Ann y famia
Bryon
Zion

Su preti wowo stima: Mily-Ann Alvarez

Rumannan: Chomi y Sita Croes-Lacle y famia
†Aida y †Jan Dirks-Croes y famia
†Solidi y †Pedro Geerman-Croes y famia
†Ildo Croes y famia

Swa y Cuñanan:

Teresita y †Benny Palfit-Boekhoudt y famia
†Catrien y †Poly Navas-Boekhoudt y famia
†Luci y Silvio Croes-Boekhoudt y famia
Mina y Beto Erasmus Boekhoudt y famia
†Shon Pe Boekhoudt y famia
Emy y Ina Boekhoudt-Everon y famia
Mena Y Rufo Angela-Boekhoudt y famia
Subrina Pega na dje: Miriam Dirks
Sobrino (a)nan: Feli Croes y famia
Fijn Croes y famia
Chai Croes y famia
Herber Croes y famia
Hellen Wong-Croes y famia
Lisette Croes y famia
Ronny Croes y famia
Lucho Croes y famia
Vale Dirks y famia
Evy Dirks y famia
Suzy Koolman y famia
Miriam Dirks y famia

Bon amigonan di cas te final: Rudy Ras, Silvio Croes

Tur su amigo(a)nan, Comer y Compennan, Ihanan, Coleganan Taxista, amigonan di La Roca, su Ex-compañeronan voetbolista di SCA, bon bisinjanan, amigonan di viahenan.

Demas famianan: Croes, Boekhoudt, Lacle, Dirks, Geerman, Palfit, Navaz, Erasmus, Everon, Angela, Wong, Nisbeth, Vrolijk, Flanegin, Koolman, Correa de Andrade, Garcia, Oduber, Figaroa, Romero, Kelly, Mosquera, Trimon, de Mei, Rodriquez, Tromp, Feliciano, Pourrier, Alvarez, Dubero, Franken.

Ta invita pa asisti na acto di condolencia y despedida awe diabierna 4 augustus 2017 for di 6’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas y nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Polis atende chofer di tour cu a maneha irresponsabel

ORANJESTAD,(AAN); --- Den transcurso di diaranzon mainta pa mas o menos 9'or y 30 minuut durante cu Strandpolitie su patruya tabata patruyando, nan ta wak un pickup /jeep Dodge blanco riba cual tin imprimi Extreme Island Tours, T- 259, ta core pa irresponsabel. Tambe polis a constata cu tin cuater hende sinta den e jeep y

probablemente nan tabata riba un tour y nan tabata goza di musica duro. Polisnan a wak tambe cu T-259 desde altura di Baranca Plat tabata core riba e strepinan riba caminda y mas biaha tabata bay na banda robez y na e banda drechi di caminda y tabata pasa esnan cu ta usa e caminda. Relaciona cu locual e patruya

a constata, na haltura di Blue Residence polis a cuminsa hasi uso di zwaailicht y sirena pa asina duna chofer e señal pa para e vehiculo. Polis a logra despues di varios intento pa a para e T-259 na haltura di Eagle Beach, la Quinta Aruba Resort. E chofer di inicialnan R.F.W. a wordo poni na altura pakico el a wordo para y tocante su

comportacion tras di wiel. El a ofrece su excusa y debi na e sonido di musica e no tabata sa cu polis a trata di par'e. Tambe el a bisa cu musica cu ta tocando ta produci casi mesun sorto sonido manera esun di sirena cu polis ta usa. W. a wordo atendi, debi cu e tabata riba un tour cu turistanan e mester comporta su mes debido riba caminda publico y

e mester ta atento mas ainda ora un ambulans, of brandweer por ta su tras y cu mester bay pa asistencia cu urgencia. W. a mustra comprension. Personal di DOPV tambe a presenta na e sitio pa controla un cu otro debi cu e vehiculo e no tabatin e plachi O-340 riba dje.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento
cristianamente di:

Ronald Luciano Mathilda
Mihor conoci como: "Ronny"
*23-05-1942 - †03-08-2017

Acto di condolencia y despedida ta tuma lugar diasabra
5 di augustus 2017 na Aurora Funeral Home di 2'or pa
4'or di atardi.





Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y invitacion

Filomena Croes Dijkhoff
mihor conoci como Lena

E por tabata un bishita na su cama di malesa un yamada di telefoon, un whatsapp, un mensahe ariba FB, e bishita pa duna nos bo condolencia of asisti e dia di entiero te na su ultimo lugar di descanso den Santana. Bo atencion a significa hopi pa nos.

Un danki special ta bay na e enfermero(a)nan di piso NS 2, NS4, Dialyse y ICU. Na e mediconan especialista muy en especial drs. R.Kock, dr. Cuba, drs. Van Oers y drs. S.Jacobs. Na señoranan Norita Mejia Navarro y Maria Cristina Castillo Angarita pa nan cuidu y asistencia na cas. Danki di curason na tur cu a asisti y na tur famia y bisñanan cu a compaña nos te na ultimo, tabata di gran consuelo pa nos tur cu e perdida di nos ruman y tanta stima Lena.

Un danki special tambe na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio, na e violinistanan Kock y tambe na sr. E. Toppenberg y mariachi di sr. Nelson Tromp hopi danki.

Alaves kier a invita pa e siguiente Santo Sacrificio di misa pa descanso di e alma di nos tanta stima Lena.

Diabierna 4 di Augustus 6.30 atardi na misa Santa Ana na Noord. Diadomingo 6 di Augustus pa 6.or atardi na misa Santa Ana na Noord y diamars 8 di Augustus 5.30 atardi na capel di Alto Vista.





Mi Jesús en ti deposite toda mi confianza

Tú sabes todo padre y señor del universo, eres el rey de reyes. Tú que hiciste al paralítico andar, al muerto vivir, al leproso sanar. Tú que conoces mis angustias y ves mis lágrimas, bien sabes divino amigo, con preciso alcanzar de ti esta gracia.

• Se pide la Gracia con Fe •

MI conversación contigo divino maestro me da ánimo y alegría para vivir. Sólo de ti espero confianza y esperanza.

• Se pide nuevamente la Gracia con Fe •

Haz Divino Jesús que antes de que termine esta conversación que tendré contigo durante nueve días, alcanze esta gracia que pido con mucha fe, confianza y esperanza.

Con gratitud mandare a imprimir o publicar mil veces esta oración para que otras personas que necesitan tanto de ti como yo en este momento, aprendan a tener confianza en tu divina misericordia. Dejaré las oraciones en la iglesia o la publicaré para divulgarlas. Cumpla mis pases así como el sol ilumina todos los días el amanecer y atardecer nuestra conversación

Jesús si no mi confianza en ti cada vez aumente mi fe y esperanza.

JR

Señora a bolbe denuncia destruccion di su auto

ORANJESTAD,(AAN); --- Diaranzon anochi patruya di San Nicolaas a bay direccion Savaneta pa nan atende destruccion. Na yegada e señora di inicial H., a declara na e agentenan cu desconocinan a atrobe a destrui su auto. H. a sigui declara cu anochi pa al-

rededor di shet'or mas treinta minuut el a laga su auto cera estaciona dilanti cas. Su casa a wak cu screen di biento pa tras di su auto tabata intacto. Ora su casa a yega cas pa alrededor 10 or y 30 el a wak e screen di biento destrui. Keho ta tuma.

Diasabra awor lo parti paña na Noord

ORANJESTAD (AAN) - Asistencia Social Noord ta parti paña Diasabra awor dia 5 di Augustus 2017. DIARIO a haya sa cu e par-

timento di paña lo ta di 9'or di mainta pa 11'or di merdia bao afak di Asistencia Social. Esnan den necesidad por pasa libremente pa busca paña.

Gradicimento / invitashon

Na nomber di famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento di curason pa tur esnan cu a acompaña nos durante enfermedad, fayerimento y entiero di nos ser stima:



Constancia Maria Gomes viuda di Arends
Mihor conoci como Machi, Tan Tanchi, Maria di Dolfi

Danki na un y tur cu a manda mesahe, a jama, a compaja nos durante e despedida of di un manera of otro a juda nos.

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa diasabra 5 augustus, diaronson 9 augustus y diabierna 11 augustus pa 7 or di anochi na Pro katedral San Fransisco de Asis na Playa. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



THE CINEMAS

MATINEE EVERYDAY AT RENAISSANCE

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

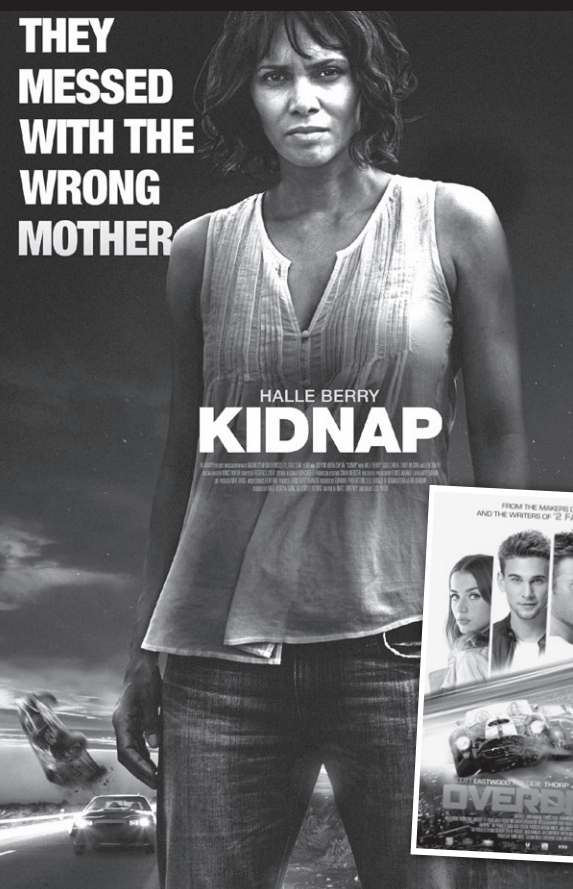
MONDAY	TUESDAY
2x1	2x1
Entrance ticket	Entrance ticket

at Paseo & Renaissance
WEDNESDAY
2x1
Entrance ticket

SCHEDULE FOR August 3 - August 9

*matinee: @Ren: EVERYDAY | @Paseo: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE EMOJI MOVIE	THE EMOJI MOVIE
daily: 4:30	daily: 5:00 7:00
matinee: 12:30 2:30	matinee: 2:30
late: NEW PG	late: NEW PG
THE EMOJI MOVIE 3D	THE EMOJI MOVIE 3D
daily: 4:00	daily: 4:30 6:30
matinee: 12:00 2:00	matinee: 2:00
late: NEW PG	late: NEW PG
OVERDRIVE	OVERDRIVE
daily: 6:30 8:45	daily: 5:00 7:15 9:30
matinee: 11:15	matinee: 2:30
late: NEW PG-13	late: 11:45 NEW PG-13
KIDNAP	KIDNAP
daily: 6:15 8:30	daily: 5:15 7:30 9:45
late: 11:00	late: 12:00
NEW PG-13	NEW PG-13
ATOMIC BLONDE	ATOMIC BLONDE
daily: 5:45 8:45	daily: 5:30 8:30
matinee: 12:15 3:00	matinee: 11:45
late: R	late: R
DUNKIRK	DUNKIRK
daily: 6:15 8:45	daily: 7:15 9:45
late: 11:15	late: 12:15
PG-13	PG-13
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS	VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS
daily: 2:15 3:15	daily: 2:00
matinee: 6:45 9:30	matinee: 9:15
late: 12:00	late: 12:15
R	R
GIRLS TRIP	GIRLS TRIP
daily: 4:15	daily: 4:45
matinee: 12:00 2:00	matinee: 2:15
PG	PG
CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE	CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE
daily: 5:30 8:30	daily: 8:45
late: 11:30	late: 11:45
SP PG-13	SP PG-13
WAR FOR THE PLANET OF THE APES	WAR FOR THE PLANET OF THE APES
daily: 12:00 2:45	daily: 2:00
late: PG-13	late: PG-13
SPIDER-MAN HOMECOMING	SPIDER-MAN HOMECOMING



Pa AVP e entrega di lista di candidato ta celebracion di democracia



ORANJESTAD (AAN): Na Aruba ta un costumber cu entrega di lista di candidatonan ta celebracion di democracia. Ta e forma mas bibo di participacion di pueblo, ademas di e votamento, di eleccionnan

democratico pa eligi miembronan di Parlamento.

Miembronan di e partido berde y e team di boluntario a bishita casnan ultimo dianan invitando e pueblo pa participa den e ola berde grandi cu

lo compaña candidatonan pa entrega di lista. Boluntarionan a bin ta trahando riba veld di Cricket, unda ta instalando tentnan pa brinda sombra pa e simpatisantenan mientras cu ta spera e momento di salida di e parada berde, na pia, direccion di Censo. Pa e momento historico di entrega di e lista mas completo di eleccion parlamentario 2017,

cu ta esun di AVP, e boluntarionan durante henter siman ta trahando riba e banderanan na Cas di Partido na Playa. Hobennan cu ta interesa pa compaña e candidato hoben di partido AVP Marksonn Maduro, por acudi na Green Square for di unda cu e lo sali cu su grupo direccion veld di Cricket. Ademas ta bay tin bus disponibel cu lo sali for di San

Nicolas, pasa Savaneta y Pos Chiquito, direccion di Playa. Cada candidato lo ta repartiendo nan material di campaña na e diferente sedenan di partido berde cu tin rond Aruba. Registra cerca bo candidato pa bo sigura bo material y yega veld di Cricket ya cu den oranan di atardi e masa ta worde prepara pa sali direccion di Censo den Wilhelminastraat.

FERIA SOCIAL 2017 den full swing!



ORANJESTAD (AAN)--- Fer-
ia social ta un programa di par-
ticipacion y liderazgo hubenil,
cual proyecto ta wordo co-
ordina door di CEDE Aruba.
E ta crea conexon valioso
entre hoben, NGO y compa-
nia. Pa FERIA SOCIAL 2017
Centronan di Bario, YMCA y
Teresita Center a entrega un
proyecto cu lo wordo checuta
door di hobennan boluntario y
sosteni door di sector priva.
FERIA SOCIAL 2017 ta tuma
lugar den vakantie grandi. Ya
caba tin mas cu 80 hoben en-
tusiasma cu a cuminsa checuta
algun proyecto.

Fuera di haci trabou boluntario
e hobennan cu ta forma parti
di FERIA SOCIAL ta ricibi
diferente trainingnan cu tin di
haber cu liderazgo y maneho
di proyecto. E trainingnan aki



ta wordo duna door di difer-
ente expertonan. Asina aki e
hobennan ta haya tur conoce-
mento necesario pa completa
e proyectonan y sigur por in-
corpora esakinan den nan bida
diario.
Algun siman pasa boluntari-
onan di Feria social a par-
ticipa na e exitoso "Summer
Courses" organisa pa Parla-
mento Hubenil Aruba. Durante
e di shete edicion di "Summer
Courses" boluntarionan di
FERIA SOCIAL a siña hopi,



por ehempel: conoce nan mes,
con pa logra nan soñonan, con
pa papia den publico, con pa
maneha proyecto y tempo, ha-
bilidadnan di comunicacion,
team-building y tambe con pa
motiva nan mes y otro pa por
logra hopi. E trainingnan aki

a wordo facilita dor di Heart
Centered Leadership Founda-
tion, Parlamento Hubenil, Sr.
Sandra Brown, Sr. Dave Mar-
tinus, Sr. Luciano Milliard, Sr.
Rycond Santos do Nacimiento,
Sr. Hendrick Croes, Sr. Betto
Maduro, Sra. Esther Gomes,

Sra. Jenny Ras, Sr. Juan David
de Marchena, Sr. Gregory Mil-
liard, Sra. Julissa Margarita y
Sra. Jurney Tromp, personan-
an y organisacionnan cu sigur
a contribui positivamente na
desaroyo di nos hobennan.



Hiep Hiep Hoera!! Awe Sra. Dominga Boekhoudt, nos machi
stima ta cumpli un edad hopi special " 99 aña" di bida na Weg
Fontein Sanicolaas! Nos kier desea Machi hopi Bendishon,
Felisidad, Salud y Amor. Ta deseonan mas grandi di nos
curason pa nos bunita Machi cu nos stima hopi mes. Spera cu
Machi disfruta di e dia tan special aki cu su famianan stima.
Specialmente di su nieta di St. Maarten: Carol y su casa Jorge
y juwnan y demas famianan.

HAPPY HOUR
DIABIERNA AUG. 4 • 6PM-8PM
2FOR1 **LIVE ENTERTAINMENT**
B A N G G O Z Z A B A R

HAGEMYER



Panasonic

PLAN 24
Afl. 105,-
PA LUNA

Afl. 130,- Down payment - Model: NA-F160H5WRA
Easy to use washer - Size: 35"- 35 lbs. - Color: Modern white
Top loading automatic washer technology - ECONAVI - Extra rinse.